

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

40

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 h 1

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 356 RQV 300/600-1050 PA 367 KR
Komb.-Nr. 0 402 036 028 PLE-MaB = 0,740"-0,820"

supersedes -
company MACK
engine ET 673 DOM

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,8-2,9
(2,75-2,95) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,5+0,1	17,8-18,0	0,6			
300	6,6-6,2	0,7-1,7	0,6			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1050	16,2-17,8	-	-	-	ca. 18,5	250	9,8-11,3	300	0,9-2,0
ca. 63	11,5 4,0 1280	1090-1100 1175-1205 0 - 1,0				3a	300 400 650-710 = 2,0	7,9-8,1 3,8-5,2 = 2,0	380 570 810 1050	3,1-3,6 4,7-5,4 7,8

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full load delivery Control rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational speed idle speed intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1000	177,5-179,5	1090-1100*	750	170,5-173,5	100	110,0-170,0 = ca. 21 mm RM	1050	12,4+0,1	
			600	153,0-156,0 PLE			1000	12,5	
			300	98,0-106,0			750	12,6+0,1	
							600	11,8+0,1	
							500	11,2+0,1	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Gesellschaft für Kugellagerbau Kfz-Ausstattung
c/o Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Importe en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

PES 6 P 110 A 720/3 RS 3045
Komb.-Nr. 9 400 231 029

US-RQV 300/600-1050 PA 456 KR
PLE-MaB 0,740" - 0,820"

supersedes -
company MACK
engine ETZ 673
260 PS

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,2-3,3
(3,15-3,35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	12,9±0,1	16,9-17,1	0,4			
300	5,5-5,7	1,1-2,1	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1050	16,2-17,8	-	-	-	ca.18,5	250	9,8-11,3	-	-
ca.63,5	11,9 4,0 1250	1090-1100 1175-1205 0 - 1,0				3a	300 400 650-710	7,9-8,1 3,8-5,2 = 2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1000	169,0-171,0	1090-1100*	750	169,5-172,5	100	110,0-170,0	1050	12,9±0,1	
			600	149,5-152,5 PLE			1000	12,9±0,1	
							900	12,9±0,1	
							750	12,9±0,1	
							600	12,9±0,1	
			300	101,0-109,0			500	11,6±0,1	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 k 2 **40**

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 3036 US-RQV 300/600-1050 PA 520 K
Komb.-Nr. 9 400 231 049 PLE-Maß = 0,740"-0,820"

supersedes -
company MACK
engine ETSZ 676
285 PS

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (2,8-2,9) mm (from BDC)
(2,75-2,95)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	13,6+0,1	20,9-21,1	0,4			
300	5,0-5,2		0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min 2	Control rod travel mm 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1070	16,2-17,8	-	-	-	ca. 17,5	250	9,4-11,0	-	-
ca. 63	12,6 4,0 1230	1090-1100 1170-1200 0 - 1,0					300 400 685-745 = 2,0	7,9-8,1 3,8-5,2		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1000	209,0-211,0	1090-1100	800	211,5-214,5	100	110,0-170,0	1050	13,5+0,1
			600	241,0-244,0			1000	13,6
			300	129,0-137,0			900	13,6+0,1
				PLE			800	14,0+0,1
							600	15,3+0,1
							500	15,2+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

PES 6 P 110 A 720/3 RS 3045 US-RQV 300/600-1050 PA 463 K
Komb.-Nr. 9 400 231 035 PLE-MaB 0,740"-0,820"

supersedes -
company MACK
engine ETZ 675

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,2-3,3 mm (from BDC)
(3,15-3,35)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,0+0,1	15,4-15,6	0,4			
300	5,5-5,7	1,1-2,1	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1050	16,2-17,8	-	-	-	ca.18,5	250 300	9,8-11,3 7,9-8,1	-	-
ca.63	11,0 4,0 1250	1090-1100 1165-1195 0 - 1,0				3a	400 670-730	3,8-5,2 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1000	154,0-156,0	1090-1100 *	800	170,5-173,5	100	110,0-170,0	1050	11,9+0,1	
			600	198,0-201,0			1000	12,0	
			300	110,0-118,0			800	12,6+0,1	
				PLE			700	13,4+0,1	
							600	14,1+0,1	
							500	14,0+0,1	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 i 3

40

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/RS 3036

RQV 300/450-900 PA 400 KR

supersedes

Komb.-Mr. 9 400 231 002

PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

company:

MACK

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

engine

ETAZ 673 c DOM

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,4-2,5
Port closing at prestroke (2,35-2,55) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	14,4+0,1	21,0-21,2	0,4			
300	5,0-5,2	1,3-2,3	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	970	16,2-17,8	ca. 18,5	250	9,8-11,3	-	-	-	250	0,2-1,2
ca. 57	13,4 4,0 1200	940-950 1075-1105 0 - 1,0		300 400 575-635 = 2,0	7,9-8,1 3,8-5,2				480 710 950	3,8-4,3 5,5-5,9 8,2

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) 2		Rotational speed limitation intermediate speed 4a	Fuel delivery characteristics high idle speed 5a		Starting fuel delivery idle switching point 6		Torque-control travel 5	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
900	213,0-215,0	940-950*	725 600 300	220,5-223,5 197,5-200,5 PLE 99,0-107,0	100	110,0-170,0	900 725 600 500	14,4 14,6 13,6+0,1 13,2+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

3.83

A5

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

① VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 z 1
1. Edition

40

En

US-PES 6 P 110 A 720 RS 6005

US-RQV 300/400-900 PA 575-1K

supersedes

Komb.-Nr. 9 400 231 137

PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

company

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

- MACK

E 6 - 315 R

315 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,4-2,5 mm (from BDC)
(2,35-2,55)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
900	14,7+0,1	23,3-23,5	0,4			
300	5,1-5,3	1,3-2,3	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1020	15,2-17,8	-	-	-	ca. 19	250	9,4-10,8	-	-
ca. 61	13,7 4,0 1130	940-950 1070-1100 0 - 1,0				3a	300 400 530-590 = 2,0	7,9-8,1 3,3-4,7		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery Idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4a	4	5b	6	7	8	9
900	232,5-234,5	940-950 *		725	244,0-247,0	100	110,0-170,0	900	14,6
				650	229,5-232,5			800	14,9+0,1
				800	108,0-116,0			725	14,9+0,1
					PLE			650	14,3+0,1
								500	13,2+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

40

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 r

1. Edition

En

US-PES 6 P 110 A 720/3 RS 6003

Komb.-Nr. 9 400 231 059

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

US-RQV 300/600-1050PA542K

PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

supersedes

company

engine

- MACK

EM 6 - 237

235 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $3,5-3,6$
(3,45-3,65) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,3+0,1	17,6-17,8	0,4			
300	5,2-5,4	1,1-2,1	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1125	15,2-17,8	-	-	-	ca.21	250 300	9,5-11,0 7,9-8,1	-	-
ca.61	11,3 4,0 1230	1090-1100 1170-1200 0 - 1,0				3a	400 700-760	3,8-5,2 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) 2		Rotational-speed limitation intermediate speed 2b	Fuel delivery characteristics high idle speed 5a		Starting fuel delivery idle switching point 6		Torque-control travel 5	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5b	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1000	175,5-177,5	1090-1100*	800	180,5-183,5	100	110,0-170,0	1050	12,3+0,1
			600	199,5-202,5			1000	12,3
			300	106,0-114,0			800	12,7+0,1
				PLE			700	13,0+0,1
							600	13,5+0,1
							500	13,1+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

3.83

A7

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 u

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 6002
Komb.-Nr. 9 400 231 065

US-RQV 300/500-950 PA 548 K
PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

supersedes

company

engine

-

MACK

E 6 - 315

315 PS

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{2,4-2,5}
(2,35-2,55) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	14,7+0,1	23,2-23,4	0,4			
300	5,1-5,3	1,4-2,4	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1020	15,2-17,8	-	-	-	ca. 19	250 300	9,4-10,8 7,9-8,1	-	-
ca. 63	13,7 4,0 1180	990-1000 1110-1140 0 - 1,0				3a	400 535-595	3,3-4,7 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) 2		Rotational-speed limitation intermediate speed 4a	Fuel delivery characteristics high idle speed 5b		Starting fuel delivery idle switching point 6		Torque-control travel 5	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
900	232,0-234,0	990-1000 *	725	244,0-247,0	100	110,0-170,0	950	14,6+0,1
			650	226,5-229,5			900	14,7
			300	107,5-115,5			800	14,9+0,1
							725	14,9+0,1
							650	14,3+0,1
							500	13,2+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 r 2

1. Edition

En

US-PES 6 P 110 A 720/3 RS 6003 US-RQV 300/600-1050PA559K
 Komb.-Nr. 9 400 231 073 PLE-Maß = 0,740" - 0,820"
 Note VDT-I-MAC 002!
 Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
 and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

supersedes

company

engine:

-

MACK

EME 6 - 285

285 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\begin{matrix} 3,2-3,3 \\ (3,15-3,35) \end{matrix}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,7+0,1	20,6-20,8	0,4			
300	4,8-5,0	1,2-2,2	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1120	15,2-17,8	-	-	-	ca. 20	250	9,5-11,0	-	-
ca. 61,5	11,7	1090-1100					300	7,9-8,1		
	4,0	1185-1215					400	4,0-5,4		
	1240	0 - 1,0					710-770	= 2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	cm ³ /1000 strokes 4	rev/min 5	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1000	206,0-208,0	1090-1100*	800	208,5-211,5	100	110,0-170,0	1050	12,6+0,1	
			600	228,5-231,5			1000	12,7	
			300	105,0-113,0			800	13,1+0,1	
				PLE			700	13,5+0,1	
							600	13,8+0,1	
							500	13,4+0,1	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 i

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 3036

RQV 300/450-950 PA 369 KR

supersedes

Komb.-Nr. 0 402 036 703

PLE-Maß = 0,740"-0,820"

company:

MACK

Note VDT-I-MAC 002!

engine

ETAZ 673 A

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,4-2,5
(2,35-2,55)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	15,9+0,1	23,2-23,4	0,4			
300	5,6-5,8	1,5-2,5	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	970	16,2-17,8	-	-	-	ca. 18,5	250	9,8-11,3	250	0,2-1,2
ca. 63	14,9 4,0 1100	990-1000 1115-1145 0 - 1,0				3a	300 400 576-635 = 2,0	7,9-8,1 3,8-5,2 = 2,0	480 710 950	3,8-4,3 5,5-5,9 8,2

Torque control travel a = mm

Testoil-ISO 4113

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational speed ②b limitation intermediate speed rev/min ④a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b rev/min ④ cm ³ /1000 strokes 5		Starting fuel delivery Idle switching point ⑥ rev/min 6 cm ³ /1000 strokes 7		Torque-control ⑤ travel Control rod travel mm 9	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	mm 9
900	231,5-233,5	990-1100*	725	231,5-234,5	100	110,0-170,0 = ca. 12,0 mm RW	950	15,8+0,1
			600	105,5-108,5 PLE			900	15,9
			300	103,5-111,5			725	16,0+0,1
							700	15,9+0,1
							600	max. 15,2
							500	14,7+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
c by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications

Fuel Injection Pumps ①

and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 w

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 6005

Komb.-Nr. 9 400 231 087

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

US-RQV 300/600-1050 PA 586 K

PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

supersedes

company:

engine:

MACK

EM 6 - 285

285 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,8-2,9}{(2,75-2,95)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	13,3+0,1	21,0-21,2	0,4			
300	4,9-5,1	1,2-2,2	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1120	15,2-17,8	-	-	-	ca. 20	250	9,8-11,3	-	-
ca. 62	12,3 4,0 1240	1090-1100 1185-1215 0 - 1,0				3a	300 400 690-750	7,9-8,1 3,8-5,2 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) (2)		Rotational-speed limitation intermediate speed (2b)	Fuel delivery characteristics high idle speed (5a)		Starting fuel delivery idle switching point (6)		Torque-control travel (5)	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min (4a)	rev/min	cm ³ /1000 strokes (5b)	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1000	210,0-212,0	1090-1100 *	800	213,0-216,0	100	110,0-170,0	1050 1000	13,1+0,1 13,3
			600	240,0-243,0 PLE			900 800 600 500	13,4+0,1 13,6+0,1 14,8+0,1 14,7+0,1
			300	132,5-140,5				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 x

40

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720 RS 6006

US-RQV 300/600-1050 PA 587 K

supersedes

Komb.-Nr. 9 400 231 089

PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

company

MACK

Note VDT-I-MAC 002!

engine:

EM 6 - 237

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

224 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $3,5-3,6$ mm (from BDC)
(3,45-3,65)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,4+0,1	17,6-17,8	0,4			
300	5,3-5,5	1,1-2,1	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel ①	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1125	15,2-17,8	-	-	-	ca.21	250	9,5-11,0	-	-
ca.61	11,4 4,0 1230	1090-1100 1170-1200 0 - 1,0				3a	300 400 700-760	7,9-8,1 3,8-5,2 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics ⑤a		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1000	175,5-177,5	1090-1100 *	800	180,5-183,5	100	110,0-170,0	1050	12,3+0,1
			600	200,0-203,0			1000	12,4
			300	106,5-111,5			800	12,7+0,1
				PLE			700	13,1+0,1
							600	13,4+0,1
							500	13,2+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

A12

A12

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 x 1

1. Edition

En

US-PES 6 P 110 A 720 RS 6006 US-RQV300/600-1050 PA 621 K
 Komb.-Nr. 9 400 231 101 PLE-Maß = 0,740"-0,820"
 Note VDT-I-MAC 002!
 Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
 and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

supersedes

company

engine

MACK

EM 6 - 250

250 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (3,15-3,35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	11,5±0,1	18,6-18,8	0,4			
300	4,5-4,7	1,1-2,1	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1125	15,2-17,8	-	-	-	ca.20	250	9,5-11,0	-	-
ca.60,5	10,5 4,0 1230	1090-1100 1170-1200 0 - 1,0				3a	300 400 700-760	7,9-8,1 3,8-5,2 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ④a		Fuel delivery characteristics high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel Control rod travel mm ⑤	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1000	185,5-187,5	1090-1100 *	850	197,5-200,5	100	110,0-170,0	1050	11,4+0,1	
			630	209,5-212,5			1000	11,5	
				PLE			850	11,8+0,1	
			500	146,5-154,5			750	12,0+0,1	
							630	12,6+0,1	
							500	12,2+0,1	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
 c by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 r 3

40

1. Edition

En

US-PES 6 P 110 A 720/3 RS 6003

US-RQV 300/600-1050PA593K

supersedes

Komb.-Nr. 9 400 231 097

PLE-Maß = 0,740"-0,820"

company.

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009

engine

and fuel-injection test tubing

1 680 750 015

-

MACK

EM 6 - 250

250 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{3,2-3,3}{(3,15-3,35)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	11,5±0,1	18,7-18,9	0,4			
300	5,2-5,4	1,1-2,1	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1125	15,2-17,8	-	-	-	ca. 20	250	9,5-11,0	-	-
ca. 60,5	10,5 4,0 1230	1090-1100 1170-1200 0 - 1,0				3a	300 400 700-760	7,9-8,1 3,8-5,2 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics ⑤a		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1000	186,5-188,5	1090-1100 *	850	189,0-192,0	100	110,0-170,0	1050	11,4±0,1
			630	211,5-214,5			1000	11,5
				PLE			850	11,8±0,1
			800	143,0-151,0			750	12,0±0,1
							630	12,6±0,1
							500	12,2±0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

3.83

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 x 5

40

1. Edition

En

US-PES 6 P 110 A 720 RS 60C6

US-RQV 300/600-1050PA621-4K

supersedes

Komb.-Nr. 9 400 231 159

PLE-Maß = 0,740"-0,820"

company:

-

Note VDT-I-MAC 002!

engine

EME 6 - 300

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009

1 680 750 015

300 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{3,2-3,3} (3,15-3,35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1050	14,0+0,1	21,6-21,8	0,4			
300	5,9-6,1	1,7-2,7	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1120	15,2-17,8	-	-	-	ca. 20	250	9,8-11,3	-	-
ca. 63	13,0 4,0 1255	1090-1100 1190-1220 0 - 1,0				3a	300 400 690-750	7,9-8,1 3,8-5,2 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational speed ②b limitation intermediate speed 4a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control ⑤ travel Control rod travel mm	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	mm 9
1050	215,5-217,5	1090-1100 *	850	214,5-217,5	100	110,0-170,0	1050	14,0
			630	233,5-236,5			950	14,0+0,1
			800	120,0-128,0			850	14,1+0,1
				PLE			750	14,5+0,1
							630	14,9+0,1
							500	14,4+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
c by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MAC 11.0 v 3

1. Edition

En

US-PES 6 P 110 A 720/3 RS 6006

Komb.-Nr. 9 400 231 169

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

US-RQV 300/600-950PA621-6K

PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

supersedes

company

engine

MACK

EME 6 - 300 R

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,2-3,3 mm (from BDC)
(3,15-3,35)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
950	14,2+0,1	21,8-22,0	0,4			
300	5,5-5,7	2,0 - 2,3	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1020	15,2-17,8	-	-	-	ca. 20	250	9,8-11,3	-	-
ca. 62	13,2 4,0 1155	990-1000 1100-1130 0 - 1,0				3a	300 400 590-650	7,9-8,1 3,3-4,7 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) (2)		Rotational-speed limitation intermediate speed (2b) (4a)	Fuel delivery characteristics (5a) high idle speed (5b)		Starting fuel delivery idle switching point (6)		Torque-control (5) travel Control rod travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
950	217,5-219,5	990-1000	850	215,0-218,0	100	110,0-170,0	950	14,2
			630	239,5-242,5			850	14,3+0,1
				PLE			750	14,7+0,1
			800	115,0-123,0			630	15,1+0,1
							500	14,6+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications

Fuel Injection Pumps ①

and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 x 3

1. Edition

40

En

US-PES 6 P 110 A 720 RS 6006
Komb.-Nr. 9 400 231 155US-RQV 300/600-1050PA621-2K
PLE-Maß = 0,740"-0,820"supersedes
company:
engine:-
MACK
EME 6 - 250
250 PS

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,2-3,3
(3,15-3,35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1050	11,9±0,1	18,9-19,1	0,4			
300	6,3-6,5	1,4-2,4	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min 2	Control rod travel mm 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1120	15,2-17,8	-	-	-	ca.20	250	9,8-11,3	-	-
ca.62	10,9 4,0 1240	1090-1100 1165-1195 0 - 1,0				3a	300 400 690-750	7,9-8,1 3,8-5,2 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1050	188,5-190,5	1090-1100 *	850	197,5-200,5	100	110,0-170,0	1050	11,9
			630	210,5-213,5			950	11,9±0,1
			PLE				850	12,0±0,1
			800	134,0-142,0			750	12,2±0,1
							630	12,6±0,1
							500	12,2±0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

40

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 w 1

1. Edition

En

US-PES 6 P 110 A 720 RS 6005 US-RQV 300/600-1050PA586-2K
Komb.-Nr. 9 400 231 131 PLE-Maß 0,740"-0,820"

supersedes

company

engine

-

MACK

EM 6 - 285

285 PS

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,8-2,9$ mm (from BDC)
(2,75-2,95)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	13,4±0,1	21,2-21,4	0,4			
300	4,9-5,1	1,2-2,2	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min 2	Control rod travel mm 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1120	15,2-17,8	-	-	-	ca. 20	250	9,8-11,3	-	-
ca. 62	12,4 4,0 1240	1090-1100 1185-1215 0 - 1,0				3a	300 400 690-750	7,9-8,1 3,8-5,2 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) (2)		Rotational-speed limitation intermediate speed (2b) rev/min (4a)		Fuel delivery characteristics high idle speed (5b) rev/min (5a)		Starting fuel delivery idle switching point (6) rev/min (6)		Torque-control travel Control rod travel mm (5)	
rev/min 1	cm³/1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm³/1000 strokes 5	rev/min 6	cm³/1000 strokes 7	rev/min 8	mm 9	
1000	211,5-213,5	1090-1100 *	800	213,0-216,0	100	110,0-170,0	1050	13,3+0,1	
			600	242,0-245,0			1000	13,4	
				PLE			800	13,8+0,1	
			800	147,0-155,0			700	14,5+0,1	
							600	14,9+0,1	
							500	14,9+0,1	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 j 1

1. Edition

En

US-PES 6 P 110 A 720/3 RS 6009
Komb.-Nr. 9 400 231 149

US-RQV 300/500-1050PA543-2K
PLE-Maß = 0,740"-0,820"

supersedes

company

engine

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

-

MACK

EE - 260

260 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,2-3,3
(3.15-3.35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1050	12,0+0,1	16,6-16,8	0,4			
300	6,0-6,2	1,1 - 2,1	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1120	15,2-17,8	-	-	-	ca.20,5	250	9,8-11,3	-	-
ca.61,5	11,0 4,0 1225	1090-1100 1165-1195 0 - 1,0				3a	300 400 690-750=2,0	7,9-8,1 3,8-5,2 2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics ⑤a		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1050	166,0-168,0	1090-1100 *	750	171,5-174,5	100	110,0-170,0	1050	12,0
			600	159,5-162,5			1000	12,0+0,1
			800	123,0-131,0			900	12,1+0,1
				PLE			750	12,2+0,1
							600	11,5+0,1
							500	11,3+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
 by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 i 7

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 3036 US-RQV 300/450-950 PA 521 K
Komb.-Nr. 9 400 231 051 PLE-Maß = 0.740"-0,820"

supersedes

company:

MACK

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

engine

ETSZ 673 A
315 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,4-2,5}{(2,35-2,55)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	14,7+0,1	22,7 - 22,9	0,4			
300	4,8-5,0	1,3-2,3	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	970	16,2-17,8	-	-	-	ca. 18	250	9,7-11,2	-	-
ca. 63	13,7 4,0 1200	990-1000 1100-1130 0 - 1,0				3a	300 400 590-650	7,9-8,1 4,0-5,5 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ④a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤ Control rod travel mm	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	mm 9
900	227,0-229,0	990-1000 *	725	235,5-238,5	100	110,0-170,0	950	14,6+0,1
			650	219,0-222,0			900	14,7
				PLE			725	14,9+0,1
			300	103,0-111,0			700	14,8+0,1
							650	14,3+0,1
							500	13,3+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

40

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 x 4

1. Edition

En

US-PES 6 P 110 A 720 RS 6006 US-RQV 300/600-1050PA621-3K
Komb.-Nr. 9 400 231 157 PLE-Maß = 0,740"-0,820"

supersedes

company

engine

-

MACK

EME 6 - 300

300 PS

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{3,2-3,3}
(3,15-3,35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1050	14,0+0,1	21,3-21,5	0,4			
300	5,9-6,1	1,7-2,7	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1120	15,2-17,8	-	-	-	ca. 20	250	9,8-11,3	-	-
ca. 63	13,0 4,0 1255	1090-1100 1190-1220 0 - 1,0				3a	300 400 690-750	7,9-8,1 3,8-5,2 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F) 2		Rotational-speed limitation intermediate speed 4a	Fuel delivery characteristics high idle speed 5b		Starting fuel delivery idle switching point 6		Torque-control travel 5	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1050	212,5-214,5	1090-1100 *	850	210,0-213,0	100	110,0-170,0	1050	14,0
			630	235,0-238,0			950	14,0+0,1
			800	128,0-136,0			850	14,1+0,1
				PLE			750	14,6+0,1
							630	15,2+0,1
							500	14,6+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

A21

A21

Test Specifications

Fuel Injection Pumps ①

and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 v

1. Edition

En

US-PES 6 P 110 A 720 RS 6006

US-RQV 300/600-950 PA621-8K

supersedes

Komb.-Nr. 9 400 231 173

PLE-Maß = 0,740"-0,820"

company

Note VDT-I-MAC 002!

engine

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

-

MACK
EME 6 - 250 R
250 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,2-3,3
(3,15-3,35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
950	11,7+0,1	18,1-18,3	0,4			
300	5,2-5,4	1,8-2,8	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1020	15,2-17,8	-	-	-	ca. 18	250 300	9,8-11,3 7,9-8,1	-	-
ca. 61	10,7 4,0	990-1000 1065-1095				3a	400 590-650	3,3-4,7 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ④a	Fuel delivery characteristics high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
950	181,0-183,0	990-1000 *	850	183,5-186,5	100	110,0-170,0	950	11,7
			630	199,5-202,5			850	11,9+0,1
			800	115,0-123,0			750	12,2+0,1
				PLE			630	12,8+0,1
							500	12,1+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 10,8 b

1. Edition

40

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 357 RQV 300/600-1050 PA 382 KR
Komb.-Nr. 0 402 036 034 PLE-Maß = 0,740"-0,820"

supersedes -

company:

MACK

engine:

ENDT 675 DOM

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{2,8-2,9}
(2,75-2,95) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,1+0,1	14,9-15,1	0,4			
300	5,0-5,2	0,8-1,8	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1050	16,2-17,8	-	-	-	ca.18	250	9,8-11,3	-	-
ca.63	11,1 4,0 1230	1090-1100 1160-1190 0 - 1,0				3a	300 400 650-710=2,0	7,9-8,1 3,8-5,2		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥	Torque-control travel ⑤		
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1000	148,5-150,5	1090-1100 *	800	166,0-169,0	100	110,0-170,0 = ca.21,0 mm RW	1000	12,1
			600	182,5-185,5			800	12,6+0,1
				PLE			600	13,4+0,1
			300	117,5-125,5			500	max. 13,2

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

BOSCH

Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

3.83

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 i 1

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 3036 RQV 300/450-950 PA 372 KR
Komb.-Nr. 0402 036 711 PLE-Maß = 0,740"-0,820"

supersedes -
company MACK
ETAY 673 A
engine
0 681 343 009
1 680 750 015

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly
and fuel-injection test tubing

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,4-2,5}{(2,35-2,55)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	15,2±0,1	23,3 - 23,5	0,4			
300	5,0-5,2	1,3-2,3	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
ca. 69,5	970 1050 1100 1200	15,5-18,0 7,0-11,6 1,7- 7,8 0	-	-	-	ca. 19,5	250 300 450 600 700 760	9,8-11,3 7,5- 8,5 3,2- 4,8 1,3- 2,5 0 - 0,8 0	-	-

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ④a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤ Control rod travel	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	mm 9
900	233,0-235,0	990-1000 *	725	237,0-240,0	100	110,0-170,0 = ca. 12,0 mm RW	900 725 600 500	15,2 15,4 14,6 14,0

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
c by Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH



Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

① VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 j 2
1. Edition

40

En

US-PES 6 P 110 A 720/3 RS 6009 US-RQV 300/600-1050PA543K
Komb.-Nr. 9 400 231 061 PLE-Maß = 0,740"-0,820"
Note VDT-I-MAC 002!
Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

supersedes -
company MACK
engine E 6 - 250
250 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,2-3,3 mm (from BDC)
(3,15-3,35)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,9±0,1	16,8-17,0	0,4			
300	6,2-6,4	1,1-2,1	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1125	15,2-17,8	-	-	-	ca. 20,5	250	9,5-11,0	-	-
ca. 61	11,9 4,0 1225	1090-1100 1170-1200 0 - 1,0				3a	300 400 700-760	7,9-8,1 3,9-5,3 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1000	169,0-171,0	1090-1000 *	750	169,5-172,5	100	110,0-170,0	1050	12,9±0,1	
			650	155,5-158,5			1000	12,9	
			300	101,0-109,0			900	12,8±0,1	
				PLE			750	12,8±0,1	
							650	12,3±0,1	
							500	11,7±0,1	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

US-PES 6 P 110 A 720/3 RS 6003 US-RQV 300/600-1050FA557

Komb.-Nr. 9 400 231 069

PLE-MaB = 0,740"-0,820"

supersedes -

company MACK

Note VDT-I-MAC 002!

engine

EME 6 - 237

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{3,2-3,3}
(3,15-3,35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	11,4+0,1	16,3-16,5	0,4			
300	5,3-5,5	1,2-2,2	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1125	15,2-17,8	-	-	-	ca.20,5	250	9,5-11,0	-	-
ca.60,5	10,4 4,0 1230	1090-1100 1170-1200 0 - 1,0				3a	300 400 700-760	7,9-8,1 3,8-5,2 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F) 2		Rotational speed limitation intermediate speed 2b	Fuel delivery characteristics high idle speed 5b		Starting fuel delivery idle switching point 6		Torque-control travel 5	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1000	162,5-164,5	1090-1100*	800	173,0-176,0	100	110,0-170,0	1050	11,3+0,1
			600	192,0-195,0			1000	11,4
			300	125,5-133,5			800	11,8+0,1
							700	12,4+0,1
							600	12,7+0,1
							500	12,3+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MAC 10,9 a
1. Edition

En

US-PES6P120A720RS6008-1 US-RQV300/500-975PA591-1K

supersedes

company: Mack

engine: EE 6 - 350
350 PS

PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

See Service Information VDT-I-MAC 002!

Komb. - Nr. 9 400 231 147

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{3,2-3,3}{(3,15-3,35)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
975	14,4+0,1	26,7 - 26,9	0,4			
300	5,8-6,0	1,3 - 2,3	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1080	15,2-17,8	-	-	-	ca. 20	250	9,8-11,3	-	-
ca. 59	13,2 4,0 1200	1015-1025 1140-1170 0 - 1,0				3a	300 400 590-750 = 2,0	7,9-8,1 3,8-5,2 2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) (2)		Rotational-speed limitation intermediate speed (2b) (4a)		Fuel delivery characteristics high idle speed (5a) (5b)		Starting fuel delivery idle switching point (8)		Torque-control travel (5) Control rod travel mm	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5		6	7	8	9
975	267,0-269,0	1015-1025 *	700	275,0-278,0		100	125,0-135,0	975	14,4
			650	264,5-267,5				900	14,4+0,1
				PLE				800	14,4+0,1
			800	145,5-153,5				700	14,5+0,1
								650	14,1+0,1
								500	13,0+0,1

Checking values in brackets

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

B3

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MAC 10,9 a 1
1. Edition

En

US-PES6P120A720RS6008-1 US-RQV300/500-975PA591-2K
Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

supersedes -

company: Mack

engine: EE 6 - 350
350 PS

PLE-Maß = 0,740" - 0.820"

See Service Information VDT-I-MAC 002!

Komb. - Nr. 9 400 231 165

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $3,2 - 3,3$
(3,15-3,35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
975	14,4+0,1	26,7 - 26,9	0,4			
300	5,4-5,6	1,2 - 2,2	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1120	15,2-17,8	-	-	-	ca. 19	250	9,8-11,3	-	-
ca. 59	13,4	1015-1025					300	7,9-8,1		
	4,0	1140-1170					400	3,8-5,2		
	1200	0 - 1,0					690-750	= 2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) (2)		Rotational-speed limitation intermediate speed (2b) (4a)	Fuel delivery characteristics (5a) high idle speed (5b)		Starting fuel delivery Idle switching point (6)		Torque-control (5) travel Control rod travel mm	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
975	266,5-268,5	1015-1025 *	700	273,0-276,0	100	125,0-135,0	975	14,4
			650	265,0-268,0			900	14,4+0,1
				PLE			800	14,4+0,1
			800	144,5-152,5			700	14,5+0,1
							650	14,1+0,1
							500	13,4+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
C by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 p

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 3036 RQV 300/600-900 PA 453 K

supersedes

PLE-Maß = 0,740"-0,820"

company

- MACK

Note VDT-I-MAC 002!

engine

ETA 676 E

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009

306 PS

and fuel-injection test tubing

1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,40-2,50 mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	14,4+0,1	22,2-22,4	0,4			
300	5,5-5,7	1,3-2,3				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	970	16,2-17,8	-	-	-	ca. 18,5	100	min. 10	300	1,2-2,1
							300	7,9-8,1	600	4,5-5,0
							400	3,8-5,2	960	8,3
							570-630	=2,0		
ca. 54	13,4	940-950				3a				
	4,0	1100-1130								
	1200	0 - 1,0								

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA	1,6 bar	940-950*	LDA	1,6 bar	100	110,0-170,0	900	14,4
900	222,0-224,0		600	240,5-243,5			800	14,5+0,1
			LDA	0 bar			700	14,7+0,1
			600	141,5-144,5			600	15,2+0,1
			PLE				500	14,9+0,1
			300	103,0-111,0				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1. Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

3.83

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

MAC 11,0 p -2-

Test at n = rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel- diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
3036 + 453K	Start 0,40-0,41	end 1,08-1,10	

Notes

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 k 5

1. Edition

40

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 3036 US-RQV 300/600-1050 PA 482 K
Komb.-Nr. 9 400 231 037 PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

supersedes

company

engine

- MACK

ETA 676 B

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009

and fuel-injection test tubing

1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{2,4-2,5}
(2,35-2,55) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	14,6+0,1	22,6-22,8	0,4			
300	5,3-5,5	0,8-1,8	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1070	16,2-17,8	ca. 49	13,7 4,0	940-950 1115-1145	ca. 18,5	250 300	9,8-11,3 7,9-8,1	-	-
ca. 63	13,6 4,0 1270	1090-1100 1205-1235 0 - 1,0				3a	400 680-740 =2,0	3,8-5,2		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational speed ②b intermediate speed	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery Idle switching point		Torque-control ⑤	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1000	226,0-228,0	1090-1100 *	800	226,5-229,5	100	110,0-190,0	1050	14,6+0,1
			600	240,5-243,5			1000	14,6
			300	115,0-123,0			800	14,7+0,1
				PLE			700	14,8+0,1
							600	15,3+0,1
							500	15,0+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausstattung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

B7

B7

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 10,8 a

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 357 RQV 275-1050 PA 381 KR

supersedes -

company:

MACK

engine

END 673 E
(180 HP)

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,8 + 0,1 mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	9,5-9,6	9,6-9,8	0,4			
275	5,0	0,8-1,8				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
ca. 66	1050	15,0-17,8	-	-	-	ca. 10	150	7,2-8,0	250	0,7-1,8
	1100	9,8-14,0					250	4,5-6,4	400	3,1-3,7
	1150	4,0- 9,6					400	2,4-3,6	900	6,0-6,4
	1260	0					680	0	1050	8,3

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational speed ②b limitation intermediate speed 4a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control ⑤ travel Control rod travel mm	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	mm 9
1000	95,5-97,5	1090-1100 *	700	109,0-113,0	100	140,0-170,0	1050	9,5+0,1
							900	9,7+0,1
							800	9,9+0,1
							600	10,2+0,1
							500	9,9+0,1
					275	14,0- 24,0		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

US-PES 6 P 110 A 720 RS 6005

Komb.-Nr. 9 400 231 133

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

US-RQV 300/500-950 PA548-2K

PLE-Maß = 0,740"-0,820"

supersedes

company:

engine:

-

MACK

E 6 - 315

315 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,4-2,5

(2,35-2,55)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	14,7+0,1	23,2-23,4	0,4			
300	5,1-5,3	1,4-2,4	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1020	15,2-17,8	-	-	-	ca. 19	250	9,4-10,8	-	-
ca. 63	13,7 4,0 1180	990-1000 1110-1140 0 - 1,0				3a	300 400 535-595	7,9-8,1 3,3-4,7 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
900	232,0-234,0	990-1000*	725	247,0-250,0	100	110,0-170,0	950	14,6+0,1
			650	226,5-229,5			900	14,7
				PLE			800	14,9+0,1
			800	108,0-116,0			725	14,9+0,1
							650	14,3+0,1
							500	13,2+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

40

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 k 3

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 3036 US-RQV 300/600-1050 PA 447 KR ^{supersedes} -
 Komb.-Nr. 9 400 231 021 PLE-MaB = 0,740"-0,820" ^{company} MACK
 Note VDT-I-MAC 002! ^{engine} ENDT 676
 Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009 285 PS
 and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{2,8-2,9}
 (2,75-2,95) mm (from BDC)

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm	cm ³ /100 strokes	cm ³ /100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	14,1+0,1	22,6-22,8	0,4			
300	5,0-5,2	1,3-2,3	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1070	16,2-17,8	-	-	-	ca. 18	250 300	9,8-11,3 7,9-8,1	-	-
ca. 63	13,1 4,0 1280	1090-1100 1190-1220 0 - 1,0				③a	400 680-740	3,8-5,2 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery		Rotational speed	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery		Torque-control	
Control rod stop		limitation	high idle speed		idle		travel	
Test oil temp. 40°C (104°F)		intermediate speed			switching point			
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel
1	2	3	4	5	6	7	8	mm
1000	226,0-228,0	1090-1100 *	800	225,5-228,5	100	110,0-170,0	1050	14,1+0,1
							1000	14,1
							900	14,1+0,1
			600	240,0-243,0			800	14,4+0,1
				PLE			600	15,0+0,1
			300	130,0-138,0			500	14,6+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

Testoil-ISO 4113

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
 © by Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

B10

B42

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 i 4

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 3036 US-RQV 300/450-950 PA 446 KR

supersedes

Komb.-Nr. 9 400 231 019

PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

company:

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

-

MACK
ETAY 673 A
315 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,4-2,5}{(2,45-2,55)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	15,1+0,1	23,3 - 23,5	0,4			
300	5,0-5,2	1,4 - 2,4	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	970	16,2-17,8	-	-	-	ca. 18,5	250 300	9,8-11,3 7,9- 8,1	-	-
ca. 63	14,1 4,0 1210	990-1000 1120-1150 0 - 1,0				3a	400 575 - 635 = 2,0	3,8- 5,2		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F) 2		Rotational-speed limitation intermediate speed 4a		Fuel delivery characteristics high idle speed 5b		Starting fuel delivery idle switching point 6		Torque-control travel 5	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	4a	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
900	233,0-235,0	990-1000 *		725	239,5-242,5	100	110,0-170,0	950	15,0+0,1
				600	217,5-220,5			900	15,1
					PLE			800	15,1+0,1
					106,0-114,0			725	15,2+0,1
								600	max. 14,5
								500	13,7+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 6002 US-RQV 300/400-900 PA 575 K
Komb.-Nr. 9 400 231 079 PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

supersedes

company:

engine:

-

MACK

E 6 - 315 R

315 PS

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,4-2,5$ mm (from BDC)
(2.35-2.55)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	14,7+0,1	23,2-23,4	0,4			
300	5,1-5,3	1,3-2,3	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel ①	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1020	15,2-17,8	-	-	-	ca. 19	250	9,4-10,8	-	-
ca. 61	13,7 4,0 1130	940-950 1070-1100 0 - 1,0				③a	300 400 530-590 = 2,0	7,9-8,1 3,3-4,7 = 2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b 4a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤ Control rod travel mm	
rev/min 1	cm³/1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm³/1000 strokes 5	rev/min 6	cm³/1000 strokes 7	rev/min 8	mm 9
900	232,0-234,0	940-950 *	725	244,0-247,0	100	110,0-170,0	900	14,6
			650	226,5-229,5			800	14,9+0,1
				PLE			725	14,9+0,1
			300	87,5-95,5			650	14,3+0,1
							500	13,2+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

40

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 o 1

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 3064 US-RQV 300/600-1050 PA 532 K
Komb.-Nr. 9 400 231 055 PLE-Maß = 0,740" - 0,820 "

supersedes -
company: MACK
engine: ETZ 675 (235 PS)

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

3,5-3,6
Port closing at prestroke (3,45-3,65) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,7+0,1	17,2-17,4	0,4			
300	5,5-5,7	1,1-2,1	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1120	15,2-17,8	-	-	-	ca.20	250	9,8-11,3	-	-
ca. 62,5	11,7 4,0 1260	1090-1100 1185-1215 0-1,0					300	7,9-8,1		
							400	3,8-5,2		
							690-750=	2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) 2		Rotational-speed limitation intermediate speed 4a	Fuel delivery characteristics high idle speed 5b		Starting fuel delivery idle switching point 6		Torque-control travel Control rod travel mm 5	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	mm 9
1000	172,0-174,0	1090-1100*	800	178,5-181,5	100	110,0-170,0	1050	12,7+0,1
			600	197,5-200,5			1000	12,7
			300	113,0-121,0			800	13,1+0,1
				PLE			700	13,4+0,1
							600	13,9+0,1
							500	13,5+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

043

B13

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

40

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 t 1

1. Edition

En

US-PES 6 P 110 A 720 RS 6004-1 US-RQV 300/600-1050 PA544-2K
Komb.-Nr. 9 400 231 145

supersedes
company
engine

-
MACK
E 6 - 200 (200 PS)

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,2-3,3 mm (from BDC)
(3,15-3,35)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	10,0+0,1	12,6 - 12,8	0,4			
300	5,0-5,2	1,1 - 2,1	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1125	15,2-17,8	-	-	-	ca. 21	250	8,0-10,0	-	-
ca. 60	9,0 4,0 1215	1090-1100 1155-1185 0 - 1,0				3a	300 400 700-760	7,9-8,1 3,8-5,2 = 2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1000	126,0-128,0	1090-1100 *	750	121,0-124,0	100	110,0-170,0	1050	9,9+0,1	
			650	120,5-123,5			1000	10,0	
							900	9,9+0,1	
							750	9,8+0,1	
							650	9,6+0,1	
							500	9,1+0,1	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

3.83

Testoil-ISO 4113

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

40

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 m

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 3045
Komb.-Nr. 0 402 036 723

RQV 300/600-1050 PA 405 KR
PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

supersedes
company:
engine:

-
MACK
ETY 675 DOM

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,2-3,3
(3,15-3,35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,6+0,1	15,4-15,6	0,4			
300	5,5-5,7	1,0 - 2,0	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1050	16,2-17,8	-	-	-	ca. 18,5	250	9,8-11,3	300	0,9-2,0
ca. 63	11,6 4,0	1090-1100 1170-1200					300 400	7,9-8,1 3,8-5,2	380- 570	3,1-3,6
	1250	0 - 1,0				3a	550-710=2,0		810 1050	4,7-5,4 7,8

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b		Fuel delivery characteristics ⑤a		Starting fuel delivery Idle switching point ⑥		Torque-control ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	cm ³ /1000 strokes 4	rev/min 5	cm ³ /1000 strokes 5b	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1000	153,5-155,5	1090-1100 *	800	168,0-171,0		100	110,0-170,0	1000	12,6+0,1
			600	191,0-194,0				300	13,1+0,1
			300	105,0-113,0				700	13,7
				PLE				600	14,3+0,1
								500	14,2+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst: Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

Test Specifications

Fuel Injection Pumps ①

and Governors

PES 6 P 110 A 720/3 RS 356 RQV 300/600-1050 PA 420 KR
Komb.-Nr. 0 402 036 040

supersedes

company:

engine:

- MACK

ET 673 E DOM

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,8-2,9}{(2,75-2,95)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	10,8±0,1	12,3 - 12,5	0,4			
300	6,0-6,2	0,7 - 1,7	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel ①	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1050	16,2-17,8	-	-	-	ca. 18,5	250	9,8-11,3	300	0,9-2,0
ca. 61,5	9,8 4,0 1250	1090-1100 1160-1190 0 - 1,0				③a	300 400 670-730 = 2,0	7,9-8,0 3,6-5,0 = 2,0	380- 570 810 1050	3,1-3,6 4,7-5,4 7,8

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery Idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1000	123,0-125,0	1090-1100 *	750 660	128,5-131,5 109,5-112,5	100	110,0-170,0	1000 750 700 600 500	10,8 10,6±0,1 10,3±0,1 9,7±0,1 9,3±0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

40

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 m 1

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 3045 RQV 300/600-1050 PA 433 KR
Komb.-Nr. 9 400 231 015

supersedes -

company:

MACK

engine:

ETY 673 E
200 PS

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{3,2-3,3}
(3,15-3,35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,0±0,1	13,0 - 13,2	0,4			
300	5,5-5,7	1,0 - 2,0	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1050	16,2-17,8	-	-	-	ca. 18,5	250	9,8-11,3	-	-
ca. 62	11,0 4,0 1250	1090-1100 1160-1190 0 - 1,0					300 400 670-730=2,0	7,9-8,1 3,8-5,2		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control ⑤ travel Control rod travel mm	
rev/min 1	cm³/1000 strokes 2	rev/min ④a 3	rev/min 4	cm³/1000 strokes 5	rev/min 6	cm³/1000 strokes 7	rev/min 8	mm 9
1000	130,0-132,0	1090-1100 *	750	133,5-136,5	100	110,0-170,0	1050	12,0+0,1
			600	123,5-126,5			1000	12,0+0,1
							800	12,2+0,1
							750	12,2+0,1
							600	11,2+0,1
							500	11,2+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

3.83

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

40

VDT-WPP 001/4 MAC 10,8 a 1

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 357 RQV 275-1050 PA 380 KR

Komb.-Nr. 0 402 036 032

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

supersedes

company:

MACK

END 711

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,8-2,9}{(2,75-2,95)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	10,6±0,1	12,1-12,3	0,4			
275	5,0-5,2	0,8-1,8	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1050	15,0-17,8	-	-	-	ca. 10	150	7,2-8,0	250	0,7-1,8
	1100	9,8-14,0					200	6,0-8,0	520	2,6-3,2
	1150	4,0-9,6					300	3,2-4,4	780	4,6-5,1
	1180	0 -7,0					400	2,4-3,6	1050	8,2
	1260	0					600	0 -1,2		
							680	0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) (2)		Rotational-speed limitation intermediate speed (2b)	Fuel delivery characteristics (5a) high idle speed (5b)		Starting fuel delivery idle switching point (6)		Torque-control travel (5)	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min (4a)	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1000	119,5-121,5	1090-1100*	700	129,5-132,5	100	146,0-166,0 = ca.21,0 mm RW	1000 900 700 500	10,6 10,6 10,4 10,2

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH. D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

40

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 h

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 356 RQV 300/600-1050 PA 368 KR
Komb.-Nr. 0 402 036 026

supersedes

company

engine

MACK

ET 673 EXP.

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,8-2,9 mm (from BDC)
(2,75-2,95)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,5+0,1	17,8-18,0	0,4			
300	6,0-6,2	0,7 - 1,7	0,6			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1050	16,2-17,8	-	-	-	ca. 18,5	250	9,8-11,3	300	0,9-2,0
ca. 63	11,5 4,0 1280	1090-1100 1175-1205 0 - 1,0					300 400 650-710	7,9-8,1 3,8-5,2 =2,0	380- 570 810 1050	3,1-3,6 4,7-5,4 7,8

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) 2		Rotational speed limitation intermediate speed 4a	Fuel delivery characteristics high idle speed 5b		Starting fuel delivery idle switching point 6		Torque-control travel 5	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1000	177,5-179,5	1090-1100 *	750	170,5-173,5	100	110,0-170,0 = ca. 21,0 mm RW	1050 600 500 750	12,5+0,1 11,8+0,1 11,2+0,1 12,6+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

40

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 i 5

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 3036
Komb.-Nr. 9 400 231 023

RQV 300/450-950 PA 448 KR
PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

supersedes

company

engine

-

MACK

ETAZ 673 A

315 PS

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,4-2,5 mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	15,1+0,1	23,4-23,6	0,4			
300	5,0-5,2	1,3-2,3	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	970	16,2-17,8	-	-	-	ca. 18,5	300	7,9-8,1	-	-
ca. 63	14,1 4,0 1200	990-1000 1115-1145 0 - 1,0					250	9,8-11,3		
							400	3,8-5,2		
							575-635	2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
900	234,0-236,0	990-1000 *	725	241,5-244,5	100	110,0-170,0	950	15,0
			600	219,5-222,5			900	15,1
				PLE			800	15,1
			300	108,0-116,0			725	15,2
							600	max. 14,5
							500	13,9

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

3.83

B20

B20

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 3036
Komb.-Nr. 0 402 036 709

RQV 300/600-1050 PA 364 KR
PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

supersedes

company:

engine

MACK

ETA 676

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{2,8-2,9}
(2,75-2,95) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	13,8 +0,1	21,0-21,2	0,4			
300	5,0-5,2	1,2 - 2,2	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min 2	Control rod travel mm 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1070	16,2-17,8				ca. 19	250	9,8-11,5	300	0,4-1,0
ca. 63	12,8	1090-1100					300	7,2-9,0	400	1,0-1,6
	4,0	1190-1220					400	2,2-5,0	600	2,5-3,1
	1280	0 - 1,0					800	0 - 0,8	1130	8,5

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) (2)		Rotational-speed limitation intermediate speed (2b) (4a)	Fuel delivery characteristics high idle speed (5a) (5b)		Starting fuel delivery idle switching point (6)		Torque-control travel (5) Control rod travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1000	210,5-212,5	1090-1100 *	800 600	210,5-213,5 228,0-231,0 PLE	100 300 1155 300	11,5 mm RW 17,0-23,0 55,0-61,0 111,0-119,0		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 10,8 b 1

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 357 RQV 300/600-1050 PA 441 KR

Komb.-Nr. 9 400 231 017

supersedes

company

MACK

ENDT 675 DOM

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,8-2,9}{(2,75-2,95)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,1+0,1	14,8 - 15,0	0,4			
300	5,0-5,2	0,7 - 1,7	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1050	16,2-17,8	-	-	-	ca. 18	250 300	9,8-11,3 7,9-8,1	300 380 570	0,9-2,0 3,1-3,6
ca. 63	11,1 4,0 1230	1090-1100 1160-1190 0 - 1,0				3a	400 650-710	3,8-5,2 2,0	810 1050	4,7-5,4 7,8

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics ⑤a		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1000	147,5-149,5	1090-1100*	800 600	165,5-168,5 181,5-184,5	100	110,0-170,0	1000 800 600 500	12,1 12,5+0,1 13,4+0,1 max. 13,2

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

40

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 m 3

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 3045 US-RQV 300/600-1050 PA 457 KR
Komb.-Nr. 9 400 231 031

supersedes

company: MACK

engine: ETZ 673 E

200 PS

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,2-3,3 mm (from BDC)
(3,15-3,35)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	11,8±0,1	13,2-13,4	0,4			
300	5,9-6,1	1,1 - 2,1	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min 2	Control rod travel mm 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1050	16,2-17,8	-	-	-	ca. 18,5	250	9,8-11,3	-	-
ca. 62	10,8 4,0 1225	1090-1100* 1160-1190 0 - 1,0					300 400 670-730 = 2,0	7,9-8,1 3,8-5,2 = 2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F) (2)		Rotational-speed limitation intermediate speed (2b) (4a)		Fuel delivery characteristics high idle speed (5a) (5b)		Starting fuel delivery idle switching point (6)		Torque-control travel (5) Control rod travel mm	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	
1	2	3	4	5		6	7	8	9
1000	131,5-133,5	1090-1100 *	750	128,5-131,5		100	110,0-170,0	1050	11,8±0,1
			600	122,0-125,0				1000	11,8
								900	11,8±0,1
								750	11,9±0,1
								600	11,5±0,1
								500	11,0±0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
c by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 t

1. Edition

En

US-PES 6 P 110 A 720/3 RS 6004 US-RQV 300/600-1050 PA 544K
Komb-Nr. 9 400 231 063

supersedes

company.

engine

-

MACK

E 6 - 200

200 PS

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	10,0±0,1	12,6 - 12,8	0,4			
300	5,0-5,2	0,8 - 1,8	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1120	15,2-17,8	-	-	-	ca.21	250 300	8,0-10,0 7,9- 8,1	-	-
ca.60	9,0 4,0 1215	1090-1100 1160-1190 0 - 1,0				3a	400 700-760	3,8-5,2 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) 2		Rotational-speed limitation intermediate speed 2b	Fuel delivery characteristics high idle speed 5b		Starting fuel delivery idle switching point 6		Torque-control travel 5	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1000	126,0-128,0	1090-1100 *	750 650	122,0-125,0 121,0-124,0	100	110,0-170,0	1050 1000 900 750 650 500	9,9±0,1 10,0 9,9±0,1 9,8±0,1 9,6±0,1 9,1±0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 o

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 3064

RQV 300/600-1050 PA 461 K

supersedes -

Komb.-Nr. 0 402 036 725

PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

company

MACK

Note VDT-I-MAC 002!

engine

ETZ 675

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009

235 PS

1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{3,5-3,6}
(3,45-3,65) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	12,7+0,1	17,2 - 17,4	0,4			
300	5,5-5,7	1,1 - 2,1	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1050	16,2-17,8	-	-	-	ca. 18,5	250	9,8-11,3	-	-
ca. 63	11,7 4,0 1260	1090-1100 1175-1205 0 - 1,0				3a	300 400 670-730	7,9-8,1 3,8-5,2 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1000	172,0-174,0	1090-1100 *	800	178,5-181,5	100	110,0-170,0	1050	12,7+0,1
			600	197,5-200,5			1000	12,7
			PLE				900	12,8+0,1
			300	113,0-121,0			700	13,4+0,1
							600	13,9+0,1
							500	13,5+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausstattung
c by Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

40

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 v 2

1. Edition

En

US-PES 6 P 110 A 720 RS 6006

US-RQV 300/600-950 PA621-5K

supersedes

Komb.-Nr. 9 400 231 167

PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

company:

MACK

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

engine

EME 6 - 300 R
300 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{3,2-3,3}
(3.15-3.35) mm (from BDC)

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm	cm ³ /100 strokes	cm ³ /100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
950	14,0+0,1	20,9-21,1	0,4			
300	5,8-6,0	2,0 - 3,0	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1020	15,2-17,8	-	-	-	ca. 20	250	9,8-11,3	-	-
ca. 62	13,0 4,0 1155	990-1000 1100-1130 0 - 1,0					300 400 590-650	7,9-8,1 3,3-4,7 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel Control rod travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min		rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3		4	5	6	7	8	9
950	209,0-211,0	990 - 1000*		850	210,0-213,0	100	120,0-180,0	950	14,0
				630	236,5-239,5			850	14,1+0,1
					PLE			750	14,6+0,1
				800	117,0-125,0			630	15,2+0,1
								500	14,7+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
c by Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

40

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 i 6

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 3036 US-RQV 300/450-950 PA 513 K
Komb.-Nr. 9 400 231 047 PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

supersedes
company

-
MACK
ETAZ 673 A
315 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,4-2,5 mm (from BDC)
(2,35-2,55)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	15,1+0,1	23,1-23,3	0,4			
300	5,0-5,2	1,3-2,3	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	970	16,2-17,8	-	-	-	ca. 20,5	250	10,1-10,5	-	-
ca. 62,5	14,1 4,0 1210	990-1000 125-1155 0 - 1,0					300 400 605-665=2,0			

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) (2)		Rotational-speed limitation intermediate speed (2b) (4a)	Fuel delivery characteristics (5a) high idle speed (5b)		Starting fuel delivery idle switching point (6)		Torque-control travel (5) Control rod travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA 900	0,7 bar 231,0-233,0	990-1000 *	LDA 725 LDA 600 PLE 300	0,7 bar 240,5-243,5 0,7 bar 219,0-222,0 103,0-111,0	100	110,0-170,0	950 900 725 700 600 500	15,0+0,1 15,1 15,2+0,1 15,1+0,1 max. 14,5 13,6+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

3.83

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 900 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

MAC 11,0 i 6 -2-

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel- diminution difference mm (1)
PES6P..RS3036 +US-RQV..PA 513 K	0,36	0,53	13,8 - 13,9 14,8 - 15,0

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 10,8 c

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS RQV 300/600-1050 PA 399 KR

Komb.-Nr. 0 402 036 038 PLE-Maß = 0,740"-0,820"

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

supersedes

company

MACK

ENDT 675 EXP

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke		2,8-2,9 (2,75-2,95)		mm (from BDC)		
Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm	cm ³ /100 strokes	cm ³ /100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	12,1+0,1	15,0 - 15,2	0,4			
300	5,0-5,2	0,8 - 1,8	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1050	16,2-17,8	-	-	-	ca.18,5	250	9,8-11,3	300	0,9-2,0
ca.63	11,1	1090-1100					300	7,9-8,1	380-	
	4,0	1160-1190					400	3,8-5,2	570	3,1-3,6
	1230	0 - 1,0					650-710	=2,0	810	4,7-5,4
									1050	7,8

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery		Rotational speed		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery		Torque-control	
Control-rod stop		limitation		high idle speed		idle switching point		travel	
Test oil temp. 40°C (104°F)		intermediate speed							
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
LDA 1000	0,7 bar 150,0-152,0	1090-1100*	LDA 600	0,7 bar 184,0-187,0	100	110,0-170,0	1050	12,1+0,1	
LDA 800	0,7 bar 167,5-170,5		LDA 1000	0 bar			1000	12,1	
				134,5-137,5			900	12,3+0,1	
				PLE			800	12,6+0,1	
				115,0-123,0			700	13,1+0,1	
							600	13,4+0,1	
							500	max. 13,2	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

MAC 10,8 c

-2-

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel- diminution difference mm (1)
PES 6 P..RS 357 + RQV..PA 399 KR	0,36	0,49	11,5 - 11,6 11,9 - 12,1

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

40

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 1

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 3036 RQV 300/600-1050 PA 398 KR
Komb.-Nr. 0 402 036 721 PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

supersedes

company:

MACK

engine

ETA 676 EXP

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,8-2,9
(2,75-2,95) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	13,9±0,1	21,1-21,3	0,4			
300	5,0-5,2	1,2-2,2	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1070	16,2-17,8	-	-	-	ca. 18,5	250	9,8-11,3	300	0,6-1,8
ca. 63	12,9	1090-1100					300	7,9-8,1	390-580	3,1-3,6
	4,0	1190-1220					400	3,8-5,2	820	4,9-5,4
	1280	0 - 1,0				3a	680-740=2,0		1050	7,9

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA 1000	0,7 bar 210,5-212,5	1090-1100*	LDA 600	0,7 bar 228,0-231,0	100	110,0-170,0 = ca. 11,5 mm RW	1050	13,8±0,1
LDA 800	0,7 bar 210,5-213,5		LDA 1000	0 bar 187,0-190,0			900	13,8±0,1
			PLE	128,5-136,5			800	14,1±0,1
							600	14,8±0,1
							500	14,4±0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
c by Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at $n =$ **300** rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

MAC 11,0 I -2-

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel- diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PES6P..R 3036 + RQV..PA 398 KR	0,36	0,49	13,1 - 13,2 13,5 - 13,7

Notes:

(1) when $n =$

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

40

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 q

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 6002

US-RQV 300/600-1050 PA 485 K

supersedes -

Komb.-Nr. 9 400 231 041

PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

company:

MACK

Note VDT-I-MAC 002!

engine

EM 6-285

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

285 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,8-2,9
(2,75-2,95) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,9+0,1	21,3 - 21,5	0,4			
300	5,4-5,6	1,8 - 2,8	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1120	15,2-17,8	-	-	-	ca. 20	250	9,8-11,3	-	-
ca. 62	11,9	1090-1100					300	7,9-8,1		
	4,0	1185-1215					400	3,8-5,2		
	1240	0 - 1,0					690-750	=2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1000	212,5-214,5	1090-1100 *	800	216,0-219,0	100	110,0-170,0	1050	12,8+0,1	
			600	243,5-246,5			1000	12,9	
			800	147,0-155,0			800	13,3+0,1	
				PLE			700	14,0+0,1	
							600	14,3+0,1	
							500	14,3+0,1	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

3.83

C9

C3

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

40

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 k 4

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 3036

US-RQV 300/600-1050 PA 462 K

supersedes

Komb.-Nr. 9 400 231 033

PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

company:

MACK

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

engine

ETA 676 B

306 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,4-2,5
(2,35-2,55) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	14,6±0,1	22,5-22,7	0,4			
300	5,3-5,5	1,3-2,3	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1070	16,2-17,8	-	-	-	ca. 18,5	250	9,8-11,3	-	-
ca. 63	13,6 4,0 1270	1090-1100 1190-1220 0 - 1,0				3a	300 400 680-740 = 2,0	7,9-8,1 3,8-5,2 = 2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational speed ②b intermediate speed ④a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1000	226,0-228,0	1090-1100*	800	227,0-230,0	100	110,0-170,0	1050 1000 800 700 600 500	14,6±0,1 14,6 14,7±0,1 14,8±0,1 15,3±0,1 15,0±0,1
			600	240,5-243,5				
			300	PLE 116,0-124,0				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

3.83

②

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 MB 14,6 g 1

4. Edition

PE 8 P 120 A 320 LS 3807

RQ 300/1150 PA 511-2

supersedes 10.82
Daimler-Benz
company: OM 422 LA
engine: 276 kW (375 PS)

1 - 8 - 7 - 2 - 6 - 3 - 5 - 4 je 45° ±0,5° (±0,75°)
Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

(3,95-4,15)

Zyl. 8

Port closing at prestroke

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	11,6+0,1	18,9 - 19,1	0,5(0,9)			
300	4,8-5,0	1,2 - 2,0	0,8(1,2)			
1150	11,6+0,1	C, Sp.1u. 2	0,75			
600	11,6+0,1	C, Sp.4u. 5	0,75			
500	10,1+0,1					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check rev/min 1		Full-load speed regulation Setting point rev/min 3		Test specifications Control rod travel mm 5 rev/min 6		Idle speed regulation Setting point rev/min 7 Control rod travel mm 8		Test specifications rev/min 9 Control rod travel mm 10		Torque control rev/min 11 Control rod travel mm 12	
600	19,1 - 20,8	600	19,9	10,6 4,0	1195-1210 1250-1280	300	4,3	100 300 335-375 = 2,0	min. 6,0 4,2-4,4	-	-

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

1195 - 1210 min⁻¹1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min 1 cm ³ /1000 strokes 2		Control rod stop rev/min 3		Fuel delivery characteristics rev/min 4 cm ³ /1000 strokes 5		Starting fuel delivery Idle speed rev/min 6 cm ³ /1000 strokes/mm 7	
LDA 900	0,7 bar 189,0 - 191,0 (186,0 - 194,0)	-		LDA 600	0,7 bar 182,0 - 186,0 (179,0 - 189,0)	100	140,0 - 160,0
LDA 1150	0,7 bar 185,0-189,0 (182,0-192,0)			LDA 500	0 bar 139,0-141,0 (136,0-144,0)		

Checking values in brackets

1.83

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel - diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE 8 P..LS 3807 + RQ..PA 511-2	0,44		11,1 - 11,3
		0,70	11,6 - 11,7
		0	10,1 - 10,2
		0,34	10,5 - 10,7

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 12,0 f1
2. Edition

En

PE 6 P 120 A 320 RS 3071

RQV 250-1025 PA 371

supersedes 2.81

company: Volvo

engine: TD 120 GA

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,6-2,7$
($2,55-2,75$) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	11,4+0,1	20,5-20,8	0,5(0,9)			
250	5,6-5,7	2,2-2,6	0,5(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1100	15,2-17,8	-	-	-	ca.12	100	min.7,1	250	1,1-1,2
ca.40	10,4	1065-1075					250	5,6-5,7	500	2,9-3,3
	4,0	1145-1175							800	5,1-5,4
	1300	0 - 1,0							1025	7,2

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery Idle switching point ⑥		Torque-control ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
LDA 700	0,9 bar 205,0-208,0 (202,0-211,0)	1065-1075*	LDA 700	0 bar 157,0-161,0 (154,0-164,0)	100	230,0-270,0 =RW 20,0- 21,0 mm	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

1.83

Testoil-ISO 4113

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure ~ in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel- diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE 6 P..RS 3071 +RQV.. PA 371	0,57	0,90 0 0,33	11,0-11,1 11,4-11,5 9,0-9,1 9,9-10,1

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 RVI 12,0 a
4. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 P 120 A 320 RS 3070 RQV 250-1100 PA 495

supersedes 8.81

company: RVI

engine: MIDR 063540
223 kW (304 PS)

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $(3,45-3,65)$ mm (from BDC) = RW 9,0 - 12,0 mm
3,50-3,60

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	12,9-13,0	19,4 - 19,7	0,5(0,8)			
250	5,2-5,4	1,5 - 2,3	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1100 1400	15,2-17,8 0 - 1	-	-	-	ca. 12	100 250	min. 6,8 5,2-5,4	200 500 850 1150	0,3-0,6 3,0-3,2 5,0-5,2 8,4
ca. 66	11,9 4,0	1160-1170 1235-1265				290-400 (3a)				

Torque control travel s = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics ⑤a		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
LDA 1100	0,7 bar 194,0-197,0 (191,0-200,0)	1160-1170	LDA 1100	0 bar 151,0-154,0 (148,0-157,0)	100	130,0-165,0		
					100-170 (80-190)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

1.83

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel - diminution difference mm (1)
PES 6 P..RS 3070 + RQV..PA 495	0,27	0,70 0 0,22	12,2 - 12,3 12,9 - 13,0 10,6 - 10,7 11,2 - 11,4

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 SAU 12,0 e

1. Edition

En

PES 6 P 120 A 420 RS 3063, Z RQ 200-1100 PA 279-1

supersedes -

company: Saurer

engine: D 3 KTUB

155 kW (211 PS)

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (3,15-3,35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	9,0-9,1	13,4-13,8	0,5(0,8)			
250	5,6-5,8	1,3-1,9	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
①		Setting point		Test specifications		Setting point		Test specifications		③	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	rev/min 6	rev/min 7	Control rod travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
550	15,6-16,4	550	16,0	8,0 4,0 1350	1145-1160 1180-1210 0-1,0	250	5,7	100 250 340-380=2,0	min. 7,1 5,6-5,8 2,0	1100 910 860 550	9,0-9,1 9,1-9,3 9,2-9,6 9,5-9,6

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

0,3 mm

Speed regulation: At

1145-1160 min⁻¹1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle speed	
②		③a	③b		⑥	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes/mm 7
LDA 1100	0,7 bar 134,0-138,0 (131,0-141,0)	-	LDA 700 LDA 400	0,7 bar 143,0-147,0 (140,0-150,0) 0 bar 89,0-93,0 (86,0-96,0)	100	210,0-240,0

Checking values in brackets

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

-2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

SAU 12,0 e

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel - diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PES 6 P..RS3063,Z +RQ..PA 279-1	0,26	0,70 0 0,11	9,3-9,4 9,5-9,6 8,3-8,4 8,6-8,8

Notes.

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6 o 1
3. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 P 120 A 320 RS 415

RSV 250-900P5/475

supersedes 8.81

company: DAF

engine: DKS-1160 E1160
206 kW (280 PS)

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (2,85-3,05) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
650	11,9-12,0	18,4 - 18,7	0,5 (0,9)			
250	6,7-6,9	1,9 - 2,3	0,8 (1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min				Control-lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800 0,3-1,0 x = 5,75					ca. 24	250	6,3	900	11,4-11,6
ca. 46	940-950 = 10,5						250	6,7-6,9	650	12,1-12,2
2a	1025-1055 = 4,0 1200 = 0,3-1,7						395-455	= 2,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational-speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note: changed to ...							
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min		rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3		4	5	6	7	8	9
LDA	0,7 bar	940-950 *		LDA	0,7 bar	100	310 - 350	250	6,7
650	184,0 - 187,0 (181,0 - 190,0)			900	181,0-186,0 (178,0-189,0)		= 19,5 - 21,0 mm RW		
				LDA	0 bar				
				600	129,0 - 132,0 (126,0 - 135,0)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

12.82

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

C19

C19

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = **600** rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
 increasing
 XXXXX

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel- diminution difference mm (1)
PE 6 P..RS 415 m. RSV..P5/475	0,7	0,26 0,12 0	11,9-12,0 11,4-11,5 10,0-10,6 9,8-9,9

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1A and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6 03

1. Edition

En

PE 6 P 120 A 320 RS 415-1 RSV 250-900 P 5/475

supersedes
company DAF
engine DKS-E 1160
206 kW (280 PS)

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers.

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

(2,75-2,95) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
650	11,9+0,1	18,4 - 18,7	0,5(0,9)			
250	6,7-6,9	1,9 - 2,3	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min				Control-lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 24	250	6,3	650	12,1-12,2
	x	= 5,0					250	6,7-6,9	900	11,4-11,6
							395-455	= 2,0		
ca. 46	10,4	940-950								
2a	4,0	1025-1055								
	1200	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational-speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note changed to) rev/min							
rev/min	cm ³ /1000 strokes			rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3		4	5	6	7	8	9
LDA 650	0,7 bar 184,0-187,0 (181,0-190,0)	940-950*		LDA 900	0,7 bar 181,0-186,0 (178,0-189,0)	100	310,0-350,0 = 19,5 - 21,0 mm RW	250	6,8
				LDA 600	0 bar 129,0-132,0 (126,0-135,0)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

12.82

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at $n =$ 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel- diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE6P .. RS 415-1 + RSV .. P 5/475	0,27		11,4 - 11,5
		0,70	11,9 - 12,0
		0	9,8 - 9,9
		0,12	10,0 - 10,6

Notes:

(1) when $n =$

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 BET 8,8 b

2. Edition

En

PE 6 P 120 A 320 RS 377 RQV 250-1200 PA 425 R

supersedes 2.82

company RVI

engine: MIDS 062 030
158 kW (215 PS)

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke		2.8-2.9 (2.75-2.95)	mm (from BDC) = RW 9.0 - 12.0 mm			
Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1200	12.7+0.1	15.2-15.5	0.4 (0.9)			
275	5.4-5.6	1.1-1.7	0.4 (1.2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1240	15.2-17.8	-	-	-	ca. 15	100	min. 7.0	200	0.3-0.6
ca. 56	11.7	1240-1250				280-380	275	5.4-5.6	530	2.9-3.1
	4.0	1320-1350							970	4.8-5.0
	1450	0 - 1.0							1200	8.0

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA 1200	0.7 bar 152.0-155.0 (149.0-158.0)	1240-1250*	LDA 350	0 bar 51.0-55.0 (48.0-53.0)	100	19.5-21.0 mm RW	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2
11.82

BOSCH

Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel- diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE6P..RS377 + RQV..PA 425 R	0,20		12,3-12,4
		0,70	12,7-12,8
		0	11,1-11,2
		0,16	11,5-11,7

Notes.

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 MB 11,8f

En 4. Edition

Testoil-ISO 4113

PE 6 P 110 A 720 RS 371 RQ 300/1100 PA 424 R
Komb.-Nr. 0 401 846 398

Supersedes 10,82
company: Daimler Benz
engine: OM 355 A
(207 kW) 280PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,80-2,90}{(2,75-2,95)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	11,7+0,1	15,7 - 15,9	0,4(0,8)			
300	6,1-6,3	1,4 - 2,0	0,4(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check ①		Full-load speed regulation Setting point ④				Idle speed regulation Setting point ⑤				Torque control ③	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	rev/min 6	rev/min 7	Control rod travel mm 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
650	19,2-20,8	650	20,0	10,7	1145-1160	300	6,2	100	min. 8,2	1100	11,7-11,8
VH = max. 46°				4,0	1195-1225			300	6,1-6,3	650	11,7-11,9
				1350	0 - 1,0			410-450	= 2,0		

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Control rod stop ③a	Fuel delivery characteristics ③b		Starting fuel delivery Idle speed ⑥	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes/mm 7
LDA 1100	0,7 bar 157,0 - 159,0 (154,0 - 162,0)		LDA 1100	0 bar 142,0 - 144,0 (139,0 - 147,0)	100	140,0 - 160,0
					100-220	(80-240)

Checking values in brackets

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
 increasing
 XXXXXX

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel- diminution difference mm (1)
371 + 424 R	0,70	0,39 0,35 0	11,7 - 11,8 11,5 - 11,6 11,2 - 11,3 11,0 - 11,1

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MB 14,6 1 1
2. Edition

En

PE8P120A320LS3807 RQV 300-1150PA526-2
1-8-7-2-6-3-5-4 ie $45^\circ \pm 0,5^\circ (\pm 0,75^\circ)$

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

superseded 82
company Daimler-Benz
OM 422 LA
engine: 276 kW (375PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (3,95-4,15) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	11,6+0,1	18,9-19,1	0,5(0,9)			
300	4,8-5,0	1,2- 2,0	0,8(1,2)			
1150	11,6+0,1	C, Sp. 1 u. 2	0,75			
600	11,6+0,1	C, Sp. 4 u. 5	0,75			
500	10,1+0,1					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1150	15,2-17,8	-	-	-	ca. 10	100 300	min. 6,0 4,2-4,4	250 550 850 1150	1,0-1,2 3,4-3,7 4,9-5,3 7,6
ca. 65	10,6 4,0 1350	1190-1200 1230-1260 0- 1,0				320-465				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ④a	Fuel delivery characteristics high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel Control rod travel mm ⑤	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA 900	0,7 bar 189,0-191,0 (186,0-194,0)	1190-1200*	DA 500	0,7 bar 182,0-186,0 (179,0-189,0)	100	140,0-160,0	-	-
LDA 1150	0,7 bar 185,0-189,0 (182,0-192,0)		DA 500	0 bar 139,0-141,0 (136,0-144,0)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

1.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
c by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel- diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE8P...LS3807 + .. PA526-2	0,44	0,70 0 0,34	11,1-11,3 11,6-11,7 10,1-10,2 10,5-10,7

Notes

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

①

Test Specifications

Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MB 14,61

2. Edition

En

PE 8 P 120 A 320 LS 3807 RQV 300-1150 PA 526

supersedes 5.81

company Daimler-Benz

engine: OM 422 LA

276 kW (375 PS)

1-8-7-2-6-3-5-4 je 45° ±0,5° (±0,75°)

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke $4,0-4,1$ mm (from BDC) Zyl. 8
 $(3,95-4,15)$

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	11,6+0,1	18,9-19,1	0,5(0,9)			
300	4,8-5,0	1,2-2,0	0,8(1,2)			
1150/600	11,6+0,1	C, Sp. 2 u. 5	0,75(1,2)			
500	10,1+0,1	C, Sp. 5	0,75			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel ①	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1150	15,2-17,8	-	-	-	ca. 10	100 300	min. 6,0 4,2-4,4	250 550 850	1,0-1,2 3,4-3,7 4,9-5,3
ca. 65	10,6 4,0 1350	1190-1200 1230-1260 0 - 1,0				320-465 (3a)			1150	7,6

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics ⑤a		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
LDA 900	0,7 bar 189,0-191,0 (186,0-194,0)	1190-1200*	LDA 600	0,7 bar 182,0-186,0 (179,0-189,0)	100	140,0-160,0		
LDA 1150	0,7 bar 185,0-189,0 (182,0-192,0)		LDA 500	0 bar 139,0-141,0 (136,0-144,0)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

2.83

BOSCH

 Geschäftsbereich KH, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
 © by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany.
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

D5

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

-2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

MB 14,6 1

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel- diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE 8 P..LS 3807 + ROV.. PA 526	0,44	0,70 0 0,34	11,1-11,3 11,6-11,7 10,1-10,2 10,5-10,7

Notes

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

 ① WPP 001/4 MAN 11,1 q 8
1. Edition

En

PES 6 P 120 A 720 LS 388 RQV 250-1100 PA 508

 Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

 supersedes
MAN
company: D 2566 MKF
engine: 235 kW (320 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke $3,0-3,1$ mm (from BDC) 7yl. 6 - RW 9,0-12,0 mm
(2,95-3,15)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
750	13,1+0,1	21,7-22,0	0,5(0,9)			
250	6,3-6,5	1,1-1,7	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1100	15,2-17,8	-	-	-	ca.15	100	min.7,9	200	0,6-0,8
ca.64	10,3	1140-1150					250	6,3-6,5	500	4,3-4,5
	4,0	1225-1255					400-460 = 2,0		800	5,9-6,1
	1400	0 - 1,0							1100	8,5

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational speed (2b) intermediate speed		Fuel delivery characteristics (5a) high idle speed (5b)		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel (5)	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	cm ³ /1000 strokes 4	rev/min 5	cm ³ /1000 strokes 6	rev/min 7	cm ³ /1000 strokes 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10
LDA 750	1,0 bar 217,0-220,0 (214,0-223,0)	1140-1150*	LDA 500	0,34 bar 145,0-150,0 (142,0-153,0)	100	205,0-225,0	1100	11,3+0,1	
LDA 1100	1,0 bar 180,0-185,0 (177,0-188,0)		LDA 500	0 bar 101,0-104,0 (98,0-107,0)			750	13,1+0,1	
							900	12,6+0,1	
							1000	11,8+0,2	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

BOSCH

 Geschäftsbereich KHM Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel - diminution difference mm (1)
PES 6 P..LS 388 + RQV.. PA 508	0,34	1,0 0 0,61	10,9-11,0 13,1-13,2 9,4-9,5 12,5-12,9

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP001/4MAN11,1 q 9

1. Edition

En

PES6P120A720LS388

RQV 250-1050 PA 508

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

supersedes

company MAN

engine: D2566 MK/319
235 kW (320 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $3,0-3,1$ mm (from BDC) Zyl. 6 - RW 9,0 - 12,0 mm
(2,95-3,15)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
750	13,1+0,1	21,7-22,0	0,5(0,9)			
250	6,3-6,5	1,1-1,7	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel ①	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1100	15,2-17,8	-	-	-	ca. 11	100 250	min. 7,1 6,3-6,5	200 480	
ca. 63	10,3 4,0 1300	1090-1100 1175-1205 0 - 1,0				③a	385-445 = 2,0		770 1050	

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational speed ②b limitation intermediate speed 4a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
LDA 750	1,0 bar 217,0-220,0 (214,0-223,0)	1090-1100*	LDA 500	0,34 bar 145,0-150,0 (142,0-153,0)	100	205,0-225,0	1050 750 810 950	11,3+0, 13,1+0, 12,6+0, 11,6+0,8
LDA 1050	1,0 bar 180,0-185,0 (177,0-188,0)		LDA 500	0 bar 101,0-104,0 (98,0-107,0)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel - diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PES6P..LS388 +RQV..PA508	0,34	1,0 0 0,61	10,9-11,0 13,1-13,2 9,4- 9,5 12,5-12,9

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure -

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications

Fuel Injection Pumps (1A)

and Governors

40

WPP 001/4 MB 11,4 q

1. Edition

En

PES 6 P 120 A 820 LS 3112 RSV 350-1100 PQ/500

supersedes -

company Daimler-Benz

engine OM407A

206 kW (280 PS)

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $4,0 - 4,1$ mm (from BDC)
(3,95-4,15)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1100	11,5+0,1	17,5-17,7	0,5 (0,9)			
350	4,7-4,9	1,6-2,2	0,8 (1,2)			
600	11,8+0,1	C, Sp. 4 u. 5	0,75(1,2)			
500	10,5+0,1					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min				Control-lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 25	350	4,8	1100	11,5-11,6
	x = 3,25						420-460	= 2,0	750	11,7-11,9
									600	11,8-11,9
ca. 48	10,5	1135-1145								
2a	4,0	1215-1245								
	1300	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational-speed limit	3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)								
rev/min	cm ³ /1000 strokes	Note changed to) rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA 1100	0,7 bar 175,0-177,0 (172,0-180,0)	1135-1145*	LDA 600	0,7 bar 177,0-183,0 (174,0-186,0)	100	150,0-170,0	-	-
			LDA 500	0 bar 143,0-145,0 (140,0-148,0)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

1.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D11

241

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

-2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

MB 11,4 q

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel- diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PES6P..LS3112 + RSV..PO/500	0,70	0,40 0,50 0	11,8 - 11,9 10,7 - 10,9 11,6 - 11,7 10,5 - 10,6

Notes.

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ①A and Governors

40

WPP 001/4 MWM 1,5 c

5. Edition

En

PES 2 A 75 D..RS1235, 1252, 1298
3 80 ..RS1236, 1239, 1299
4 ..RS1237, 1246, 1276, 1301
6 ..RS1238, 1302

EP/RSV 300-1000 A7B505DR^{supersedes}
company

EP/RSV 325-1500 A2B505DR^{engine}

5.79

MWM

D 208 -

D 308 -

D 225 -

D 325 - 2..6

D 226 -

D 327 -

★★

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,2-2,3 mm (from BDC)
(2,15-2,35)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery "C" and "D" cm/100 strokes	Difference cm/100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery "C" and "D" cm/100 strokes	Spring pre-tensioning torque-control valve mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	12	6,2-6,6	0,4	9	4,1-4,5	
	9	3,2-3,7		6	1,2-2,0	
200	9	2,1-2,8		9	2,7-3,7	

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

300-1000

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min				Control lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ca.68	1000	16,0	without auxiliary spring			ca.28	300	5,5	-	-
	1050	8,5					100	19-21		
	1100	2,4					300	5,7-6,3		
ca.67	1030	8,0-9,0	with auxiliary spring				450	0 - 1		
②a	1070	2,0-4,0								
	1120	0,3-1,0								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full load stop		⑥ Rotational speed limiter		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		④a Idle stop	
Test oil temp 40 °C (104 °F)		Note changed to 1 rev/min							
rev/min	cm/1000 strokes	3	4	5	6	7	8	9	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
page	3 - 33!								
** As from FD 823 the idle auxiliary-spring has been changed from 1 424 641 000 to ... 001. New values enclosed.									

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

4.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz Ausrüstung
1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

325-1500

MWM 1,5 c

-2-

① Upper rated speed			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ca.58	1500 1580 1630	16,0 9,0 4,2	without auxiliary spring			ca.16	325	7,0	-	-
ca.56	1530 1580 1720	8,0-9,0 3,0-4,0 0,3-1,0					325 445-	7,4-7,6 505=2,0		

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

② Full-load stop		⑥ Rotational speed limitation		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle		⑤a Idle stop	
Test oil temp. 40° C (104° F)		Note changed to 1 rev/min						Control rod travel mm	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
page	3 - 33!								

Checking values in brackets.

*1 mm less control rod travel than col. 2

The rating plate described on MWM 1.5 a has recently been modified to enable more precise adjustment on governors with torque control. The modification was carried out in columns n = engine speed and Q = (full-load quantity). Testing was extended to two speeds and two quantities.

Deviating from the instructions WPP 001/4, 1. Supplement "Adjustment of the governor and the pump", the following points now apply:

- (2) Adjustment as per rating plate n = 1 (1st speed) and Q = (1st quantity; or according to columns 1 and 2.
- (3) Adjustment is carried out until the control-rod travel changes, as read under (2), or (with the new rating plate) until the 2nd quantity is reached at the second speed; or as per columns 4 and 5.
- (6) Is to be adjusted as per rating plate n = (1st speed + 20 min⁻¹); or as per column 3.

In the case of repairs to Fendt tractors on which the new rating plate has not yet been attached (2nd speed and 2nd quantity), the full-load data applies, listed as per engine types; in accordance with the above instructions.

With new replacement pumps delivered from the Stuttgart warehouse, the spring retainer is not fitted! Order from MWM Co using the old rating plate.

Full-load data for Fendt tractors - Engine D 208/308

Only valid for engines with pumps

PES 3 A 75 C 320/3 RS 1236 and 39
PES 4 A 75 C 320/3 RS 1237

En

Testoil-ISO 4113

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

Fendt tractors - Output at speed - Engine and tractor type

32 PS / 2100 min⁻¹ - D 208 - 3 - Farmer 2 D -
1050 36,0 - 37,0 1070 700 39,0 - 41,0

32 PS / 1050 min⁻¹ - D 308 - 3 - 231 GT -
975 36,0 - 37,0 990 700 39,0 - 41,0

38 PS / 2600 min⁻¹ - D 208 - 3 - Farmer 2 -
1300 35,0 - 36,0 1320 700 36,0 - 38,0

55 PS / 2400 min⁻¹ - D 208 - 4 - Farmer 4 S -
1200 41,0 - 42,0 1220 700 42,0 - 44,0

General fitting - Output at speed

D 208 - 2

F 31 PS / 3000 min⁻¹
1500 41,5 - 43,5 1520

B 30 PS / 3000 min⁻¹
1500 39,5 - 41,5 1520

A 28 PS / 3000 min⁻¹
1500 41,5 - 43,5 1520

F 30 PS / 2800 min⁻¹
1400 41,5 - 43,5 1420

B 29 PS / 2800 min⁻¹
1400 40,0 - 42,0 1420

A 27 PS / 2800 min⁻¹
1400 41,5 - 43,5 1420

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

F 29 PS / 2600 min⁻¹

1300 43,0 - 45,0 1320

B 28 PS / 2600 min⁻¹

1300 41,0 - 43,0 1320

A 26 PS / 2600 min⁻¹

1300 42,5 - 44,5 1320

F 28 PS / 2500 min⁻¹

1250 42,5 - 44,5 1270

B 27 PS / 2500 min⁻¹

1250 40,5 - 42,5 1270

A 25 PS / 2500 min⁻¹

1250 41,5 - 43,5 1270

F 27 PS / 2400 min⁻¹

1200 42,0 - 44,0 1220

B 26 PS / 2400 min⁻¹

1200 40,0 - 42,0 1220

A 24 PS / 2400 min⁻¹

1200 41,0 - 43,0 1220

F 26 PS / 2300 min⁻¹

1150 41,5 - 43,5 1170

B 25 PS / 2300 min⁻¹

1150 39,5 - 41,5 1170

A 23 PS / 2300 min⁻¹

1150 40,5 - 42,5 1170

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

F 25 PS / 2200 min⁻¹

1100 41,0 - 43,0 1120

B 24 PS / 2200 min⁻¹

1100 39,0 - 41,0 1120

A 22 PS / 2200 min⁻¹

1100 40,0 - 42,0 1120

F 24 PS / 2100 min⁻¹

1050 40,5 - 42,5 1060

B 23 PS / 2100 min⁻¹

1050 38,0 - 40,0 1060

A 21 PS / 2100 min⁻¹

1050 39,0 - 41,0 1060

F 23 PS / 2000 min⁻¹

1000 39,0 - 41,0 1010

B 22 PS / 2000 min⁻¹

1000 37,0 - 39,0 1010

A 20 PS / 2000 min⁻¹

1000 38,0 - 40,0 1010

B 20 PS / 1800 min⁻¹

900 36,0 - 38,0 910

A 18 PS / 1800 min⁻¹

900 36,5 - 38,5 910

B 16 PS / 1500 min⁻¹

750 34,0 - 36,0 760

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

A 15 PS / 1500 min⁻¹

750 36,0 - 38,0 760

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

F 46,5 PS / 3000 min⁻¹

1500 42,0 - 44,0 1520

B 45 PS / 3000 min⁻¹

1500 39,0 - 41,0 1520

A 42 PS / 3000 min⁻¹

1500 40,5 - 42,5 1520

F 45 PS / 2800 min⁻¹

1400 42,0 - 44,0 1420

B 43,5 PS / 2800 min⁻¹

1400 39,0 - 41,0 1420

A 40,5 PS / 2800 min⁻¹

1400 40,0 - 42,0 1420

F 43,5 PS / 2600 min⁻¹

1300 41,5 - 43,5 1320

B 42 PS / 2600 min⁻¹

1300 39,5 - 41,5 1320

A 39 PS / 2600 min⁻¹

1300 40,0 - 42,0 1320

F 42 PS / 2500 min⁻¹

1250 40,5 - 42,5 1270

B 40,5 PS / 2500 min⁻¹

1250 38,5 - 40,5 1270

A 37,5 PS / 2500 min⁻¹

1250 39,5 - 41,5 1270

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

F 40,5 PS / 2400 min⁻¹

1200 40,5 - 42,5 1220

B 39 PS / 2400 min⁻¹

1200 38,5 - 40,5 1220

A 36 PS / 2400 min⁻¹

1200 39,5 - 41,5 1220

F 39 PS / 2300 min⁻¹

1150 39,5 - 41,5 1170

B 37,5 PS / 2300 min⁻¹

1150 38,0 - 40,0 1170

A 34,5 PS / 2300 min⁻¹

1150 38,0 - 40,0 1170

F 37,5 PS / 2200 min⁻¹

1100 38,5 - 40,5 1120

B 36 PS / 2200 min⁻¹

1100 36,5 - 38,5 1120

A 33 PS / 2200 min⁻¹

1100 38,0 - 40,0 1120

F 36 PS / 2100 min⁻¹

1050 38,0 - 40,0 1060

B 34,5 PS / 2100 min⁻¹

1050 36,0 - 38,0 1060

A 31,5 PS / 2100 min⁻¹

1050 36,0 - 38,0 1060

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes		rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

F 34,5 PS / 2000 min⁻¹

1000 37,0 - 39,0 1010

B 33 PS / 2000 min⁻¹

1000 35,5 - 37,5 1010

A 30 PS / 2000 min⁻¹

1000 37,0 - 39,0 1010

B 30 PS / 1800 min⁻¹

900 34,0 - 36,0 910

A 27 PS / 1800 min⁻¹

900 35,0 - 37,0 910

B 24 PS / 1500 min⁻¹

750 33,0 - 35,0 760

A 22,5 PS / 1500 min⁻¹

750 36,0 - 38,0 760

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

F 62 PS / 3000 min⁻¹
1500 40,5 - 42,5 1520

B 60 PS / 3000 min⁻¹
1500 39,0 - 41,0 1520

A 56 PS / 3000 min⁻¹
1500 40,0 - 42,0 1520

F 60 PS / 2800 min⁻¹
1400 40,0 - 42,0 1420

B 58 PS / 2800 min⁻¹
1400 35,5 - 37,5 1420

A 54 PS / 2800 min⁻¹
1400 40,0 - 42,0 1420

F 58 PS / 2600 min⁻¹
1300 40,0 - 42,0 1320

B 56 PS / 2600 min⁻¹
1300 38,0 - 40,0 1320

A 52 PS / 2600 min⁻¹
1300 39,0 - 41,0 1320

F 56 PS / 2500 min⁻¹
1250 39,0 - 41,0 1270

B 54 PS / 2500 min⁻¹
1250 37,5 - 39,5 1270

A 50 PS / 2500 min⁻¹
1250 39,0 - 41,0 1270

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9

F 54 PS / 2400 min⁻¹
1200 39,0 - 41,0 1220

B 52 PS / 2400 min⁻¹
1200 37,5 - 39,5 1220

A 48 PS / 2400 min⁻¹
1200 38,0 - 40,0 1220

F 52 PS / 2300 min⁻¹
1150 38,0 - 40,0 1170

B 50 PS / 2300 min⁻¹
1150 36,5 - 38,5 1170

A 46 PS / 2300 min⁻¹
1150 37,5 - 39,5 1170

F 50 PS / 2200 min⁻¹
1100 39,0 - 41,0 1120

B 48 PS / 2200 min⁻¹
1100 37,0 - 39,0 1120

A 44 PS / 2200 min⁻¹
1100 38,0 - 40,0 1120

F 48 PS / 2100 min⁻¹
1050 37,5 - 39,5 1060

B 46 PS / 2100 min⁻¹
1050 35,5 - 37,5 1060

A 42 PS / 2100 min⁻¹
1050 36,0 - 38,0 1060

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes		rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

F 46 PS / 2000 min⁻¹
1000 38,0 - 40,0 1010

B 44 PS / 2000 min⁻¹
1000 35,5 - 37,5 1010

A 40 PS / 2000 min⁻¹
1000 36,0 - 38,0 1010

B 40 PS / 1800 min⁻¹
900 34,5 - 36,5 910

A 36 PS / 1800 min⁻¹
900 34,0 - 36,0 910

B 32 PS / 1500 min⁻¹
750 30,5 - 32,5 760

A 30 PS / 1500 min⁻¹
750 33,0 - 35,0 760

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full load delivery Control rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

F 93 PS / 3000 min⁻¹
1500 39,5 - 41,5 1520

B 90 PS / 3000 min⁻¹
1500 38,0 - 40,0 1520

A 84 PS / 3000 min⁻¹
1500 39,0 - 41,0 1520

F 90 PS / 2800 min⁻¹
1400 39,5 - 41,5 1420

B 87 PS / 2800 min⁻¹
1400 38,0 - 40,0 1420

A 81 PS / 2800 min⁻¹
1400 39,0 - 41,0 1420

F 87 PS / 2600 min⁻¹
1300 39,5 - 41,5 1320

B 84 PS / 2600 min⁻¹
1300 38,0 - 40,0 1320

A 78 PS / 2600 min⁻¹
1300 38,5 - 40,5 1320

F 84 PS / 2500 min⁻¹
1250 39,0 - 41,0 1270

B 81 PS / 2500 min⁻¹
1250 37,0 - 39,0 1270

A 75 PS / 2500 min⁻¹
1250 38,0 - 40,0 1270

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

F 81 PS / 2400 min⁻¹
1200 38,0 - 40,0 1220

B 78 PS / 2400 min⁻¹
1200 36,5 - 38,5 1220

A 72 PS / 2400 min⁻¹
1200 38,0 - 40,0 1220

F 78 PS / 2300 min⁻¹
1150 38,0 - 40,0 1170

B 75 PS / 2300 min⁻¹
1150 36,5 - 38,5 1170

A 69 PS / 2300 min⁻¹
1150 37,0 - 39,0 1170

F 75 PS / 2200 min⁻¹
1100 38,0 - 40,0 1120

B 72 PS / 2200 min⁻¹
1100 36,0 - 38,0 1120

A 66 PS / 2200 min⁻¹
1100 37,0 - 39,0 1120

F 72 PS / 2100 min⁻¹
1050 37,0 - 39,0 1060

B 69 PS / 2100 min⁻¹
1050 35,5 - 37,5 1060

A 63 PS / 2100 min⁻¹
1050 36,0 - 38,0 1060

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stroke Test oil temp. \pm JPC (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

F 69 PS / 2000 min⁻¹
1000 36,5 - 38,5 1010

B 66 PS / 2000 min⁻¹
1000 34,5 - 36,5 1010

A 60 PS / 2000 min⁻¹
1000 35,0 - 37,0 1010

B 60 PS / 1800 min⁻¹
900 33,5 - 35,5 910

A 54 PS / 1800 min⁻¹
900 34,0 - 36,0 910

B 48 PS / 1500 min⁻¹
750 31,0 - 33,0 760

A 45 PS / 1500 min⁻¹
750 33,0 - 35,0 760

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

B 35,5 PS / 3000 min⁻¹

1500 55,0 - 57,0 1520 800 52,5 - 55,5

A 32 PS / 3000 min⁻¹

1500 51,0 - 53,0 1520

F 41 PS / 2800 min⁻¹

1400 66,5 - 68,5 1420 800 55,5 - 58,5

F 38,5 PS / 2500 min⁻¹

1250 62,5 - 64,5 1270 800 55,5 - 58,5

B 37 PS / 2500 min⁻¹

1250 59,5 - 61,5 1270 800 52,5 - 55,5

A 34 PS / 2500 min⁻¹

1250 55,5 - 57,5 1270

F 36,5 PS / 2300 min⁻¹

1150 60,5 - 62,5 1170 800 55,5 - 58,5

B 35 PS / 2300 min⁻¹

1150 58,5 - 60,5 1170 800 52,5 - 55,5

A 32 PS / 2300 min⁻¹

1150 53,0 - 55,0 1170

F 33 PS / 2000 min⁻¹

1000 58,5 - 60,5 1010 750 55,0 - 58,0

B 31 PS / 2000 min⁻¹

1000 55,0 - 57,0 1010 750 52,5 - 55,5

A 28,5 PS / 2000 min⁻¹

1000 50,0 - 52,0 1010

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

B 28,5 PS / 1800 min⁻¹

900 52,5 - 54,5 910 750 52,0 - 55,0

A 26 PS / 1800 min⁻¹

900 48,0 - 50,0 910

B 24 PS / 1500 min⁻¹

750 46,5 - 48,5 760 750 50,5 - 53,5

A 22 PS / 1500 min⁻¹

750 51,0 - 53,0 760

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

①

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

B 53 PS / 3000 min⁻¹

1500 54,5 - 56,5 1520 800 51,0 - 54,0

A 48 PS / 3000 min⁻¹

1500 50,5 - 52,5 1520

F 62 PS / 2800 min⁻¹

1400 66,5 - 68,5 1420 800 54,0 - 57,0

F 58 PS / 2500 min⁻¹

1250 62,5 - 64,5 1270 800 54,0 - 57,0

B 56 PS / 2500 min⁻¹

1250 59,5 - 61,5 1270 800 51,0 - 54,0

A 51 PS / 2500 min⁻¹

1250 54,5 - 56,5 1270

F 55 PS / 2300 min⁻¹

1150 58,5 - 60,5 1170 800 54,0 - 57,0

B 53 PS / 2300 min⁻¹

1150 57,5 - 59,5 1170 800 51,0 - 54,0

A 48 PS / 2300 min⁻¹

1150 51,5 - 53,5 1170

F 49,5 PS / 2000 min⁻¹

1000 57,5 - 59,5 1010 750 54,0 - 57,0

B 46,5 PS / 2000 min⁻¹

1000 53,5 - 55,5 1010 750 51,0 - 54,0

A 43 PS / 2000 min⁻¹

1000 48,5 - 50,5 1010

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

B 43 PS / 1800 min⁻¹

900 52,5 - 54,5 910 750 52,0 - 55,0

A 39 PS / 1800 min⁻¹

900 47,5 - 49,5 910

B 36 PS / 1500 min⁻¹

750 49,5 - 51,5 760 650 49,0 - 52,0

A 33 PS / 1500 min⁻¹

750 45,5 - 47,5 760

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation rev/min	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes		rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

B 71 PS / 3000 min⁻¹

1500 54,5 - 56,5 1520 800 62,0 - 65,0

A 64 PS / 3000 min⁻¹

1500 49,5 - 51,5 1520

F 83 PS / 2800 min⁻¹

1400 65,5 - 67,5 1420 800 63,0 - 66,0

F 78 PS / 2500 min⁻¹

1250 61,5 - 63,5 1270 800 50,0 - 53,0

B 74,5 PS / 2500 min⁻¹

1250 58,5 - 60,5 1270 800 50,0 - 53,0

A 68 PS / 2500 min⁻¹

1250 53,5 - 55,5 1270

F 73 PS / 2300 min⁻¹

1150 60,5 - 62,5 1170 800 52,0 - 55,0

B 71 PS / 2300 min⁻¹

1150 58,5 - 60,5 1170 800 50,0 - 53,0

A 64 PS / 2300 min⁻¹

1150 51,5 - 53,5 1170

F 66 PS / 2000 min⁻¹

1000 57,5 - 59,5 1010 750 52,0 - 55,0

B 62,5 PS / 2000 min⁻¹

1000 53,5 - 55,5 1010 750 50,0 - 53,0

A 57 PS / 2000 min⁻¹

1000 48,5 - 50,5 1010

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

B 57 PS / 1800 min⁻¹

900	51,5 - 53,5	910	750	49,0 - 52,0
-----	-------------	-----	-----	-------------

A 52 PS / 1800 min⁻¹

900	45,5 - 47,5	910
-----	-------------	-----

B 48 PS / 1500 min⁻¹

750	48,5 - 50,5	760	650	47,0 - 50,0
-----	-------------	-----	-----	-------------

A 44 PS / 1500 min⁻¹

750	45,5 - 47,5	760
-----	-------------	-----

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

B 106 PS / 3000 min⁻¹

1500 55,5 - 57,5 1520 800 50,0 - 53,0

A 96 PS / 3000 min⁻¹

1500 49,5 - 51,5 1520

F 125 PS / 2800 min⁻¹

1400 66,5 - 68,5 1420 800 54,0 - 57,0

F 117 PS / 2500 min⁻¹

1250 61,5 - 63,5 1270 800 54,0 - 57,0

B 112 PS / 2500 min⁻¹

1250 58,5 - 60,5 1270 800 50,0 - 53,0

A 102 PS / 2500 min⁻¹

1250 53,5 - 55,5 1270

F 110 PS / 2300 min⁻¹

1150 59,5 - 61,5 1170 800 54,0 - 57,0

B 106 PS / 2300 min⁻¹

1150 56,5 - 58,5 1170 800 50,0 - 53,0

A 96 PS / 2300 min⁻¹

1150 51,5 - 53,5 1170

F 99 PS / 2000 min⁻¹

1000 56,5 - 58,5 1010 750 54,0 - 57,0

B 94 PS / 2000 min⁻¹

1000 53,5 - 55,5 1010 750 50,0 - 53,0

A 86 PS / 2000 min⁻¹

1000 47,5 - 49,5 1010

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

B 86 PS / 1800 min⁻¹

900 49,5 - 51,5 910 750 53,0 - 56,0

A 78 PS / 1800 min⁻¹

900 46,5 - 48,5 910

B 72 PS / 1500 min⁻¹

750 49,5 - 51,5 760 650 47,0 - 50,0

A 66 PS / 1500 min⁻¹

750 45,5 - 47,5 760

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

F 33 PS / 2800 min⁻¹

1400 51,5 - 53,5 1420 800 46,0 - 49,0

F 32 PS / 2500 min⁻¹

1250 52,5 - 54,5 1270 800 46,0 - 49,0

B 31 PS / 2500 min⁻¹

1250 49,5 - 51,5 1270 800 44,0 - 47,0

A 28 PS / 2500 min⁻¹

1250 49,5 - 51,5 1270

F 30 PS / 2300 min⁻¹

1150 48,5 - 50,5 1170 800 46,0 - 49,0

B 28,5 PS / 2300 min⁻¹

1150 45,5 - 47,5 1170 800 44,0 - 47,0

A 26 PS / 2300 min⁻¹

1150 45,5 - 47,5 1170

F 26 PS / 2000 min⁻¹

1000 43,5 - 45,5 1010 800 46,0 - 49,0

B 25 PS / 2000 min⁻¹

1000 41,5 - 43,5 1010 800 44,0 - 47,0

A 23 PS / 2000 min⁻¹

1000 41,5 - 43,5 1010

A 21 PS / 1800 min⁻¹

900 41,5 - 43,5 910

A 17 PS / 1500 min⁻¹

750 39,5 - 41,5 760

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

F 50 PS / 2800 min⁻¹

1400 48,5 - 50,5 1420 800 46,0 - 49,0

F 48,5 PS / 2500 min⁻¹

1250 50,5 - 52,5 1270 800 46,0 - 49,0

B 46,5 PS / 2500 min⁻¹

1250 47,5 - 49,5 1270 800 43,0 - 46,0

A 42 PS / 2500 min⁻¹

1250 47,5 - 49,5 1270

F 46 PS / 2300 min⁻¹

1150 47,5 - 49,5 1170 800 46,0 - 49,0

B 44 PS / 2300 min⁻¹

1150 45,5 - 47,5 1170 800 43,0 - 46,0

A 40 PS / 2300 min⁻¹

1150 45,5 - 47,5 1170

F 40 PS / 2000 min⁻¹

1000 44,5 - 46,5 1010 800 46,0 - 49,0

B 38,5 PS / 2000 min⁻¹

1000 42,5 - 44,5 1010 800 43,0 - 46,0

A 35 PS / 2000 min⁻¹

1000 42,5 - 44,5 1010

A 31,5 PS / 1800 min⁻¹

900 40,5 - 42,5 910

A 26 PS / 1500 min⁻¹

750 39,5 - 41,5 760

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

F 68 PS / 2800 min⁻¹

1400 49,5 - 51,5 1420 800 46,0 - 49,0

F 66 PS / 2500 min⁻¹

1250 50,5 - 52,5 1270 800 46,0 - 49,0

B 63 PS / 2500 min⁻¹

1250 47,5 - 49,5 1270 800 44,0 - 47,0

A 57,5 PS / 2500 min⁻¹

1250 47,5 - 49,5 1270

F 61 PS / 2300 min⁻¹

1150 47,5 - 49,5 1170 800 46,0 - 49,0

B 58,5 PS / 2300 min⁻¹

1150 45,5 - 47,5 1170 800 44,0 - 47,0

A 53,5 PS / 2300 min⁻¹

1150 45,5 - 47,5 1170

F 53 PS / 2000 min⁻¹

1000 43,5 - 45,5 1010 800 46,0 - 49,0

B 51 PS / 2000 min⁻¹

1000 41,5 - 43,5 1010 800 44,0 - 47,0

A 46,5 PS / 2000 min⁻¹

1000 41,5 - 43,5 1010

A 42 PS / 1800 min⁻¹

900 40,5 - 42,5 910

A 35 PS / 1500 min⁻¹

750 39,5 - 41,5 760

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

F 102 PS / 2800 min⁻¹

1400 49,5 - 51,5 1420 800 46,0 - 49,0

F 99 PS / 2500 min⁻¹

1250 50,5 - 52,5 1270 800 46,0 - 49,0

B 95 PS / 2500 min⁻¹

1250 47,5 - 49,5 1270 800 44,0 - 47,0

A 86 PS / 2500 min⁻¹

1250 47,5 - 49,5 1270

F 92 PS / 2300 min⁻¹

1150 47,5 - 49,5 1170 800 46,0 - 49,0

B 88 PS / 2300 min⁻¹

1150 45,5 - 47,5 1170 800 44,0 - 47,0

A 80 PS / 2300 min⁻¹

1150 45,5 - 47,5 1170

F 80 PS / 2000 min⁻¹

1000 43,5 - 45,5 1010 800 46,0 - 49,0

B 77 PS / 2000 min⁻¹

1000 41,5 - 43,5 1010 800 44,0 - 47,0

A 70 PS / 2000 min⁻¹

1000 41,5 - 43,5 1010

A 63 PS / 1800 min⁻¹

900 40,5 - 42,5 910

A 52,5 PS / 1500 min⁻¹

750 39,5 - 41,5 760

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

B 48 PS / 3000 min⁻¹

1500 47,0 - 49,0 1520 800 49,5 - 52,5

A 43,5 PS / 3000 min⁻¹

1500 44,0 - 46,0 1520

F 55 PS / 2800 min⁻¹*

1400 53,5 - 55,5 1420 800 52,5 - 55,5

F 53 PS / 2500 min⁻¹

1250 55,5 - 57,5 1270 800 52,5 - 55,5

B 50 PS / 2500 min⁻¹

1250 52,5 - 54,5 1270 800 49,5 - 52,5

A 46,5 PS / 2500 min⁻¹

1250 48,0 - 50,0 1270

F 50 PS / 2300 min⁻¹

1150 56,0 - 58,0 1170 800 51,0 - 54,0

B 48,5 PS / 2300 min⁻¹

1150 51,5 - 53,5 1170 800 49,5 - 52,5

A 44 PS / 2300 min⁻¹

1150 47,0 - 49,0 1170

F 46 PS / 2000 min⁻¹

1000 54,0 - 56,0 1010 750 52,5 - 55,5

B 44 PS / 2000 min⁻¹

1000 50,5 - 52,5 1010 750 50,0 - 53,0

A 40 PS / 2000 min⁻¹

1000 46,0 - 48,0 1010

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

B 40 PS / 1800 min⁻¹

900 49,5 - 51,5 910 750 50,0 - 53,0

A 36,5 PS / 1800 min⁻¹

900 45,0 - 47,0 910

B 33,5 PS / 1500 min⁻¹

750 47,5 - 49,5 760

A 30,5 PS / 1500 min⁻¹

750 43,5 - 45,5 760

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

B 64 PS / 3000 min⁻¹

1500 47,5 - 49,5 1520 800 49,0 - 52,0

A 58 PS / 3000 min⁻¹

1500 44,0 - 46,0 1520

F 74 PS / 2800 min⁻¹

1400 53,5 - 55,5 1420 800 52,0 - 55,0

F 70,5 PS / 2500 min⁻¹

1250 52,5 - 54,5 1270 800 52,0 - 55,0

B 67 PS / 2500 min⁻¹

1250 49,0 - 51,0 1270 800 49,0 - 52,0

A 61 PS / 2500 min⁻¹

1250 44,5 - 46,5 1270

F 67 PS / 2300 min⁻¹

1150 51,5 - 53,5 1170 800 52,0 - 55,0

B 64,5 PS / 2300 min⁻¹

1150 49,0 - 51,0 1170 800 49,0 - 52,0

A 58,5 PS / 2300 min⁻¹

1150 44,5 - 46,5 1170

F 61 PS / 2000 min⁻¹

1000 50,0 - 52,0 1010 750 49,5 - 52,5

B 58,5 PS / 2000 min⁻¹

1000 48,0 - 50,0 1010 750 49,5 - 52,5

A 53 PS / 2000 min⁻¹

1000 44,0 - 46,0 1010

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

B 53 PS / 1800 min⁻¹

900 47,0 - 49,0 910 750 49,5 - 52,5

A 49 PS / 1800 min⁻¹

900 43,0 - 45,0 910

B 44,5 PS / 1500 min⁻¹

750 47,0 - 49,0 760

A 41 PS / 1500 min⁻¹

750 43,0 - 45,0 760

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes		rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

B 96 PS / 3000 min⁻¹

1500 51,5 - 53,5 1520 800 50,0 - 53,0

A 87 PS / 3000 min⁻¹

1500 47,5 - 49,5 1520

F 112 PS / 2800 min⁻¹

1400 58,0 - 60,0 1420 800 53,0 - 56,0

F 106 PS / 2500 min⁻¹

1250 57,5 - 59,5 1270 800 53,0 - 56,0

B 101 PS / 2500 min⁻¹

1250 54,0 - 56,0 1270 800 50,0 - 53,0

A 92 PS / 2500 min⁻¹

1250 49,0 - 51,0 1270

F 101 PS / 2300 min⁻¹

1150 57,5 - 59,5 1170 800 53,0 - 56,0

B 97 PS / 2300 min⁻¹

1150 55,0 - 57,0 1170 800 50,0 - 53,0

A 88 PS / 2300 min⁻¹

1150 50,0 - 52,0 1170

F 92 PS / 2000 min⁻¹

1000 52,5 - 54,5 1010 750 50,0 - 53,0

B 88 PS / 2000 min⁻¹

1000 50,0 - 52,0 1010 750 50,0 - 53,0

A 80 PS / 2000 min⁻¹

1000 45,5 - 47,5 1010

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

engine power Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	

B 80 PS / 1800 min⁻¹

900 50,0 - 52,0 910 750 50,0 - 53,0

A 73 PS / 1800 min⁻¹

900 45,5 - 47,5 910

B 67 PS / 1500 min⁻¹

750 50,0 - 52,0 760 650 52,0 - 55,0

A 61 PS / 1500 min⁻¹

750 45,5 - 47,5 760

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 7,0 a
4. Edition

En

PE 6 P 100/320 RS 100 RQV 200-1200 PA 122/2 R
(A)

supersedes 6.74
company Volvo
engine: TD 70

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,6-2,7}{(2,55-2,75)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,0	12,7-13,4	0,5			2,5 \pm 0,1 (max. 2,2-2,9)
600	9,0	6,1-7,3				
600	12,0	11,3-12,7				
600	15,0	16,5-18,2				
200	9,0	4,2-5,2				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
ca. 68	1290	15,0-18,0	-	-	-	ca. 23	200	8,6-10,0	1290	8,3
	1550	0					300	6,4-8,8		
ca. 66	1200	15,0-17,8					400	2,9-5,4		
	1300	7,7-12,6					500	0,7-2,7		
	1400	0 - 7,6					590	0		
	1500	0				3a				

Torque control travel \pm - mm
abnorm. sldg-sleeve pos'n = 36,0 mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Torque-control travel	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
LDA	0,7 bar	1230-1240 *	LDA	0 bar	100	150,0-180,0	-	-
700	70,0-72,0 (69,0-73,0)		700	59,5-6,25 (58,5-63,5)	200	11,0-15,0		
Dispersion max, 2,5								

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2
4.83

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

VOL 7,0 a - 2 -

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel- diminution difference mm (1)
PE 6 P .. RS 100 + RQV..PA 122/2R	0,11-0,14	0,05-0,11	

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 FIA 13,8 a 8

1. Edition

En

PE 6 P 120 A 720 RS 167 RQV 225-1100 PA 478 R

supersedes-

company: Fiat

engine 8210-02.422

Komb.-Nr. 0 401 846 428

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\begin{pmatrix} 2,0 \\ 1,95 \end{pmatrix} - \begin{pmatrix} 2,1 \\ 2,15 \end{pmatrix}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	11,4+0,1	17,6-17,9	0,5 (0,8)			
225	7,5-7,7	1,7-2,3	0,8 (1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1100	15,2-17,8	-	-	-	ca. 11	100	min. 9,1	200	0,7-0,8
ca. 61	10,4	1140-1150					225	7,5-7,7	500	2,8-3,0
	4,0	1205-1235							800	4,7-4,9
	1350	0-1,0				295-405			1100	8,0
						③a				

Torque control travel s = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics ⑤a		Starting fuel delivery Idle switching point ⑥		Torque-control ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1100	176,0-179,0 (173,0-182,0)	1140-1150*	-	-	100	19,5-21,0 mm RW	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

Test Specifications

Fuel Injection Pumps ①

and Governors

WPP 001/ 4 IHC 7,6 C

2. Edition

En

PES 6 MW 100/320 RS 1103
RQV 350-1300 MW 43-1
0 403 446 132

DHK 1 688 901 016
207 + 3 bar

supersedes 12.82
company: IHC-USA
engine: DT 466 B
143,4 kW (195 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{4,00-4,10}{(3,95-4,15)}$ mm (from BDC) RW = 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	10,9+0,1	9,55-9,75	0,35(0,6)			
350	5,7-5,8	1,6 - 2,0	0,35(0,55)			
1300	10,9+0,1		0,65(0,7)			
500	9,4-9,5					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	8,0 0-1	1440-1505 1550	-	-	-	ca.13	100 350	min.9,0 5,8-6,0		
ca.61,5	4,0	1470-1480				360-700				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
LDA 900	0,9 bar 95,5-97,5 (93,5-99,5)		LDA 1300	0,9 bar 96,5-100,5 (94,5-102,5)	100	19-21 mm RW 140-180		
			LDA 500	0 bar 63,5-65,5 (61,5-67,5)	220-280 (210-290)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel- diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
RS 1103 mit RQV..MW 43-1	0,4		10,5 - 10,6
		0,9	10,9 - 11,0
		0	9,4 - 9,5
		0,2	9,8 - 9,9

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Please note:

- Carry out pump adjustment only with overflow valve 1 417 413 040 and IH hose with throttle 1.57 mm diameter.
- Set locking device before testing position of sliding device.
- In unlocked condition do not operate at a speed higher than $n = 500 \text{ min}^{-1}$.
- Set lower idle speed at stop screw.
- Set shutoff stop 1.5 - 2.0 mm in front of the stop.

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MB 18,3 d 1

1. Edition

En

PE 10 P 110 A 320 LS 3818-1 RQV 350-1150 PA 678

1 - 8 - 7 - 6 - 3 - 5 - 2 - 10 - 9 - 4

0 -27 -72 -99 -144-171-216-243-288-315° ± 0,5° (± 0,75°)

supersedes -

company: Daimler-Benz

engine: OM 423

261 kW (355 PS)

Komb.-Nr. 0 401 849 709

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $4,0 - 4,1$ mm (from BDC) = RW 9,0 - 12,0 mm
(3,95-4,15)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1150	12,4+0,1	12,2-12,4	0,4(0,8)			
350	8,5-8,7	1,4-2,2	0,4(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min 2	Control rod travel mm 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1200	15,2-17,8	-	-	-	ca. 18	100	min. 10,0	300	1,2-1,4
ca. 62	11,4 4,0 1400	1190-1200 1250-1280 0-1,0				330-500	350	8,5-8,7	580 870 1150	3,6-3,9 5,2-5,6 7,8

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ④a	Fuel delivery characteristics high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1150	122,0-124,0 (119,0-127,0)	1190-1200*	600	112,0-116,0 (109,0-119,0)	100	130,0-150,0	1150	12,4+0,1
1150	92,0-94,0 (89,0-97,0) **		900	113,0-118,0 (110,0-121,0)			600	12,9+0,1
							900	12,6+0,2

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

** Reduced-delivery stop

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

①

Test Specifications

Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 RVI 8,8 b 1
5. Edition

En

PES 6 P 120 A 320 RS 417 RQV 300-1150 PA 527 K

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750_067.

superseded 1.82

company RVI

engine: MIDS 062030

158 kW (215 PS)

Komb.-Nr. 0 402 046 226

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing mark 9,5° after port closing
Zyl. 1

Port closing at prestroke (2,75-2,95)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1150	8,5-8,6	14,8-15,0	0,5(0,9)			
600	2,7-2,8	1,3- 1,9	0,8(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1200	15,2-17,8	-	-	-	ca. 10	100 300	min. 5,7 4,1-4,3	250 550	0,4-0,7 3,6-3,7
ca. 58	7,5 4,0 1400	1205-1215 1275-1305 0-1,0				330-445 ③a			850 1150	5,1-5,2 7,5

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational speed limitation intermediate speed ④a	Fuel delivery characteristics high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1150	147,5-149,5 (144,5-152,5)	1205-1215*	750 500	132,0-138,0 (129,0-141,0) 80,0-86,0 (77,0-89,0)	100 300 220 (100)	120,0-140,0 18,0- 24,0	1150 350 750 500	8,5+0,1 7,0+0,4 7,7+0,2 7,2+0,3

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KH, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

①

Test Specifications

Fuel Injection Pumps ①

and Governors

WPP 001/4 RVI 8,8b

5. Edition

En

PES 6 P 120 A 320 RS 417 RQV 300-1200 PA 527 K

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

superseded 8.81

company: RVI

engine: MIDS 062030

158 kW (215 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing mark 9,5° after port closing

Port closing at prestroke		mm (from BDC)		Zyl. 1		
Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm	cm ³ /100 strokes	cm ³ /100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
1200	9,3-9,4	15,4 - 15,6	0,5(0,9)			
300	4,1-4,3	1,8 - 2,4	0,5(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel ①	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min 2	Control rod travel mm 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1200	15,2-17,8	-	-	-	ca. 10	100	min. 5,7	250	0,4-0,7
ca. 60	8,3 4,0 1500	1240-1250 1330-1360 0-1,0				330-445 ③a	300	4,1-4,3	570 880 1200	3,6-3,8 5,3-5,4 8,0

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational speed ②b intermediate speed ④a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1200	154,0-156,0 (151,0-159,0)	1240-1250*	800	140,5-146,5 (137,5-149,5)	100	130,0-150,0	1200	9,3+0,1
			500	82,0- 88,0 (79,0- 90,0)	300	18,0- 24,0 100-220 (80-240)	350	7,7+0,2
							750	8,5+0,2

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

12.82

BOSCH

Geschäftsbereich Kfz, Kundenzentraler, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

F5

F5

Test Specifications

Distributor-type

Fuel-injection Pumps

WPP 001/4 IHC 5,8t

2. Edition

En

supersedes 6.82

VE 6/12 F 1350 R64

Nozzle-and-holder assembly company: IHC

0 460 426 016

1 688 901 020 (172 + 3 bar) engine: D 358/PC 11

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

mm

see VDT-W-460/.

Testoil-ISO 4113

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1100	5,0-5,4 mm		
1.2 Supply pump pressure	1100	5,4-6,0 bar (kgf/cm ²)		
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	1150	84,0-85,0 cm ³ /1000 strokes		3,5
Full-load delivery with charge-air pressure	--	-- cm ³ /1000 strokes		
1.4 Idle speed regulation	500	14,5-20,5 cm ³ /1000 strokes		3,5
1.5 Start	100	min. 100,0 cm ³ /1000 strokes		
1.6 Full-load speed regulation	1450	9,0-17,0 cm ³ /1000 strokes		
1.7 Load-dependent start of delivery	--	--		

2. Test Specifications

checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min mm	600 1,6-2,4(1,3-2,7)	1100 (4,5-5,9)	1250 5,5-6,3(5,2-6,6)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm ²)	400 2,7-3,3		1350 6,3-6,9
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	500 55-138(40-153)		1350 55-138(40-158)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)
End stop	1510 1450 1400 1300 1150 800 500	0 9,0-17,0 (8,0-18,0) 44,0-50,0 (42,0-52,0) 80,0-83,0 (78,5-84,5) (81,5-87,5) 77,0-81,0 (76,0-82,0) 63,0-68,0 (61,8-69,2)	
switch-off	1350	0	
Idle stop	520-570 500	0 (12,5-22,5)	
End stop	250 350	min. 100 max. 80	
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage xxxx min. 10,0 V xxxxxxx rated voltage 12V.		

3. Dimensions

for assembly
and adjustment
mm

Designation	
K	3,2-3,4
KF	5,7-5,9
MS	1,0-1,2
SVS	max. 6,0
▲ XK	20,2-22,2
■ XL	15,8-19,8

Observations

Setting of the pointer
at a stroke of 1 mm in
relation to outlet "A".

Test Specifications

Distributor-type Fuel-injection Pumps

WPP 001/4 PER 5,8b3

2. Edition

En

VE 6/12 F 1300 L 73

0 460 426 020

 Nozzle-and-holder assembly
 1 688 901 020 (172 + 3 bar)

supersede 6.82

company: Perkins.

engine: T 6.354.4

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting 0,3 mm

see VDT-W-460/..

Testoil-ISO 4113

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	600	3,1-3,5 mm	0,75	
1.2 Supply pump pressure	600	3,4-4,0 bar (kgf/cm ²)	0,75	
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	1000	92,0-95,0 cm ³ /1000 strokes	0	
Full-load delivery with charge-air pressure	1000	98,0-99,0 cm ³ /1000 strokes	0,75	3,5
1.4 Idle speed regulation	300	10,0-14,0 cm ³ /1000 strokes	0	3,5
1.5 Start	100	min. 100,0 cm ³ /1000 strokes	0	
1.6 Full-load speed regulation	1550	5,0-13,0 cm ³ /1000 strokes	0,75	
1.7 Load-dependent start of delivery	--	--		

2. Test Specifications

checking values in brackets ()

2.1 Timing device- LDA=0,75 bar	n = rev/min mm	400 0,4-1,2(0,1-1,5)	600 (2,6-4,0)	800 3,6-4,4(3,3-4,7)
2.2 Supply pump LDA=0,75 bar	n = rev/min bar (kgf/cm ²)	400 2,4-3,0		1300 6,9-7,5
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	500 55-138(40-153)		1300 55-138(40-153)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)
End stop	1550	(4,0-14,0)	0,75
	1480	42,0-48,0 (40,0-50,0)	0,75
	1300	90,0-93,0 (88,5-94,5)	0,75
	1000	(90,5-96,5)	0
	1000	(95,5-101,5)	0,75
	* 700	92,5-96,5 (91,5-97,5)	0,32
	500	85,0-89,0 (83,3-90,7)	0
switch-off	1300	0	
Idle stop	300	(7,0-17,0)	
	350	min. 1,0	
	400	max. 1,0	
End stop	100	min. 100	
	200	max. 85	

3. Dimensions

for assembly
and adjustment
mm

Designation	
K	--
KF	5,1-5,3
MS	1,1-1,3
SVS	max. 6,0
A XK	20,2-22,2
B XL	10,6-13,9

Observations

 Manifold-pressure
 compensator stroke
 = 3,5 mm
 Correction at the
 adjusting nut. (46)

2.4 Solenoid max. cut-in voltage xxx min. 10,0 V

rated voltage 12V.

BOSCH

 Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz-Ausstattung.
 © 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany.
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

En

VE 6/11 F 1800 L 18

0 460 416 001

supersedes -

company: Volvo

engine:

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting 0,2 mm

see VDT-W-460/..

Testoil-ISO 4113

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1500	3,2-3,6 mm	0,74	
1.2 Supply pump pressure	1500	6,0-6,7 bar (kgf/cm ²)	0,74	
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	500	47,0-49,0 cm ³ /1000 strokes	0	
Full-load delivery with charge-air pressure	1500	63,5 cm ³ /1000 strokes	0,74	3,0
1.4 Idle speed regulation	325	8,0 cm ³ /1000 strokes	0	2,0
1.5 Start	~ 100	min. 72,0 cm ³ /1000 strokes	0	
1.6 Full-load speed regulation	2040	19,5-25,5 cm ³ /1000 strokes	0,74	
1.7 Load-dependent start of delivery				

2. Test Specifications

checking values in brackets ()

2.1 Timing device LDA = 0,74 bar	n = rev/min mm	1000 0,7-1,7(0,5-1,9)	1500 (2,7-4,1)	1800 4,5-5,3(4,2-5,6)
2.2 Supply pump LDA = 0,74 bar	n = rev/min bar (kgf/cm ²)	400 2,0-2,7		1800 6,9-7,6
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	500 55-110(40-125)		1800 55-110(40-125)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)
End stop	2140-2220	0	0,74
	2120	max. 6,0	0,74
	2040		0,74
	1800	57,2-59,8 (18,0-27,0)	0,74
	1500	(61,3-66,7)	0,74
	* 500	51,5-53,5 (49,1-55,9)	0,28
	500	(44,6-51,4)	0
switch-off	1800	0	
Idle stop	370-450 325	0 (5,5-14,5)	

3. Dimensions

for assembly
and adjustment
mm

Designation	
K	-
KF	5,9-6,2
MS	1,5-1,7
SVS	max. 4,2
A	5,8-10,8
B	10,4-15,6

Observations

Manifold-pressure
compensator stroke
= 4,0 mm

2.4 Solenoid	max. cut-in voltage test voltage	xxx min. 10 V rated voltage 12V.
--------------	-------------------------------------	-------------------------------------

Test Specifications

Distributor-type

Fuel-injection Pumps

WPP 001/4 VWV 2,4 f

1. Edition

En

VE 6/10 F 2150 L 105

0 460 406 014

supersedes -

company: VWV

engine: 087 T-LT

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

mm

see VDT-W-460/..

Testoil-ISO 4113

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1500	2,3-2,7 mm	0,75	
1.2 Supply pump pressure	1500	5,9-6,5 bar (kgf/cm ²)	0,75	
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	600	23,5-24,5 cm ³ /1000 strokes	0	
Full-load delivery with charge-air pressure	1500	41,5-42,5 cm ³ /1000 strokes	0,75	
1.4 Idle speed regulation	375	6,0-10,0 cm ³ /1000 strokes	0	
1.5 Start	100	min. 38,0 cm ³ /1000 strokes	0	
1.6 Full-load speed regulation	2400	9,0-15,0 cm ³ /1000 strokes	0,75	
1.7 Load-dependent start of delivery	-			

2. Test Specifications

checking values in brackets ()

2.1 Timing device LDA = 0,75 bar	n = rev/min mm	1000 0,5-1,3 (0,2-1,6)	1500 (1,8-3,2)	2150 4,4-5,2 (4,1-5,5)
2.2 Supply pump LDA = 0,75 bar	n = rev/min bar (kgf/cm ²)	600 3,5-4,1		2150 7,6-8,2
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	600 55-138 (40-153)		2150 55-138 (40-153)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)
End stop	2600 2400 2150 1500 750 600	max. 3,0 9,0-15,0 35,0-37,0 (33,7-38,3) (39,7-44,3) 32,5-33,5 (30,7-35,3) (21,0-27,0)	0,75 0,75 0,75 0,75 0,3 0
switch-off elect.	400	0	
Idle stop	375 450	max. 2,5 (4,0-12,0)	
End stop	400 500	min. 25 max. 27	

3. Dimensions

for assembly
and adjustment
mm

Designation	
K	3,2-3,4
KF	6,3-6,6
MS	1,0-1,2
SVS	max. 3,8
XK	20,2-22,2
XL	8,6-11,9

Observations
Manifold-pressure
compensator stroke
= 4,5 mm
Correction at the
adjusting nut. (46)

2.4 Solenoid max. cut-in voltage xxx min. 10 V
xxxxxxx rated voltage 12V.

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications

Distributor-type

Fuel-injection Pumps

WPP 001/4 VWV 2,4e

1. Edition

En

VE 6/10 F 2150 L 104
0 460 406 013

supersedes
company: VWV
engine: 087-LT

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

mm

see VDT-W-460/.

Testoil-ISO 4113

1. Settings	Rot speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1500	2,8-3,2 mm		
1.2 Supply pump pressure	1500	5,5-6,1 bar (kgf/cm ²)		
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	1500	28,0-29,0 cm ³ /1000 strokes		3,0
Full-load delivery with charge-air pressure	-	- cm ³ /1000 strokes		
1.4 Idle speed regulation	375	6,0-10,0 cm ³ /1000 strokes		3,0
1.5 Start	100	min. 38,0 cm ³ /1000 strokes		
1.6 Full-load speed regulation	2400	9,0-15,0 cm ³ /1000 strokes		
1.7 Load-dependent start of delivery	-			

2. Test Specifications

checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min mm	1000 0,7-1,5(0,4-1,8)	1500 (2,3-3,7)	2150 4,9-5,7(4,6-6,0)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm ²)	600 3,0-3,6		2150 7,3-7,9
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	600 55-138(40-153)		2150 55-138(40-153)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)
End stop	2600 2400 2150 1500 750	max. 3,0 (8,0-16,0) 23,0-25,0 (21,7-26,3) (26,2-30,8) 25,0-28,0 (23,5-29,5)	
switch-off elect.	400	0	
Idle stop	375 500	max. 2,0 (4,0-12,0)	
End stop	400 500	min. 25 max. 27	
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage xxx min. 10 V rated voltage 12V.		

3. Dimensions

for assembly
and adjustment
mm

Designation	
K	3,2-3,4
KF	6,4-6,7
MS	1,4-1,6
SVS	max. 4,2
A XK	20,2-22,2
B XL	8,0-11,4
Observations	

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

VE 4/9 F 2100 R 97-1

O 460 494 115

supersedes

company: Renault

engine: 852-718

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

mm

see VDT-W-460/.

Testoil-ISO 4113

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1400	4,4-4,8 mm		
1.2 Supply pump pressure	1400	4,8-5,4 bar (kgf/cm ²)		
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	1400	38,0-39,0 cm ³ /1000 strokes		2,5
Full-load delivery with charge-air pressure	-	- cm ³ /1000 strokes		
1.4 Idle speed regulation	400	7,5-11,5 cm ³ /1000 strokes		2,5
1.5 Start	100	min. 52 cm ³ /1000 strokes		
1.6 Full-load speed regulation	2250	14,0-20,0 cm ³ /1000 strokes		
1.7 Load-dependent start of delivery	-			

2. Test Specifications

checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min mm	1000 2,6-3,4(2,3-3,7)	1400 (3,9-5,3)	2000 6,2-7,0(5,9-7,3)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm ²)	1000 3,8-4,4		2000 6,2-6,8
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	500 55-138(40-153)		2100 55-138(40-153)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)
End stop	2450 2350 2250 2100 1400 1000 600	max. 1,0 1,0-5,0 (13,0-21,0) 33,1-35,1 (31,8-36,4) (36,2-40,8) 35,3-38,3 (34,5-39,1) 32,5-35,5 (31,0-37,0)	
switch-off	21000	0	
Idle stop	400 650	max. 5,0 (5,5-13,5)	
End stop	280 400	min. 45 max. 45	

3. Dimensions

for assembly
and adjustment
mm

Designation	
K	3,2-3,4
KF	5,7-6,0
MS	1,4-1,6
SVS	max. 3,8
A XK	20,2-22,2
B XL	7,9-11,2

Observations

2.4 Solenoid

max. cut-in voltage XXX min. 10 V
 XXXXXXXXXX rated voltage 12V.

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

VE 4/9 F 2400 R 95
0 460 494 105

supersedes 12.82
company: Renault
engine: F 8 M

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

— mm

see VDT-W-460/..

Testoil-ISO 4113

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1400	4,1-4,5 mm		
1.2 Supply pump pressure	1400	4,9-5,5 bar (kgf/cm ²)		
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	1000	30,7-31,7 cm ³ /1000 strokes		2,5
Full-load delivery with charge-air pressure	—	— cm ³ /1000 strokes		
1.4 Idle speed regulation	425	6,0-10,0 cm ³ /1000 strokes		2,5
1.5 Start	100	min. 42,0 cm ³ /1000 strokes		
1.6 Full-load speed regulation	2650	10,5-16,5 cm ³ /1000 strokes		
1.7 Load-dependent start of delivery	1400	—		

2. Test Specifications

checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min mm	1000 2,3-3,1 (2,0-3,4)	1400 (3,6-5,0)	2000 6,3-7,1 (6,0-7,4)	2400 7,0-7,7 (6,6-8,0)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm ²)	600 2,5-3,1			2400 7,7-8,3
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	600 55-138 (40-153)			2400 55-138 (40-153)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)
End stop	2750 2650 2500 2400 2100 1400 1000 600	max. (9,5-17,5) 21,0-29,0 (21,0-29,0) 27,5-30,1 (26,5-31,1) 28,9-31,3 (27,8-32,4) 31,7-33,7 (30,4-35,0) (28,9-33,5) 25,2-28,2 (23,7-29,7)	
switch-off	2400	0	
Idle stop	650 600 425	0 0,2-5,2 (4,0-12,0)	
End stop	330 500	min. 30,0 max. 29,0	
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage xxx min. 10,0 V xxx rated voltage 12V.		

3. Dimensions

for assembly
and adjustment
mm

Designation	mm
K	3,2-3,4
KF	5,7-5,9
MS	1,2-1,4
SVS	2,8
XK	18,7-20,7
XL	9,5-12,8

Observations

Test Specifications

Distributor-type

Fuel-injection Pumps

VE 4/9 F 2000 R 37-2

0 460 494 126

supersedes

company: Vauxhall

engine:

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

mm

see VDT-W-460/.

Testoil-ISO 4113

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	2000	7,9-8,3 mm		
1.2 Supply pump pressure	2000	6,9-7,5 bar (kgf/cm ²)		
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	1250	41,5-42,5 cm ³ /1000 strokes		2,0
Full-load delivery with charge-air pressure	-	- cm ³ /1000 strokes		
1.4 Idle speed regulation	300	6,0-10,0 cm ³ /1000 strokes		2,0
1.5 Start	100	min. 54,0 cm ³ /1000 strokes		
1.6 Full-load speed regulation	2440	11,0-17,0 cm ³ /1000 strokes		
1.7 Load-dependent start of delivery	2000	-		

2. Test Specifications

checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min mm	600 1,2-2,2 (1,0-2,4)	1250 4,4-5,2 (4,1-5,5)	2000 (7,4-8,8)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm ²)	600 3,6-4,2	1250 5,1-5,7	
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	600 55-138 (40-153)		2000 55-138 (40-153)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)
End stop	2520 2440 2000 1250 600	max. 12,0 (10,0-18,0) 34,2-36,8 (33,2-37,8) (39,7-44,3) 34,5-37,5 (33,0-39,0)	
switch-off	2000	0	
Idle stop	500 350 300	max. 1,0 min. 2,0 (4,0-12,0)	
End stop	350 450	min. 38,0 max. 38,0	
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage xxx min. 10,0 V rated voltage 12V.		

3. Dimensions

for assembly
and adjustment
mm

Designation	
K	3,2-3,4
KF	5,4-5,7
MS	1,7-1,9
SVS	max. 3,4
XXK	20,2-22,2
XL	8,5-10,8

Observations

Test Specifications

Distributor-type

Fuel-injection Pumps

WPP 001/4 IHC 6,6a
1.. Edition

En

Testoil-ISO 4113

VE 6/12 F 1250 R 38 (P)

0 460 426 007 008

Setting of the pointer at a stroke of 1 mm in
relation to outlet "A". **Overflow temperature 45° C**

supersedes

company: IHC

engine: DT 402/3994

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting 0,4 mm \pm 0,02(0,04) mm

see VDT-W-460/..

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1000	3,5-4,1 mm		
1.2 Supply pump pressure	1000	4,9-5,5 bar (kgf/cm ²)		
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	900	117,5-118,5 cm ³ /1000 strokes		2,5(4,5)
Full-load delivery with charge-air pressure	--	-- cm ³ /1000 strokes		
1.4 Idle speed regulation	500	15,0-21,0 cm ³ /1000 strokes		2,5(4,5)
1.5 Start	100	min. 95,0 cm ³ /1000 strokes		
1.6 Full-load speed regulation	1300	56,0-64,0 cm ³ /1000 strokes		
1.7 Load-dependent start of delivery	--	--		

2. Test Specifications

checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min mm	600 1,3-2,1(1,0-2,4)	1000 (3,1-4,5)	1200 4,6-5,4(4,3-5,7)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm ²)	400 3,2-3,8		1250 5,6-6,2
Overflow delivery	n = rev/min cm ³ /10 s	500 55-110(40-125)		1250 55-110(40-125)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm ³ /1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm ²)
End stop	1370-1420	0	
	1300	(55,0-65,0)	
	1230	108,5-111,5 (107-113)	
	900	(115-121)	
	700	97,0-101,0 (96,0-102,0)	
	500	92,0-96,0 (90,2-97,8)	
switch-off	1250	0	
Idle stop	520-570		
	500	(13,0-23,0)	
End stop	260		
	380		

3. Dimensions

for assembly
and adjustment
mm

Designation	
K	--
KF	5,4-5,6
MS	0,8-1,0
SVS	4,6-6,0
AK	20,2-22,2
XL	9,6-12,9

Observations

2.4 Solenoid

max. cut-in voltage
test voltage

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 SCA 14,2 d

1. Edition

En

PE 8 P 120 A 920/4 LS 7008 RQV 200-950 PA 547-1

supersedes -

company Scania

engine DSC 1401

Komb.-Nr. 0 402 648 807

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly
1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\begin{matrix} 4,5 - 4,6 \\ (4,45 - 4,65) \end{matrix}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	14,2+0,1	20,1-20,3	0,7(0,9)			3,3±0,1
225	4,6-4,8	1,4-1,8	0,3(0,6)			(3,0-3,5) **

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

** Due to smoothing of the sealing edge, the initial spring tension
with a new delivery-valve holder must be adjusted to 3,0 mm.

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	990	15,2-17,8	-	-	-	ca. 9	100	min. 5,9	150	0,5-0,9
ca. 60	13,2 4,0 1250	990-1000 1115-1145 0-1,0					225 310-370 = 2,0	4,4-4,6	420 680 950	3,0-3,5 4,8-5,1 7,4

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	rev/min 5	cm ³ /1000 strokes 6	rev/min 7	cm ³ /1000 strokes 8	rev/min 9	Control rod travel mm 10
LDA 700	0,9 bar 201,0-203,0 (198,0-206,0)	990-1000 *	LDA 950 LDA 500	0,9 bar 194,0-202,0 (192,0-206,0) 0 bar 156,0-160,0 (154,0-162,0)	100	250,0-300,0 bei 20,0/21,0 mm RW	-	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel - diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE 8 P..LS 7008 +RQV..PA 547-1	0,35	0,90 0 0,24	13,6 - 13,7 14,2 - 14,3 11,5 - 11,6 12,1 - 12,3

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

40

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 i 2

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 3036 RQV 300/450-950 PA 375 KR
Komb.-Nr. 0 402 036 713

supersedes -

company: MACK

engine

ETAZ 673 AEXP

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{2,4-2,5}
(2,35-2,55) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	15,1+0,1	23,1 - 23,3	0,4			
300	5,0-5,2	1,2-2,2	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	970	16,2-17,8	-	-	-	ca. 18,5	250	9,8-11,3	250	0,2-1,2
ca. 63	14,1 4,0 1200	990-1000 1115-1145 0 - 1,0					300 400 575-635=2,0	7,9-8,1 3,8-5,2 2,0	480 710 950	3,8-4,3 5,5-5,9 8,2

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ④a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
900	230,5-232,5	990-1100 *	725	231,5-234,5	100	110,0-170,0 = ca. 12,0 mm RW	900	15,1
			600	212,5-215,5			725	15,2+0,1
							700	15,0+0,1
							600	max. 14,5
							500	13,9+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

3.83

F17

70 kW (95 PS)

F18

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 4,5 d

1. Edition

En

PES 4 MW 100/320 RS 1102
RQV 300-1200 MW 39-2
0 403 444 104

supersedes -

company: Volvo

engine: TD 45

82,5 kW (112 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,80-2,90}{(2,75-2,95)}$ mm (from BDC) RW 9.0 - 12.0

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	11,0+0,1	9,5 - 9,7	0,35(0,6)			
300	6,5-6,6	1,3 - 1,7	0,35(0,55)			
1000	11,0+0,1		0,55(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel ①	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1200 1450	15,2-17,8 0 - 1,0				ca. 12	100 300	min. 8,1 6,5-6,6		
ca. 48	10,0 4,0	1240-1250 1290-1320				③a	400-550 = 2,0			

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed ②b limitation intermediate speed rev/min ④a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b rev/min ④ cm ³ /1000 strokes ⑤		Starting fuel delivery Idle switching point ⑥ rev/min ⑥ cm ³ /1000 strokes ⑦		Torque-control travel ⑤ rev/min ⑧ Control rod travel mm ⑨	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	mm 9
700	95,0-97,0 (93,0-99,0)	1240-1250*	1000	94,0-98,0 (92,0-100,0)	100	19 - 21 mm RW max. 140		
						100-220 (80-250)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 OMB 4,4 d 1

3. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 4 A 90 D 410 RS 2195 Z

RSV 325-1050 A 4 B 1079 DL

supersedes 11.74

company: OMB

engine: CO 3

 1 - 3 - 4 - 2
 0 - 90 - 180 - 270

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke (2,10-2,30) mm (from BDC) RW 10,5
 2,15-2,25

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1050	11,3	7,9 - 8,0	0,3(0,45)			
	+0,1					
325	6,4-6,6	0,9 - 1,5	0,2(0,4)			
600	---	C.Sp. 4-5	0,4(0,55)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min 2	Control rod travel mm 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0				ca. 26	325	6,0	1050	11,3-
	X =	4,5					100	min. 19,0		11,4
							325	6,4-6,6	500	11,3-
ca. 63	1090-1100 = 10,3						455-515 = 2,0			11,5
⑤	1135-1145 = 4,0						575	0 - 1,0	375	11,5-
	1300 = 0,3-1,7									12,1

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

② Full-load stop		⑥ Rotational-speed limitat.		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		⑤a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)		Note: changed to ...							
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3		rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1050	79,5 - 80,5 (77,5 - 82,5)			600	69,5 - 72,5 (67,5 - 74,5)	100	19,0-21,0		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 PEN7,0 c 1
2. Edition

En

PE6P100A320RS291Z RSV200-1200P1/305R

Komb.-Nr. 0 401 876 264

supersedes 10.82

company: Volvo-Penta

engine: D 70 B/PP

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{2,8-2,9}
(2,75-2,95) mm (from BDC) RW 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	8,5-8,6	5,6-5,8	0,3(0,6)			
225	5,8-6,0	1,0-1,4	0,25(0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min 2	Control rod travel mm 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 22	225	5,4	-	-
	X=5,0						100	min. 20,0		
ca. 64							225	5,8-6,0		
⑤	7,5	1240-1250					335-395	=2,0		
	4,0	1260-1290								
	1400	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

② Full-load stop		⑥ Rotational-speed limit		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		⑤a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)		Note: changed to ... rev/min							
rev/min 1	cm³/1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm³/1000 strokes 5	rev/min 6	cm³/1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	
700	56,0-58,0 (54,0-60,0)	1240-1250*	-	-	100	210,0-260,0 = 20,0- 21,0mm RW	-	-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

4.83

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 MB 11,4 o

2. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 P 120 A 820 LS 3095 RSV 350-750 P1/487

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

supersedes 82

company Daimler-Benz

engine: OM 407 A

169 kW (230 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\begin{matrix} 4,0 - 4,1 \\ (3,95-4,15) \end{matrix}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
730	12,4+0,1	19,6 - 19,8	0,5(0,8)			
350	5,7-5,9	3,0 - 4,0	0,8(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min 2	Control rod travel mm 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	700	0,3-1,8	-	-	-	-	-	-	-	-
	x =	2,25								
ca. 33 ⑤	11,4	745-760								
	4,0	765-795								
	900	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

② Full-load stop		⑥ Rotational-speed limitat.		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		⑤a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)		Note: changed to ... rev/min		rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3		4	5	6	7	8	9
730	196,0-198,0 (193,0-201,0)	745-760 *		-	-	100	170,0-190,0	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 MB 14,6 g

3. Edition

En

PE 8 P 120 A 320 LS 3807 RQ 300/1150 PA 546

1 - 8 - 7 - 2 - 6 - 3 - 5 - 4 je $45^\circ \pm 0,5^\circ (\pm 0,75^\circ)$

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

supersedes 10.82

company: Daimler-Benz

engine: OM 422 A

243 kW (330 PS)

Komb.-Nr. 0 401 848 733

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (3,95-4,15) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1150	10,7+0,1	15,7-15,9	0,5(0,9)			
300	5,2-5,4	1,2-1,8	0,8(1,2)			
600	----	C, 1 u. 2	0,7(1,1)			
900/500	----	C, 4 u. 5	0,7(1,1)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
Control rod travel rev/min 1		Setting point rev/min 3		Test specifications Control rod travel mm 5		Setting point rev/min 7		Test specifications Control rod travel mm 10		Control rod travel rev/min 11	
600	19,2-20,8	600	20,0	9,7 4,0	1200-1215 1235-1270	300	4,5	100 300 340-380 = 2,0	min.6,0 4,4-4,6	1150	10,7-10,8
VH = max. 46°										600	11,4-11,5
										900	10,8-11,0

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

0,2

mm

Speed regulation: At

1200-1215 min⁻¹1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3		rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes/mm 7
LDA 1150	0,7 bar 156,5-158,5 (153,5 - 161,5)		-	LDA 900	0,7 bar 164,0 - 168,0 (161,0 - 171,0)	100	120,0 - 140,0
LDA 600	0,7 bar 166,0 - 172,0 (163,0 - 175,0)			LDA 500	0 bar 137,0 - 139,0 (134,0 - 142,0)		

Checking values in brackets

4.83

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

MB 14,6 g - 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel - diminution difference mm (1)
PE 8 P..LS 3807 + ..PA 546	0,47	0,70 0 0,40	11,2-11,3 11,4-11,5 10,5-10,6 10,6-10,7

Notes:

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 IHC 7,6 g

2. Edition

En

PES 6 MW 100/320 RS 1108

RQV 350-1200 MW 43-5

0 403 446 139

DHK 1 688 901 016

207 + 3 bar

supersedes 12.82

company: IHC

engine: DT 466 B

121,4 kW (165 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke		3,00-3,10 (2,95-3,15)		mm (from BDC) PW - 9,0 - 12,0 mm		Spring pre-tensioning (torque-control valve)
Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	
rev/min	mm	cm ³ /100 strokes	cm ³ /100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
800	10,5+0,1	8,3-8,5	0,35(0,6)			
350	5,8-5,9	1,6-2,0	0,35(0,55)			
1200	10,5+0,1		0,65(0,7)			
500	9,2-9,3					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	8,0 0-1	1360-1400 1460	-	-	-	ca. 14	100 350	min. 9,0 5,8-5,9		
ca. 58,5	4,0	1360-1370				360-640				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational speed (2b) limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics (5a) high idle speed (5b)		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel (5)	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
LDA 800	0,9 bar 83,0-85,0 (81,0-87,0)		LDA 1200	0,9 bar 88,5-92,5 (86,5-94,5)	100	19-21 mm RW 140-180			
			LDA 500	0 bar 59,0-61,0 (57,0-63,0)	220-280 (210-290)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

Testoil-ISO 4113

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at $n =$ 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
RS 1108 + RQV.. MW 43-5	0,9		10,5 - 10,6
		0	9,2 - 9,3
		0,2	9,7 - 9,8
		0,34	10,2 - 10,3

Notes.

(1) when $n =$

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Please note:

- Carry out pump adjustment only with overflow valve 1 417 413 040 and IH hose with throttle 1.57 mm diameter.
- Set locking device before testing position of sliding device.
- In unlocked condition do not operate at a speed higher than $n = 500 \text{ min}^{-1}$.
- Set lower idle speed at stop screw.
- Set shutoff stop 1.5 - 2.0 mm in front of the stop.

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 00 1/4 MB 3,0 m

2. Edition
En

PES 5 MW 55/320 RS 16
RW 375/2200 MW 28-1
0 403 245 013
0 403 245 014 - Sales model

supersedes 2.80
company Daimler Benz
engine OM 617 A

Take note of important instructions on the reverse
before starting test!

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,10-2,20 mm (from BDC) 21mm Control rod travel

Without ADA (2,05-2,25)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (compensating valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	13,5+0,1	5,15 - 5,25	0,25(0,3)			
375	5,2-5,3	0,6 - 0,7	0,10(0,15)			
1600			0,25(0,3)			
2180			0,25(0,3)			

Set uniform delivery according to the values in

Checking values in brackets

B. Governor Settings

without ADA

Lower rated speed			Upper rated speed			Variations in control rod travel		
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Rotational speed rev/min	Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Rotational speed rev/min		Rotational speed rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
27-31	min. 11	100	69	12,1-12,3	2180		100	20,5-21,5
	max. 11	320					1600	13,1-13,3
	5,2-5,3	375		11,0	2300-2320		1000	13,5-13,6
	**	-		4,0	2620-2720		Switching point	
	-	-		0,0-1,0	2950		260-310(240-330)	
	-	-						

C. Settings for Fuel Injection Pump with Governor Mounted

without ADA

Full-load delivery		Full-load speed regulation		Variations in fuel delivery		Starting fuel delivery Idle		Difference cm ³ /1000 strokes
Test oil temp 40°C (104°F)								
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min		rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	
1	2	3		4	5	6	7	8
2180	50,0-52,0 (49,0-53,0)	2300-2320* (2290-2330)		1600	51,5-53,0 (50,5-54,5)	100	min. 55,0	6,0 (12a)
				1000	51,5-52,5 (50,5-53,5)	375	6,0 - 7,0 (5,5 - 9,5)	1,0 (1,5) (15)
						2550	24,0-30,0 (23,0-31,0)	2,5 (3,0) (16)

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than in Column 2

Testing with ALDA

MB 3.0 n

Point	min ⁻¹	cm ³ /1000 H	RW	Pressure (absolute)
18	1000	51,5 - 52,5 (50,5 - 53,5)	13,5 - 13,6	1733 mbar(1300 mmHg)
18a	*** 1000	41,0 - 43,0 (40,0 - 44,0)	-	1067 mbar(800 mmHg)
19	2180	50,0 - 52,0 (49,0 - 53,0)	12,1 - 12,3	1733 mbar (1300 mmHg)
12a	100	min. 55	20,5 - 21,5	1733 mbar (1300 mmHg)
15	375	6.0 - 7.0 (5.5 - 9.5)	5,2 - 5,3	987 mbar (740 mmHg)

1. Adjusting the idle

Test supersedes Section 4.1 of test instructions VDT-W-420/300
Suppl. 2, Ed. 2.

Set the control lever to an angle of 69°. Operate the fuel-injection pump at 1000 min⁻¹.

Screw in the spring retainer until a control-rod travel of 13,5 - 13,6 mm is reached.

Set the control lever to an angle of 49°. Operate the fuel-injection pump at 1000 min⁻¹. Control-rod travel 8,8 - 9,5 must be reached.

2. Adjusting the lower rated speed

Text supersedes Section 4.3 of test instructions VDT-W 420/300
Suppl. 2, Ed. 2.

Operate the fuel-injection pump at $n = 800 \text{ min}^{-1}$. Take back the control lever until a control-rod travel of 1.0 - 1.3 mm is reached.

The resulting deflection of the control lever must be within the allowable tolerance. Fix the control lever in this position. Drive the fuel-injection pump at a speed according to Point 2 Section B of the test specification sheet. Set regulation at adjusting screw (28).

3. Adjusting the idle-speed auxiliary spring (70)

- *** Position the idle-speed auxiliary spring in contact as the characteristic curve levels off at $n=520-550 \text{ min}^{-1}$.

4. Adjusting the sensing lever

Place the control lever against the full-load stop.

Operate the fuel-injection pump at $n = 375 \text{ min}^{-1}$. Adjust the sensing lever so that the control-rod travel is 0.1 (0.1 - 0.2) mm above the full-load control-rod travel at $n = 1000^{-1}$.

5. *** Correct the quantity of fuel injected at the correction screw of the ALDA aneroid box. Max. correction $\pm 0.75 \text{ mm}$ control-rod travel.

6. Pin projection = $16.65 \pm 0.1 \text{ mm}$

7. Shutoff check: Operate the fuel-injection pump at $n = 200 \text{ min}^{-1}$. Force the control rod through the spring-loaded idle stop. The resulting control-rod travel must be max. 5 mm.

8. Test the pneumatic shutoff: Control lever in idle position. Operate the fuel-injection pump at $n = 375 \text{ min}^{-1}$. At 450 mbar (338 mmHg) (vacuum) the control rod must move briskly to control-rod travel 0 mm.

9. Control-lever range idle - full load = $38 - 42^{\circ}$.

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

PES 5 MW 55/320 RS 16 RW 375/2200 MW 28-3

0 403 245 020

0 403 245 021 - Sales model

Take note of important instructions on the reverse
before starting test!

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

supersedes -

company Daimler-Benz

engine OM 617 A-USA

92 kW (125 PS)

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,10-2,20$ mm (from BDC) **21 mm** Control rod travel
(2,05-2,25)

Without ADA

Start-of-delivery adjustment and blocking
19,5° after start-of-delivery cylinder 1.

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (compensating valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	13,5+0,1	5,15-5,25	0,25(0,3)			
375	5,2-5,3	0,6-0,7	0,1 (0,15)			
1600			0,25(0,3)			
2180			0,25(0,3)			

Set uniform delivery according to the values in

Checking values in brackets

B. Governor Settings

without ADA

Lower rated speed			Upper rated speed			Variations in control rod travel		
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Rotational speed rev/min	Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Rotational speed rev/min		Rotational speed rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
27-31	min. 11 max. 11 5,2-5,3 **	100 320 375	69	12,1-12,3	2180		100	20,5-21,5
2			7				12	
3			8	11,0	2300-2320		13	1600
4			9	4,0	2520-2720		14	1000
5			10	0,0-1,0	2950			13,5-13,6
			11				6	
							Switching point 260-310 (240-330)	

C. Settings for Fuel Injection Pump with Governor Mounted

without ADA

Full-load delivery		Full-load speed regulation	Variations in fuel delivery		Starting fuel delivery Idle		Difference
Test oil temp 40°C (104°F)							
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	cm ³ /1000 strokes
1	2	3	4	5	6	7	8
2180	50,0-52,0 (49,0-53,0)	2300-2320* (2290-2330)	1600	51,5-53,0 (50,5-54,5)	100	min. 55,0	6,0
					375	6,0-7,0 (5,5-9,5)	1,0
			1000	51,5-52,5 (50,5-53,5)	2550	24,0-30,0 (23,0-31,0)	(1,5)
							2,5
							(3,0)

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than in Column 2

Testing with ALDA

MB 3.0 n

Point	min ⁻¹	cm ³ /1000 H	RW	Pressure (absolute)
18	1000	51,5 - 52,5 (50,5 - 53,5)	13,5 - 13,6	1733 mbar(1300 mmHg)
18a	*** 1000	41,0 - 43,0 (40,0 - 44,0)	-	1067 mbar(800 mmHg)
19	2180	50,0 - 52,0 (49,0 - 53,0)	12,1 - 12,3	1733 mbar (1300 mmHg)
12a	100	min. 55	20,5 - 21,5	1733 mbar (1300 mmHg)
15	375	6.0 - 7.0 (5.5 - 9.5)	5,2 - 5,3	987 mbar (740 mmHg)

1. Adjusting the idle

Test supersedes Section 4.1 of test instructions VDT-W-420/300
Suppl. 2, Ed. 2.

Set the control lever to an angle of 69°. Operate the fuel-injection pump at 1000 min⁻¹.

Screw in the spring retainer until a control-rod travel of 13,5 - 13,6 mm is reached.

Set the control lever to an angle of 49°. Operate the fuel-injection pump at 1000 min⁻¹. Control-rod travel 8,8 - 9,5 must be reached.

2. Adjusting the lower rated speed

Text supersedes Section 4.3 of test instructions VDT-W 420/300
Suppl. 2, Ed. 2.

Operate the fuel-injection pump at $n = 800 \text{ min}^{-1}$. Take back the control lever until a control-rod travel of 1.0 - 1.3 mm is reached.

The resulting deflection of the control lever must be within the allowable tolerance. Fix the control lever in this position. Drive the fuel-injection pump at a speed according to Point 2 Section B of the test specification sheet. Set regulation at adjusting screw (28).

3. Adjusting the idle-speed auxiliary spring (70)

- ** Position the idle-speed auxiliary spring in contact as the characteristic curve levels off at $n=520-550 \text{ min}^{-1}$.

4. Adjusting the sensing lever

Place the control lever against the full-load stop.

Operate the fuel-injection pump at $n = 375 \text{ min}^{-1}$. Adjust the sensing lever so that the control-rod travel is 0.1 (0.1 - 0.2) mm above the full-load control-rod travel at $n = 1000 \text{ min}^{-1}$.

5. *** Correct the quantity of fuel injected at the correction screw of the ALDA aneroid box. Max. correction $\pm 0.75 \text{ mm}$ control-rod travel.

6. Pin projection = $16.65 \pm 0.1 \text{ mm}$

7. Shutoff check: Operate the fuel-injection pump at $n = 200 \text{ min}^{-1}$. Force the control rod through the spring-loaded idle stop. The resulting control-rod travel must be max. 5 mm.

8. Test the pneumatic shutoff: Control lever in idle position. Operate the fuel-injection pump at $n = 375 \text{ min}^{-1}$. At 450 mbar (338 mmHg) (vacuum) the control rod must move briskly to control-rod travel 0 mm.

9. Control-lever range idle - full load = $38 - 42^\circ$.

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 MB 3,0 t 1
1. Edition

En

PES 5 MW 55/320 RS 16

RW 375/2200 MW 29-1

0 403 245 022

0 403 245 023 - Sales model

Take note of important instructions on the reverse
before starting test!

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

supersedes

company Daimler-Benz

engine: OM 617A-USA

92 kW (125 PS)

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Start-of-delivery adjustment and blocking
19,5° after start-of-delivery cylinder 1.

Port closing at prestroke 2,10-2,20 mm (from BDC) 21 mm Control rod travel
(2,05-2,25)

Without ADA

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (compensating valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	13,5+0,1	5,15-5,25	0,25(0,3)			
375	5,2-5,3	0,6-0,7	0,1 (0,15)			
1600			0,25(0,3)			
2180			0,25(0,3)			

Set uniform delivery according to the values in

Checking values in brackets

B. Governor Settings

without ADA

Lower rated speed			Upper rated speed			Variations in control rod travel		
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Rotational speed rev/min	Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Rotational speed rev/min		Rotational speed rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
27-31	min. 11	100	69	12,1-12,3	2180		100	min. 55
	max. 11	320		11,0	2300-2320		1600	13,1-13,3
	5,2-5,3	375		4,0	2620-2720		1000	13,5-13,6
	**							
	-	-		0,0-1,0	2950			
	-	-		-	-			
							Switching point 280-310(240-330)	

C. Settings for Fuel Injection Pump with Governor Mounted

without ADA

Full-load delivery (19)		Full-load speed regulation (8a)	Variations in fuel delivery (17)		Starting fuel delivery idle (18)		Difference
Test oil temp. 40°C (104°F)							
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	cm ³ /1000 strokes
1	2	3	4	5	6	7	8
2180	50,0-52,0 (49,0-53,0)	2300-2320* (2290-2330)	1600	51,5-53,0 (50,5-54,5)	100	min. 55,0	6,0 (12a)
			1000	51,5-52,5 (50,5-53,5)	375	6,0-7,0 (5,5-9,5)	1,0 (15)
					2550	24,0-30,0 (23,0-31,0)	2,5 (16)
							3,0

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than in Column 2

2.83

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testing with ALDA

MB 3.0 n

Point	min ⁻¹	cm ³ /1000 H	RW	Pressure (absolute)
18	1000	51,5 - 52,5 (50,5 - 53,5)	13,5 - 13,6	1733 mbar(1300 mmHg)
18a	*** 1000	41,0 - 43,0 (40,0 - 44,0)	-	1067 mbar(800 mmHg)
19	2180	50,0 - 52,0 (49,0 - 53,0)	12,1 - 12,3	1733 mbar (1300 mmHg)
12a	100	min. 55	20,5 - 21,5	1733 mbar (1300 mmHg)
15	375	6.0 - 7.0 (5.5 - 9.5)	5,2 - 5,3	987 mbar (740 mmHg)

1. Adjusting the idle

Test supersedes Section 4.1 of test instructions VDT-W-420/300
Suppl. 2, Ed. 2.

Set the control lever to an angle of 69°. Operate the fuel-injection pump at 1000 min⁻¹.
Screw in the spring retainer until a control-rod travel of 13,5 - 13,6 mm is reached.

Set the control lever to an angle of 49°. Operate the fuel-injection pump at 1000 min⁻¹. Control-rod travel 8,8 - 9,5 must be reached.

2. Adjusting the lower rated speed

Text supersedes Section 4.3 of test instructions VDT-W 420/300
Suppl. 2, Ed. 2.

Operate the fuel-injection pump at $n = 800 \text{ min}^{-1}$. Take back the control lever until a control-rod travel of 1.0 - 1.3 mm is reached.

The resulting deflection of the control lever must be within the allowable tolerance. Fix the control lever in this position. Drive the fuel-injection pump at a speed according to Point 2 Section B of the test specification sheet. Set regulation at adjusting screw (28).

3. Adjusting the idle-speed auxiliary spring (70)

- ** Position the idle-speed auxiliary spring in contact as the characteristic curve levels off at $n=520-550 \text{ min}^{-1}$.

4. Adjusting the sensing lever

Place the control lever against the full-load stop.

Operate the fuel-injection pump at $n = 375 \text{ min}^{-1}$. Adjust the sensing lever so that the control-rod travel is 0.1 (0.1 - 0.2) mm above the full-load control-rod travel at $n = 1000^{-1}$.

5. *** Correct the quantity of fuel injected at the correction screw of the ALDA aneroid box. Max. correction $\pm 0.75 \text{ mm}$ control-rod travel.

6. Pin projection = $16.65 \pm 0.1 \text{ mm}$

7. Shutoff check: Operate the fuel-injection pump at $n = 200 \text{ min}^{-1}$. Force the control rod through the spring-loaded idle stop. The resulting control-rod travel must be max. 5 mm.

8. Test the pneumatic shutoff: Control lever in idle position. Operate the fuel-injection pump at $n = 375 \text{ min}^{-1}$. At 450 mbar (338 mmHg) (vacuum) the control rod must move briskly to control-rod travel 0 mm.

9. Control-lever range idle - full load = $38 - 42^{\circ}$.

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 PEN 10,0 b

5. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 P 100 A 320 RS 101 Z (1) RSV 200-900 P 4/305 R
/ 320 RS 101 (2)

superseded 4.81
company Volvo-Penta
engine TMD 100 A

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,60-2,70$
 $(2,55-2,75)$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery 1 cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery 2 cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	$13,5^{+0,1}$	15,6 - 15,8	0,3(0,6)	$12,7^{+0,1}$	14,5 - 14,7	880
200	5,9-6,1	1,0 - 1,4	0,2(0,4)	5,5-5,7	1,1 - 1,5	200 $2,5 \pm 0,1$ ** (max.2,2-2,9)

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

**In the case of greater dispersion alter the delivery-valve spring pre-tension accordingly.

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control-lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0 x = 4,75				ca. 22	200	5,5	880	$13,5^{+0,1}$
ca. 56		940-950=12,5 990-1020=4,0 1100= 0,3-1,7					100 200 255-310	min. 20,0 5,9-6,1 = 2,0	340 240	$13,5^{+0,3}$ $14,7^{+0,9}$

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational-speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery 5		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note: changed to ... rev/min				Idle			
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5		rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
700	156,0 - 158,0 (154,0 - 160,0)	940-950*				100 200	20 - 21 220 - 250 11 - 15**		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

4.83

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany,
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

The numbers denote the sequence of the tests

PEN 10,0 b - 2 -

RSV..305R ohne Z

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min				Control-lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0				ca. 22	200	5,1		
	x = 4,75						100	min. 20,0		
	ca. 55	940-950 = 11,7 990-1020= 4,0 1100=0,3-1,7					200 260-310	5,5-5,7 = 2,0		
2a										

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational-speed limitat.		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery 5		4a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)		Note: changed to ...)				Idle			
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min		rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3		4	5	6	7	8	9
880	145,0 - 147,0 (143,0 - 149,0)	940-950*				100	220 - 250 = 20,0 - 21,0 mm RW		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel- diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

En

Test specifications

Fuel injection pumps and governors

WPP 001/4 MTU 47,5 a

3. Edition

En

PE 12 ZWM 160/120 RS 2002 RQUV 300-1050 ZWA 65 R

1- 2- 9- 4 - 5 - 8 - 11- 2 - 3 - 10- 7 - 6
 0-45-60-105-120-165-180-225-240-285-300-345 ° $\pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

Replaces

Firm: 3.82

Engine: MTU

12 V 396-03

1440 kW

Komb.-Nr. 0 406 030 002

All test specifications apply only to Bosch fuel-injection pump test benches and equipment

A. Fuel-injection-pump settings

Cylinder 12 - control rod in center position

Port closing at prestroke

2,5-2,6

mm (from BDC)

Rotational speed min ⁻¹	Control-rod travel mm	Fuel delivery Average value cm ³ /1000 strokes	Difference in fuel delivery cm ³ /1000 strokes	Fuel delivery Checking values cm ³ /1000 strokes	Spring pre-tension (torque-control valve)
1	2	3	4	5	
1000	18,0-0,1	622,0-636,0	20,0 (30,0)	619,0-639,0	
1000	9,0-9,1	220,0-248,0	28,0 (42,0)	215,0-253,0	
300	9,0-9,1	104,0-128,0	16,0 (24,0)	99,0-133,0	

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor settings

Upper rated speed			Medium rated speed			Lower rated speed			Torque control	
Control lever deflection degrees	mm	Control-rod travel min ⁻¹ mm	Control lever deflection degrees	min ⁻¹	Control-rod travel mm	Control lever deflection degrees	min ⁻¹	Control-rod travel mm	min ⁻¹	Control-rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ca. 82	1050	18,0	ca. 27	375	8,0	ca. 21	300	8,0	-	-
	17,0	1055-1075		200	14,3-17,2		200	10,8-14,2		
	4,0	1150-1210		300	10,3-11,8		400	3,9-5,0		
	1250	0 - 2,0		500	1,9-3,7		485-590	= 0		
				590-720	= 0					

Torque control travel dimension a = mm

C. Settings for fuel-injection pump with fitted governor

Full-load delivery on governor control lever (Test oil temperature 40°)		Control rod stop at speed	Fuel-delivery characteristics		Starting fuel delivery	
min ⁻¹	cm ³ /1000 strokes	min ⁻¹	min ⁻¹	cm ³ /1000 strokes	min ⁻¹	cm ³ /1000 strokes
1	2	3	4	5	6	7
Not known. Carry out adjustment on engine.						

Checking values in brackets

4.83

Testoil-ISO 4113

Test specifications

Fuel injection pumps and governors

WPP 001/4 MTU 23,7 a

1. Edition

En

PE 6 ZWM 160/120 BS 2004 RQUV 300-1050 ZWA 65 R

Komb.-Nr. 0 406 036 034

1- 2- 3 - 4 - 5 - 6

0-45-120-165-240-325 ° \pm 0,50 (\pm 0,75 °)

Replaces

Firm: -

Engine: MTU
396-03
720 kW

All test specifications apply only to Bosch fuel-injection pump test benches and equipment

A. Fuel-injection-pump settings

Testoil-ISO 4113

Port closing at prestroke ^{2,5-2,6}
(2,45-2,65) mm (from BDC)

Rotational speed min ⁻¹ 1	Control-rod travel mm 2	Fuel delivery Average value cm ³ /1000 strokes 3	Difference in fuel delivery cm ³ /1000 strokes 4	Fuel delivery Checking values cm ³ /1000 strokes 5	Spring pre-tension (torque-control valve)
1000	18,0 \pm 0,1	622,0-636,0	20,0 (30,0)	619,0-639,0	
1000	9,0-9,1	220,0-248,0	28,0 (42,0)	215,0-253,0	
300	9,0-9,1	104,0-128,0	16,0 (24,0)	99,0-133,0	

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor settings

Upper rated speed			Medium rated speed			Lower rated speed			Torque control	
Control lever deflection degrees 1	mm min ⁻¹ 2	Control-rod travel mm min ⁻¹ 3	Control lever deflection degrees 4	mm min ⁻¹ 5	Control-rod travel mm min ⁻¹ 6	Control lever deflection degrees 7	mm min ⁻¹ 8	Control-rod travel mm min ⁻¹ 9	mm min ⁻¹ 10	Control-rod travel mm min ⁻¹ 11
ca. 82	1050	18,0	ca. 27	375	8,0	ca. 21	300	8,0	-	-
	17,0 4,0 1250	1055-1075 1150-1210 0 - 2,0		200 300 500 590-720 = 0	14,3-17,2 10,3-11,8 1,9-3,7		200 400 485-590 = 0	10,8-14,2 3,9-5,0		

Torque control travel dimension a = mm

C. Settings for fuel-injection pump with fitted governor

Full-load delivery on governor control lever (Test oil temperature 40°)		Control rod stop at speed	Fuel-delivery characteristics		Starting fuel delivery	
min ⁻¹ 1	cm ³ /1000 strokes 2	min ⁻¹ 3	min ⁻¹ 4	cm ³ /1000 strokes 5	min ⁻¹ 6	cm ³ /1000 strokes 7
Not known. Carry out adjustment on engine.						

Checking values in brackets

4.83

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 HAN 10,8 a 1

7. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 A 95 D 320 RS 2364 EP/RSV 350-1100 A8 B1070R
RS 2557 A8 B1127R

supersedes 8.82
company MF-Hanomag
engine D 963 A1

** Test cold-start device according to VDT-I-DAF 002, page 2!

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,15-2,25 mm (from BDC)
(2,10-2,30)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
		2364			2557	
1	2	3	4	2	3	6
1100	13,5	13,5 - 13,8	0,3 (0,6)	13,2	12,4 - 12,5	n 1100
	+0,1			+0,1		
350	6,7-6,9	1,4 - 2,0	0,3 (0,5)	6,6-6,8	1,4 - 2,0	n 350
500	- - - -	C, 4-5	0,4 (0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min				Control-lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0				ca.24	350	5.5	480	13,5-13,6
	x =	5,5					100	min. 19		
							350	5,9-6,1	400	13,8-14,2
ca.57	12,5	1140-1150					435-495	2,0		
2a	4,0	1205-1235					600	0 - 1		
	1380	0,3 - 1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational-speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		4a Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)		Note: changed to rev/min							
rev/min	cm ³ /1000 strokes			rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3		4	5	6	7	8	9
1100	134,0 - 136,0 (132,0 - 138,0)	1140-1150*		500	131,0 - 134,0 (129,0 - 136,0)	100	20-20,5 mm RW **		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

4.83

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min				Control-lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0				ca. 19	350	62	1100	13,2-13,3
	x = 5,5						100	min. 19,5	450	13,2-13,4
ca. 50	12,2	= 1140-1150					350	6,6-6,8	400	13,5-13,9
	4,0	= 1220-1250					470-530	0 = 2,0		
2a	1370	= 0,3-1,7								

Testoil-ISO 4113

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop		⑥ Rotational-speed limit		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery ⑤ Idle		④a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)		Note: changed to ...)							
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1100	124,0 - 125,0 (122,0 - 127,0)	1140-1150*	500	121,0 - 124,0 (119,0 - 126,0)	100	20-20,5 mm RW**			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min				Control-lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
②a										

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop		⑥ Rotational-speed limit		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery ⑤ Idle		④a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)		Note: changed to ...)							
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 MB 11,8 e

6. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 P 100 A 720 RS 15

RQ 250/1100 PA 269 R
PA 278 R *

supersedes 1Q.82

company: Daimler-Benz

engine: OM 355

1 - 5 - 3 - 6, 2 - 4 je 60°

Komb.-Nr. 0 401 846 329

* 278 R - Functional check of roll-start block: Adjust solenoid until control rod is 1,5...2,5 mm from stop.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

(2,75-2,75)
2,80-2,90

mm (from BDC) RW 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	13,0+0,1	11,8 - 12,0	0,3(0,6)			
250	7,4-7,6	1,70 - 2,30	0,3(0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	Setting point rev/min 3	Control rod travel mm 4	Test specifications Control rod travel mm 5	rev/min 6	Setting point rev/min 7	Control rod travel mm 8	Test specifications Control rod travel mm 9	rev/min 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
600	15,6-16,4	600	16,0	12,0	1125-1145	250	6,0	100	min.7,5		
				4,0	1195-1230			250	5,9-6,1		
1350	0 - 1							385-425	=2,0		

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At 1125-1145 min⁻¹1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes/mm 7
1100	118,5-120,5 (116,5-122,5)	450	450	101,0 - 105,0 (99,0 - 107,0)	100	14 0 - 16 0

Checking values in brackets

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 DAF 6,2 m

5. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 A 85 D 320 RS 2546 RSV 250-750 A 7 B 2125 R
Komb.-Nr. 0 400 676 168

supersede 9.82

company DAF

engine: DD 575 DF

Specifications apply to test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers.
Port closing difference between control-rod travel 9 and max. = 3,0-4,0°.

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (2,1 - 2,3) mm (from BDC) RW = 9 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
750	12,1+0,1	6,0 - 6,2	0,3(0,45)			
250	8,4-8,6	0,8 - 1,4	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min 2	Control rod travel mm 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3 - 1,0	-	-	-	ca. 16	250	8,5	750	12,1+0,1
	x = 4,5								700	12,1+0,3
⑤ ca. 40	11,1	770-780					250	**		
	4,0	795-815					260-320	=2,0 mm		
	955	0,3-1,7								

Set idle-speed auxiliary spring at 2,0 mm control-rod travel,

** then 1/2 turn back.

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

② Full-load stop		⑥ Rotational-speed limitat.		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle		⑤a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)		Note: changed to ... rev/min							
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	
750	60,5 - 62,5 (58,5 - 64,5)	770-780*	-	-	100	19,5-21,0 mm RW	-	-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

4.83

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 7,0 a 1

1. Edition

En

PE 6 P 100/320 RS 169 Z
(A)RQV 200-1200 PA 122/2 R
RQV 250-1200 PA 235/2 Rsupersedes
company Volvo
engine TD 70

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,8-2,9}{(2,75-2,95)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,0	10,4-11,1	0,5			2,5 \pm 0,1 (max.2,2-2,9)
600	9,0	3,3-4,3				
600	12,0	9,8-11,2				
600	15,0	14,9-16,5				
200	9,0	2,3-3,3				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

..PA 122/2 R

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
ca. 68	1290	15,0-18,0	-	-	-	ca.23	200	8,6-10,0	1290	8,3
	1550	0					300	6,4-8,8		
ca. 66	1200	15,0-17,8					400	2,9-5,4		
	1300	7,7-12,6					500	0,7-2,7		
	1400	0 - 7,6					590	0		
	1500	0				3a				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) (2)		Rotational-speed limitation intermediate speed (2b) (4a)	Fuel delivery characteristics high idle speed (5b) (5a)		Starting fuel delivery Idle switching point (6)		Torque-control travel (5)	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA	0,7 bar	1230-1240*	LDA	0 bar	100	150,0-180,0	-	-
700	70,0-72,0 (69,0-73,0)		700	59,5-62,5 (58,5-63,5)	200	11,0-15,0		
					Dispersion max. 2,5			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

4.83

B. Governor Settings

..PA 235/2 R

VOL 7,0 a 1

- 2 -

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ca. 50	1290	15,0-18,4	-	-	-	ca. 13	100	8,9-11,0	1290	8,3
	1560	0					200	7,0-10,0		
ca. 45	1200	15,0-18,2					300	3,8-6,8		
	1300	8,1-13,2					380	0 - 4,0		
	1400	0 - 7,4					510	0		
	1510	0				(3a)				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed	Starting fuel delivery idle switching point	Torque-control travel
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	6	5
LDA	0,7 bar	1230-1240*	LDA	100	150,0-180,0
700	70,0-72,0 (69,0-73,0)		700	200	11,0-15,0
					Dispersion max. 2,5

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm
PE 6 P..PS 169 Z + RQV..PA 122/2 R	0,11-0,14		
bzw. + RQV..PA 235/2 R		0,05-0,11	

En

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

NPP 001/4 VOL 7,0 a 3

1. Edition

En

PE 6 P 100/320 RS 169 Y
(A)RQV 200-1200 PA 122/2 R
RQV 250-1200 PA 235/2 R

supersedes

company Volvo

engine: TD 70

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,8-2,9$
($2,75-2,95$) mm (from BDC)

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm	cm ³ /100 strokes	cm ³ /100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	12,0	10,4-11,1	0,5			$2,5 \pm 0,1$ (max. 2,2-2,9)
600	9,0	3,3-4,3				
600	12,0	9,8-11,2				
600	15,0	14,9-16,5				
200	9,0	2,3-3,3				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

.. PA 122/2 R

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ca. 68	1290	15,0-18,0	-	-	-	ca. 23	200	8,6-10,0	1290	8,3
	1550	0					300	6,4-8,8		
ca. 66	1200	15,0-17,8					400	2,9-5,4		
	1300	7,7-12,6					500	0,7-2,7		
	1400	0 - 7,6					590	0		
	1500	0				3a				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery		Torque-control	
Control-rod stop	Test oil temp. 40°C (104°F)		high idle speed		idle switching point		travel	Control rod travel
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA	0,7 bar	1230-1240*	LDA	0 bar	100	150,0-180,0	-	-
700	100,0-102,0 (99,0-103,0)		700	67,5-70,5 (66,5-71,5)	200	11,0-15,0		
					Dispersion max. 2,5			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

4.83

Testoil-ISO 4113

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

G22

G22

B. Governor Settings

.. PA 235/2 R

VOL 7, C a 3

- 2 -

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ca. 50	1290	15,0-18,4	-	-	-	ca.13	100	8,9-11,0	1290	8,3
	1560	0					200	7,0-10,0		
ca. 45	1200	15,0-18,2					300	3,8-6,8		
	1300	8,1-13,2					380	0 - 4,0		
	1400	0 - 7,4					510	0		
	1510	0				3a				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA	0,7 bar	1230-1240 *	LDA	0 bar	100	150,0-180,0	-	
700	100,0-102,0 (99,0-103,0)		700	67,5-70,5 (66,5-71,5)	200	11,0-15,0		
						Dispersion max. 2,5		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel - diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm
PE 6 P .. RS 169 Y + RQV.. PA 122/2 R bzw. RQV..PA 235/2 R	0,37-0,40	0,12-0,18	

En

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 MB 11,0 q

2. Edition

En

PE 6 P 120 A 320 LS 3815 RSV 650-1150 P1/820R

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

supersedes 10.82

company: Daimler-Benz

engine: OM 421 A

206 kW (280 PS)

Komb.-Nr. 0 401 876 722

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke $\begin{matrix} 4,0 - 4,1 \\ (3,95 - 4,15) \end{matrix}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1130	12,0+0,1	18,4 - 18,6	0,5(0,9)			
650	3,5-3,7	1,8 - 2,4	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca.30	650	4,2	-	-
	X =	3,0					650	4,1-4,3		
⑤ ca.54	11,0	1160-1170					655-715	= 2,0		
	4,0	1185-1215						**		
	1300	0,3-1,7								

** Set auxiliary idle spring at 2.0 mm control-rod travel.

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

② Full-load stop		⑥ Rotational-speed limitat.		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		⑤a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)		Note: changed to ... rev/min						Control rod travel mm	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	3	rev/min	4	cm ³ /1000 strokes	5	rev/min	6	cm ³ /1000 strokes
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1130	184,0-186,0 (181,0-189,0)	1160-1170*	-	-	-	100	190,0-210,0		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

②

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 FIA 13,8 a 6

1. Edition

En

PE 6 P 120 A 720 RS 167

RQ 225/1100 PA 323 R

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

supersedes -

company: Fiat
221 Aengine:
Komb.-Nr. 0 401 846 356

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\begin{matrix} 2,0 - 2,1 \\ (1,95 - 2,15) \end{matrix}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	11,1+0,1	17,0-17,3	0,5(0,8)			
225	7,5-7,7	1,7-2,3	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
rev/min 1	Control rod travel mm 2	Setting point rev/min 3	Control rod travel mm 4	Test specifications Control rod travel mm 5	rev/min 6	Setting point rev/min 7	Control rod travel mm 8	Test specifications rev/min 9	Control rod travel mm 10	rev/min 11	Control rod travel mm 12
550	15,6-16,4	550	16,0	10,1 4,0 1350	1145-1160 1190-1220 0-1,0	225	7,6	100 225 365-405 = 2,0	min. 9,1 7,5-7,7	1100 550	11,1-11,2 11,1-11,3

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a = mm Speed regulation: At 1145-1160 min⁻¹ 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes/mm 7
1100	170,0-173,0 (167,0-176,0)	-	-	-	100	19,5-21,0 mm RW

Checking values in brackets

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KH, Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

H1

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 FIA 13,8 a 1

4. Edition

En

PE 6 P 120 A 720 RS 167 RQV 225-1100 PA 177 R

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067.

supersedes

company Fiat

engine:

Komb.-Nr. 0 401 846 245

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,0}{1,95} - \frac{2,1}{2,15}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	11,1+0,1	17,0-17,3	0,5 (0,9)			
225	7,5-7,6	1,7-2,3	0,8 (1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1100	15,2-17,8	-	-	-	ca. 10	100	min. 7,5	200	0,6-0,9
ca. 60	10,1	1140-1150					225	5,9-6,1	500	2,7-3,0
	4,0	1200-1230					295-410	= 2,0	800	4,7-4,9
	1350	0-1,0							1100	7,9

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational speed (2b) limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics (5a) high idle speed (5b)		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel (5)	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1100	170,0-173,0 (167,0-175,0)	1140-1150*	-	-	100	19,0-21,0 mm RW	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
C by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 DEE 7,6 b

1. Edition

En

PES 6 A 100 D 410 RS 3034 RSV 600-1100 A 2 B 2080 L

Komb.-Nr. 0 401 276 049

supersedes -

company John Deere

engine 6.466 AZ-01
152 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 1,95-2,05 mm (from BDC)
(1,90-2,10)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	12,2+0,1	13,5-13,7	0,3			
600	4,8-5,0	1,3-1,7	0,3			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control-lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 19	600	4,4	-	-
ca. 37	11,2	1145-1155					100	min. 19,0		
2a	4,0	1195-1225					600	4,8-5,0		
	1250	0,3-1,7					620-680	= 2,0		
							800	max. 1,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational-speed limit	3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery 5		4a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)								
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	Note: changed to ... rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
LDA 1100	0,7 bar 134,5-136,5 (133,0-138,0)	1145-1155*	LDA 500	0 bar 68,5-71,5 (67,0-73,0)	100	170,0-195,0 = 19,0- 21,0 mm RM	600	4,9

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

4.83

Testoil-ISO 4113

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

DEE 7,6 b

- 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PES 6 A ..RS 3034 +RSV..A 2 B 2080L	0,29	0,13	2,65-2,75 0,7-1,1

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

②

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 s

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 356 RQ 300/900 PA 396 R
Komb.-Nr. 0 402 036 036 PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

supersedes -
company MACK
engine ET 673 A

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

mm (from BDC)

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm	cm ³ /100 strokes	cm ³ /100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
900	12,3±0,1	16,7 - 16,9	0,4			
300	6,0 6,2	0,7 - 1,7	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
①		Setting point		Test specifications		Setting point		Test specifications		③	
rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel mm	rev/min	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
950	10,8-14,1	950	12,5	1000 1050 1070	0,4-7,8 0 - 1,0 0	300	5,5	100 300 400 900 950 980	9,8-11,2 5,4-5,7 1,4-2,0 1,4-2,0 0 - 1,4 0	-	-

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
②		③a	③b		⑥	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes/mm
1	2	3	4	5	6	7
900	167,0-169,0	-	600	163,5 - 166,5	100	110,0-170,0
			300	PLE 108,0 - 116,0	High idle speed 995	34,0 - 37,0

Checking values in brackets

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

40

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 x 7

1. Edition

En

US-PES 6 P 110 A 720 RS 6006

US-RQV 300/600-1050 PA 593-1K

supersedes

Komb.-Nr. 9 400 231 153

PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

company

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

engine

MACK

EM 6 - 225

225 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{3,2-3,3}
(3,15-3,35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1050	10,5+0,1	16,1 - 16,3	0,4			
300	5,2-5,4	2,1 - 3,1	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1120	15,2-17,8	-	-	-	ca. 20	250	9,8-11,3	-	-
ca. 59	9,5 4,0 1225	1090-1100 1165-1195 0 - 1,0				3a	300 400 695-755	7,9-8,1 3,8-5,2 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F) ②		Rotational speed ②b limitation intermediate speed 4a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1050	161,0-163,0	1090-1100 *	850	162,5-165,5	100	120,0-180,0	1050	10,5
			630	180,0-183,0			950	10,5+0,1
				PLE			850	10,6+0,1
			800	150,0-158,0			750	10,9+0,1
							630	11,3+0,1
							500	10,9+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

40

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 x 2

1. Edition

En

US-PES 6 P 110 A 720 RS 6006 US-RQV 300/600-1050 PA 587-2K
Komb.-Nr. 9 400 231 141 PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

supersedes

company

MACK

Note VDT-I-MAC 002!

engine

EM 6 - 237

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

224 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,2-3,3
(3,15-3,35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,3±0,1	17,6 - 17,8	0,4			
300	5,2-5,4	1.1 - 2,1	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1125	15,2-17,8	-	-	-	ca.21	250	9,5-11,0	-	-
ca.61	11,3 4,0 1230	1090-1100 1170-1200 0 - 1,0				3a	300 400 700-760=	7,9-8,1 3,8-5,2 2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F) rev/min 1		Rotational-speed limitation intermediate speed rev/min 3		Fuel delivery characteristics high idle speed rev/min 4		Starting fuel delivery idle switching point rev/min 6		Torque-control travel rev/min 8		Control rod travel mm 9
cm ³ /1000 strokes 2	cm ³ /1000 strokes 5	cm ³ /1000 strokes 4a	cm ³ /1000 strokes 5b	cm ³ /1000 strokes 7	cm ³ /1000 strokes 9	cm ³ /1000 strokes 11	cm ³ /1000 strokes 12	cm ³ /1000 strokes 13	cm ³ /1000 strokes 14	cm ³ /1000 strokes 15
1000	175,5-177,5	1090-1100 *	800	180,5-183,5	100	110,0-170,0	1050	12,3±0,1		
			600	199,0-202,0			1000	12,3		
			PLE				800	12,7±0,1		
			800	103,0-111,0			700	13,0±0,1		
							600	13,5±0,1		
							500	13,1±0,1		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
c by Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

H7

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

US-PES 6 P 110 A 720 RS 6009-1
Komb.-Nr. 9 400 231 143

US-RQV 300/600-1050 PA 543-1K
PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

supersedes -

company:

MACK

Note VDT-I-MAC 002!

engine:

E 6 - 250

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

250 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{3,2-3,3}
(3,15-3,35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,4±0,1	16,9 - 17,1	0,4			
300	6,4-6,6	1,1 - 2,1	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1125	15,2-17,8	-	-	-	ca. 20,5	250	9,5-11,0	-	-
ca. 61	11,4 4,0 1235	1090-1100 1180-1210 0 - 1,0				③a	300 400 700-760=2,0	7,9-8,1 3,9-5,3 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational speed ②b intermediate speed rev/min ④a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b rev/min cm ³ /1000 strokes		Starting fuel delivery Idle switching point ⑥ rev/min cm ³ /1000 strokes		Torque-control travel ⑤ rev/min Control rod travel mm	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1000	169,0-171,0	1090-1100 *	750	169,5-172,5	100	110,0-170,0	1050	12,4±0,1
			650	155,5-158,5			1000	12,4
			800	103,0-111,0			900	12,3±0,1
				PLE			750	12,3±0,1
							650	11,8±0,1
							500	11,2±0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 v 1

1. Edition

En

US-PES 6 P 110 A 720 RS 6006 US-RQV 300/400-850 PA 623-K
Komb.-Nr. 9 400 231 139 PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

supersedes -

company:

MACK

engine:

EM 6 250 R

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

250 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{3,2-3,3}
(3,15-3,35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
850	11,7+0,1	18,5 - 18,7	0,4			
300	4,5-4,7	1,2 - 2,2	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	925	15,2-17,8	-	-	-	ca. 21,5	250	8,0-9,4	-	-
ca. 59	10,7 4,0 1080	890-900 990-1020 0 - 1,0				3a	300 400 510-570=2,0	7,9-8,0 3,8-5,2 2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
850	185,0-187,0	890-900 *	700	195,5-198,5	100	110,0-170,0	850	11,7	
			630	205,5-208,5			800	11,8+0,1	
			PLE				700	12,2+0,1	
			800	147,0-155,0			630	12,5+0,1	
							500	11,9+0,1	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MAC 10,9 b

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 6001

Komb.-Nr. 0 402 736 631

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

RQV 300/450-950 PA 408 KR

PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

supersedes -

company:

engine:

MACK

ETAZ 673 A DOM

315 PS/1900 min⁻¹

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,4-2,5}{(2,35-2,55)}$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	15,1+0,1	23,3 - 23,5	0,4			
300	5,0-5,2	1,5 - 2,5	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel ①	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	970	16,2-17,8	-	-	-	ca. 18,5	250	9,8-11,3	250	0,2-1,2
ca. 63	14,1 4,0 1200	990-1000 1115-1145 0 - 1,0				3a	300 400 575-635 = 2,0	7,9-8,1 3,8-5,2 = 2,0	450 700 950	3,7-4,1 5,4-5,8 8,2

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational speed limitation intermediate speed ②b	Fuel delivery characteristics ⑤a		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control travel ⑤	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
900	233,0-235,0	990-1000*	725 600	233,5-236,5 215,5-218,5	100	120,0-180,0	950 900 725 700 600 500	15,0 15,1 15,2+0,1 15,0+0,1 max. 14,5 13,9+0,1
			300	PLE 101,0-109,0				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 i 8

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720/3 RS 3036 US-RQV 300/450-950 PA 531K

Komb.-Nr. 9 400 231 053

PLE-Maß = 0,740" - 0,820"

supersedes -

company:

Mack

Note VDT-I-MAC 002!

engine:

ETSZ 673 A

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

315 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,4 - 2,5
Port closing at prestroke (2,35-2,55) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	14,7+0,1	22,7-22,9	0,4			
300	4,8-5,0	1,2- 2,2	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1020	15,2-17,8	-	-	-	ca. 20	250	9,5-11,0	-	-
ca. 52	13,7 4,0 1200	990-1000 1110-1140 0- 1,0				3a	300 400 570-630	7,9- 8,1 3,5- 4,9 = 2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ④a	Fuel delivery characteristics ⑤a high idle speed ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control ⑤ travel Control rod travel mm	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	mm 9
900	227,0-229,0	990-1000*	725	231,0-234,0	100	110,0-170,0	950	14,6+0,1
			650	218,0-221,0 PLE			900	14,7
			300	105,5-113,5			800	14,9+0,1
							725	14,9+0,1
							650	14,3+0,1
							500	13,3+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than oil. 2

Test Specifications

Fuel Injection Pumps ①

and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 y

1. Edition

En

US-PES 6 P 110 A 720/3 RS 6003

Komb.-Nr. 9 400 231 105

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009
and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

US-RQV 300/400-850 PA 623K supersedes

PLE-Maß = 0,740"-0,820"

company:

Mack

engine:

EM 6 250 R

250 PS

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

3,2 - 3,3
(3,15-3,35)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
850	11,7+0,1	18,5-18,7	0,4			
300	4,5-4,7	1,2 - 2,2	0,4			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel ①	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	925	15,2-17,8				ca. 21,5	250	8,0-9,4		
ca. 59	10,7 4,0 1080	890 - 900 990 - 1020 0 - 1,0				3a	300 400 510-570	7,9-8,0 3,8-5,2 =2,0		

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) ②		Rotational-speed limitation intermediate speed ②b ④a	Fuel delivery characteristics high idle speed ⑤a ⑤b		Starting fuel delivery idle switching point ⑥		Torque-control ⑤ travel Control rod travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
850	185,0-187,0	890-900*	700	193,0-196,0	100	110,0-170,0	850	11,7
			630	200,5-203,5 PLE			800	11,8+0,1
							700	12,2+0,1
							630	12,5+0,1
			500	148,0-156,0			500	11,9+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

40

① WPP 001/4 MAC 11,0 n

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720 RS 3024 RQV 300/600-1050 PA 326 KR (1)

... A 720 RS 3024 RQV 300/450- 950 PA 332 KR (2)

326KR = Maß PLE - 490- 547 inch.

332KR = Maß PLE - 490- .570 inch.

Note VDT-I-MAC 002!

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009

and fuel-injection test tubing

1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

supersedes -

company:

MACK

engine:

ETA 676 (285 HP-1)

ETAZ673A (315 HP-2)

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,8 + 0,1 mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
900	15,1+0,1	23,1 - 23,3	0,4			
300	5,0	1,3 - 2,1				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

-326 KR (1)

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ca. 68	1070	15,5-18,0	-	-	-	ca. 19	250	9,8-11,3	300	0,6-1,8
	1150	6,0-11,0					350	4,6- 6,2	400-	600 =
	1200	0 - 6,8					500	2,5- 5,0		3,1-3,6
	1280	0					700	0,3- 2,0	900	5,8-6,2
							830	0	1070	8,2
						3a				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1050	206,0-208,0	1090-1100*	600	224,0-230,0	275	140,0-170,0	1050	14,0	
			PLE		300	14,0- 24,0	800	14,3	
			300	129 -139			600	15,0	
							500	14,5	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
c by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

H13

4A3

B. Governor Settings

332 KR (2)

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ca. 68	970	15,5-18,0	-	-	-	ca. 19	250	9,8-11,3	300	1,4-2,4
	1050	7,0-11,6					350	3,2-4,8	450	3,5-4,3
	1100	1,7-7,8					500	2,6-4,0	800	6,0-6,5
	1200	0					760	0	990	8,3
						(3a)				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
900	230,5-232,5	990-1000*	725	231,5-234,5	100	140,0-170,0	950	14,9	
			600	212,5-215,5				15,1	
			PLE					13,6	
			300	102,0-110,0					

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

Testoil-ISO 4113**B. Governor Settings**

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
						(3a)				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

Test specifications

Fuel injection pumps and governors

WPP 001/4 MTU 59,2 a

1. Edition

En

PE 6 ZW 140/400 RS 27/2, 53/2

PE 6 ZW 140/410/3 RS 28/2, 54/2 RQUV 300-750 ZW 31

Replaces

Firm: MTU

Engine: MMB 820

Please note instructions on sheet 2

All test specifications apply only to Bosch fuel-injection pump test benches and equipment

A. Fuel-injection-pump settings

Port closing at prestroke 2,0-2,1 mm (from BDC) γ 1. 6

Rotational speed min ⁻¹ 1	Control-rod travel mm 2	Fuel delivery Average value cm ³ /1000 strokes 3	Difference in fuel delivery cm ³ /1000 strokes 4	Fuel delivery Checking values cm ³ /1000 strokes 5	Spring pre-tension (torque-control valve)
600	18,0+0,1	491,0-501,0	16,0		
600	4,0-4,2	70,0-90,0	12,0		
250	4,0-4,2	23,0-43,0	12,0		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor settings

Upper rated speed			Medium rated speed			Lower rated speed			Torque control	
Control lever deflection degrees 1	min ⁻¹ 2	Control-rod travel mm 3	Control lever deflection degrees 4	min ⁻¹ 5	Control-rod travel mm 6	Control lever deflection degrees 7	min ⁻¹ 8	Control-rod travel mm 9	min ⁻¹ 10	Control-rod travel mm 11
ca. 85	750 775 800 840 865	21,5-23,5 13,0-18,0 5,0-12,0 0-3,0 0	-	-	-	ca. 19	270 300 325 350 400 540	11,0-13,0 7,6-8,0 5,0-6,2 4,8 3,3-4,3 0	-	-

Torque control travel dimension a = mm

C. Settings for fuel-injection pump with fitted governor

Full-load delivery on governor control lever (Test oil temperature 40°)		Control rod stop at speed	Fuel-delivery characteristics		Starting fuel delivery	
min ⁻¹ 1	cm ³ /1000 strokes 2	min ⁻¹ 3	min ⁻¹ 4	cm ³ /1000 strokes 5	min ⁻¹ 6	cm ³ /1000 strokes 7
750	21 mm RW	-	-	-	-	-

Checking values in brackets

2.83

Testoil-ISO 4113

BOSCH

 Geschäftsbereich KH Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
 by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Pump

With these pumps the customer also requests that the stop and full load limits of the control-rod projection be stamped on the pump housing at control-rod travel 0 mm.

These dimensions, which must be stamped in, can be calculated as follows:

Mark control-rod travel 18 mm (setting point of the pump) with insertion device. Calculate the projection of the control rod front end on pump side 2. Deduct 18 mm from the dimension calculated. Calculate the projection of the control rod with forked piece fitted on pump side 1. Add 18 mm to this dimension. Stamp these dimensions on the front of the pump housing above the spring chamber cover (with plunger-and-barrel assembly 1 the dimension of pump side 1 and with plunger-and-barrel assembly 6 that of pump side 2). Size of figures approx. 5 - 6 mm.

After the insertion device has been removed the 0-dimension calculated on pump side 2 must be reached or not reached in the stop position of the control rod.

On pumps with governor ascertain only the dimension on the drive end and stamp this on the housing.

Governor

The lower idle spring must be positioned between its spring seats, and if necessary also the middle spring must be positioned under the outer spring seat, so that the governor specifications are reached.

Test specifications

Fuel injection pumps and governors

En

WPP 001/4 MTU 26,5 a

1. Edition

PE8ZWM 160/120 RS 1032/11 RQUV300-120U ZWA 51 R

1-2-6-3-4-5-7-8 je $45^\circ \pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

Replaces

Firm: MTU

Engine: 8 V 331

Hydrfoil

Komb. -Nr.

0 406 038 022

All test specifications apply only to Bosch fuel-injection pump test benches and equipment

A. Fuel-injection-pump settings

Port closing at prestroke 2,5-2,6 mm (from BDC) Zyl. 8

Rotational speed min ⁻¹ 1	Control-rod travel mm 2	Fuel delivery Average value cm ³ /1000 strokes 3	Difference in fuel delivery cm ³ /1000 strokes 4	Fuel delivery Checking values cm ³ /1000 strokes 5	Spring pre-tension (torque-control valve)
600	18,0+0,1	513,0-523,0	16,0(24,0)	510,0-526,0	
600	9,0+0,1	140,0-160,0	12,0(18,0)	135,0-165,0	
300	9,0+0,1	72,0-92,0	11,0 (16,0)	67,0-97,0	

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor settings

Upper rated speed			Medium rated speed			Lower rated speed			Torque control	
Control lever deflection degrees 1	mm min ⁻¹ 2	Control-rod travel mm min ⁻¹ 3	Control lever deflection degrees 4	mm min ⁻¹ 5	Control-rod travel mm min ⁻¹ 6	Control lever deflection degrees 7	mm min ⁻¹ 8	Control-rod travel mm min ⁻¹ 9	mm min ⁻¹ 10	mm min ⁻¹ 11
ca.84	1200	18,0-18,1	ca.27	200	14,3-17,2	ca.21	200	10,8-14,2	-	-
ca.84	17,0	1205-1225		300	10,3-11,8		300	8,0		
	4,0	1320-1380		375	8,0		400	3,9-5,0		
	1400	0 - 2,0		500	2,5-3,7		485-	590=0		
				590-720=0						

Torque control travel dimension a = mm

C. Settings for fuel-injection pump with fitted governor

Full-load delivery on governor control lever (Test oil temperature 40°)		Control rod stop at speed	Fuel-delivery characteristics		Starting fuel delivery	
min ⁻¹ 1	cm ³ /1000 strokes 2	min ⁻¹ 3	min ⁻¹ 4	cm ³ /1000 strokes 5	min ⁻¹ 6	cm ³ /1000 strokes 7
		300 = RW 8,0 mm	-	-	-	-

Checking values in brackets

Adjustment at the idle stop

2.83

Testoil-ISO 4113

Test specifications

Fuel injection pumps and governors

WPP 001/4 MTU 39,7a

1. Edition

En

PEV 12ZWM 160/120 RS 1030/11 RQU 425-600/1300 ZWA 62-1

Replaces -

Firm: MTU

Engine: MB 873

0 406 030 999

1-4- 10-7 - 5 - 2 - 12- 9 - 3 - 6 - 8 - 11

0-15-60-75-120-135-180-195-240-255-300-315 • $\pm 0,5^{\circ}$ ($\pm 0,75^{\circ}$)

Specifications apply to test tubing 1 680 750 069

All test specifications apply only to Bosch fuel-injection pump test benches and equipment

A. Fuel-injection-pump settings

Port closing at prestroke 2,5-2,6 mm (from BDC) Zy1. 12

Rotational speed min ⁻¹ 1	Control-rod travel mm 2	Fuel delivery Average value cm ³ /1000 strokes 3	Difference in fuel delivery cm ³ /1000 strokes 4	Fuel delivery Checking values cm ³ /1000 strokes 5	Spring pre-tension (torque-control valve)
1300	12,0+0,1	375,0-385,0	16,0(24,0)	372,0-388,0	
1300	6,0-6,2	113,0-127,0	18,0(27,0)	110,0-130,0	
425	6,0-6,2	31,0-51,0	16,0(24,0)	27,0- 55,0	

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor settings

Upper rated speed			Medium rated speed			Lower rated speed			Torque control	
Control lever deflection degrees 1	min ⁻¹ 2	Control-rod travel mm 3	Control lever deflection degrees 4	min ⁻¹ 5	Control-rod travel mm 6	Control lever deflection degrees 7	mm min ⁻¹ 8	Control-rod travel mm min ⁻¹ 9	min ⁻¹ 10	Control-rod travel mm 11
50 $\pm 0,5$	800	12,0-12,5	ca. 31	600	6,4-6,6	ca. 18	300	10,8-14,0	-	-
	1300 12,5 4,0 0	13,5 1325-1340 1445-1485 1495-1603		800 1300	0,5-2,0 0,5-2,0		450 500 0	6,4-6,6 3,2-5,3 550-640		

Torque control travel dimension a = mm

C. Settings for fuel-injection pump with fitted governor

Full-load delivery on governor control lever (Test oil temperature 40°)		Control rod stop at speed	Fuel-delivery characteristics		Starting fuel delivery	
min ⁻¹ 1	cm ³ /1000 strokes 2	min ⁻¹ 3	min ⁻¹ 4	cm ³ /1000 strokes 5	min ⁻¹ 6	cm ³ /1000 strokes 7
1300	381,0-385,0 (378,0-388,0) *	-	425	72,0-76,0 12,0 Dispersion	-	-

Checking values in brackets

* Adjusted with KDEP 1533

2.83

Testoil-ISO 4113

BOSCH

 Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz Ausrüstung
 by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test specifications

Fuel injection pumps and governors

WPP 001/4 MTU 29,9 d

1. Edition

En

PE 8 ZWM 140/120 RS 1018/11 RQU 350-500/1050 ZWA 59 DR
Governor adjustment according to VDT-I-420/112

Replaces

Firm: MTU

Engine: MB 837 Ea
537 kW (730 PS)

1 - 2 - 6 - 3 - 4 - 5 - 7 - 8 je 45 $\pm 0,5$ ($\pm 0,75$)

All test specifications apply only to Bosch fuel-injection pump test benches and equipment

A. Fuel-injection-pump settings

Port closing at prestroke 2,0 - 2,1 mm (from BDC)

Rotational speed min ⁻¹ 1	Control-rod travel mm 2	Fuel delivery Average value cm ³ /1000 strokes 3	Difference in fuel delivery cm ³ /1000 strokes 4	Fuel delivery Checking values cm ³ /1000 strokes 5	Spring pre-tension (torque-control valve)
600	18,0	373,0-378,0	11,0(16,0)	369,0-382,0	
600	9,0	143,0-163,0	14,0(21,0)	148,0-168,0	
200	9,0	71,0- 91,0	14,0(21,0)	66,0- 96,0	
1050	-	C, Sp. 2	10,0(15,0)		
300	-	C, Sp. 7	9,0		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor settings

Upper rated speed			Medium rated speed			Lower rated speed			Torque control	
Control lever deflection degrees 1	min ⁻¹ 2	Control-rod travel mm 3	Control lever deflection degrees 4	min ⁻¹ 5	Control-rod travel mm 6	Control lever deflection degrees 7	min ⁻¹ 8	Control-rod travel mm 9	min ⁻¹ 10	Control-rod travel mm 11
ca. 62	700	18,0	ca. 43	400	12,0-17,0	ca. 27,5	100	15,3-18,0	-	-
	1070	17,6-18,0		500	6,6- 9,1		200	12,0-15,7		
	1150	9,6-14,0		570	0 - 4,8		300	7,1- 8,3		
	1230	0,4- 7,0		660	0		400	1,5- 5,2		
	1300	0					520	0		

Torque control travel dimension a = mm
Speed regulation: 1 mm less control-rod travel at 1075-1085 min⁻¹.

C. Settings for fuel-injection pump with fitted governor

Full-load delivery on governor control lever (Test oil temperature 40°)		Control rod stop at speed	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery	
min ⁻¹ 1	cm ³ /1000 strokes 2	min ⁻¹ 3	min ⁻¹ 4	cm ³ /1000 strokes 5	min ⁻¹ 6	cm ³ /1000 strokes 7
1050	373,0-378,0 (369,0-382,0)		300	80,0-90,0	100	18,0-18,2 mm RW
						Shutoff solenoid 0,5 - 1,0 mm in front of stop

Checking values in brackets

2.83

Testoil-ISO 4113

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
by Robert Bosch GmbH, D 7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test specifications

Fuel injection pumps and governors

En

WPP 001/4 MTU 37,4 b

8. Edition

PE 10 ZWM 140/120 RS 38/11 RQU 425/1100 ZW 30 DR
Governor adjustment according to VDI-I-420/112

Replaces
Firm: 10.68
MTU
Engine: MB 833

1-2 - 9- 10- 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8
0-45-72-117-144-189-216-261-288-333 ° $\pm 0,5$ ° ($\pm 0,75$ °)

All test specifications apply only to Bosch fuel-injection pump test benches and equipment

A. Fuel-injection-pump settings

Port closing at prestroke 2,0-2,1 mm (from BDC γ l. 10

Rotational speed min ⁻¹ 1	Control-rod travel mm 2	Fuel delivery Average value cm ³ /1000 strokes 3	Difference in fuel delivery cm ³ /1000 strokes 4	Fuel delivery Checking values cm ³ /1000 strokes 5	Spring pre-tension (torque-control valve)
600	18,0	373,0-378,0	11,0 (16,0)	370,0-381,0	
600	9,0	143,0-163,0	14,0 (21,0)	138,0-166,0	
200	9,0	71,0-91,0	14,0 (21,0)	66,0-96,0	
1080	-	C, Sp. 2	9,0 (14,0)		
900/550	-	C, Sp. 5	11,0 (16,0)		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor settings

Upper rated speed			Medium rated speed			Lower rated speed			Torque control	
Control lever deflection degrees 1	min ⁻¹ 2	Control-rod travel mm 3	Control lever deflection degrees 4	min ⁻¹ 5	Control-rod travel mm 6	Control lever deflection degrees 7	min ⁻¹ 8	Control-rod travel mm 9	min ⁻¹ 10	Control-rod travel mm 11
max.	600	18,0-18,5	-	-	-	ca. 27	600	1,3-1,7	700	17,6-18,0
ca. 58	1100	16,5-16,7					150	16,5-18,0	900	16,8-17,2
	1150	12,0-14,6					425	5,3-5,8	1050	16,5-16,7
	1200	7,0-10,8					800	0,6-1,2		
	1250	2,0-6,4					1100	0,2-1,1		
	1350	0-1,0					1140	0		

Torque control travel dimension a = 0,35 mm

C. Settings for fuel-injection pump with fitted governor

Full-load delivery on governor control lever (Test oil temperature 40°)		Control rod stop at speed	Fuel-delivery characteristics		Starting fuel delivery	
min ⁻¹ 1	cm ³ /1000 strokes 2	min ⁻¹ 3	min ⁻¹ 4	cm ³ /1000 strokes 5	min ⁻¹ 6	cm ³ /1000 strokes 7
1080	316,0-320,0 (313,0-323,0)		900	305,0-313,0 (301,0-317,0)	100	18,0-18,2 mm RW
			550	271,0-279,0 (267,0-283,0)	425	5,1-5,7
					1220	Dispersion 0,8 8,5-10,5 Dispersion 2,1
Limit stop screw		to 0,5 - 1,0 mm				

Checking values in brackets
Shutoff solenoid
0,5 - 1,0 mm in
front of stop

2.83

Testoil-ISO 4113

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 MB 5,7o

7. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 A 90 D 410 RS 2293 Z RSV 575-1250 A 1 B 618 L

Komb.-Nr. 0 400 876 195

supersedes 10.82

company: Daimler-Benz

engine: OM 352 A

107 kW (145 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (2,10-2,30) mm (from BDC)
2,15-2,25

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1230	11,2+0,1	7,5 - 7,6	0,3(0,45)			
575	7,4-7,6	2,1 - 2,5	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min 2	Control rod travel mm 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 34	575	7,5	-	-
	x = 5,0						610	1,9-2,1		
							580-640	=2,0		
ca. 66 ⑤	1260-1270 = 10,2 1400 = 0,3-1,7									

Speed difference between 1.0 mm regulated and control-rod travel 4.0 mm at n=35-45min/1

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

② Full-load stop		⑥ Rotational-speed limitat.	③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle		⑤a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)		Note: changed to ... rev/min						
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1230	74,5 - 75,5 (72,5 - 77,5)	1260-1270*	-	-	100	71,0-81,0 / 13,8- 14,2 mm RW		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

4.83

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 DAF 8,3 n

4. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 A 95 D 410 RS 2575 RSV 250-750 A7B2124L
Komb.-Nr. 0 400 676 166

supersedes 10-82
company: DAF
engine: DU 825
Generator

Specifications apply to test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\begin{matrix} 2,0-2,1 \\ (1,95-2,15) \end{matrix}$ mm (from BDC) RW 9,0 mm

Rotational speed	Control rod travel	Fuel delivery	Difference	Control rod travel	Fuel delivery	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
rev/min	mm	cm ³ /100 strokes	cm ³ /100 strokes	mm	cm ³ /100 strokes	mm
1	2	3	4	2	3	6
750	12,5+0,1	9,9 - 10,1	0,4(0,7)			
250	6,0-6,2	0,7 - 1,3	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Port closing difference between control-rod travel λ and max. = 3,0-4,0°.

Upper rated speed			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 15	250	6,1	750	12,5+0,1
	x =	4,25					250	**	700	12,5+0,3
ca. 40	11,5	770-780					260-320	= 2,0 mm		
⑤	4,0	795-815								
	955	0.3-1.7								

** Set idle-speed auxiliary spring at 2,0 mm control-rod travel, then 1/2 turn back.

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

② Full-load stop		⑥ Rotational-speed limitat.		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		⑤a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)		Note: changed to ... rev/min							
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
750	98,5 - 100,5 (96,5 - 102,5)	770-780*	-	-	100	19,5-21,0 mm RW	-	-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

3.83

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 DAF 6,2 i 1

3. Edition

En

PE 6 A 90 D 320 RS 2547 RSV 250-1200 A5B 779 R

Komb.-Nr. 0 400 676 141

See service Information VDT-I-DAF 004

 supersedes 8.82
 company: DAF
 engine: DT 615

Specifications apply to test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke ^{2,2-2,3}
 (2,15-2,35) mm (from BDC) RW 9 /

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	10,8+0,1	7,1 - 7,2	0,3(0,45)			
250	5,9-6,1	0,8 - 1,2	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .
Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min 2	Control rod travel mm 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
100se	800	0,3-1,0	-	-	-	ca.22	250	5,5	1000	10,8-10,9
	x	= 3,25							400	10,8-11,0
							250	5,9-6,1	300	11,0-11,5
							330-390	=2,0		
⑤ ca.54	9,8	1240-1250								
	4,0	1280-1310								
	1450	0,3 - 1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

② Full-load stop		⑥ Rotational-speed limitat.		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		⑤a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)		Note: changed to ... rev/min							
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3		rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
LDA 1000	0,7 bar 70,5 - 71,5 (68,5 - 73,5)	1240-1250*		LDA 600	0 bar 50,0 - 51,0 (48,0 - 53,0)	100	133,0-143,0 / 19,5 21,0 mm RW	0 -	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Port closing difference between control-rod travel 9 mm and

3.83

21 mm and max. = 2,5-3,5° camshaft.

BOSCH

 Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung
 © by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 1000 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing
XXXXXXX

DAF 6,2 i 1 -2-

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel - diminution difference mm (1)
.. RS 2547 + RSV .. A5B 779 R	0,7 bar	0,25 0,21 0	10,8 - 10,9 10,6 - 10,7 10,1 - 10,4 9,8 - 10,0

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 MB 5,7 q 2

10. Edition

En

PES 6 A 90 D 410 RS 2293

RSV 350-1300 AOB 783 L

Komb.-Nr. 0 400 876 255

supersedes 11.82
company Daimler-Benz
engine OM 352 A
110 kW (150 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,15-1,25
(2,10-2,30) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1300	11,4+0,1	7,6-7,7	0,3(0,45)			
350	7,3-7,5	1,0-1,4	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever 1			Intermediate rated speed 4 5 6			4 Lower rated speed Control rod travel rev/min mm 8 9			3 Torque control Control rod travel rev/min mm 10 11	
loose	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3				loose	350	7,4	1300	11,4-11,5
		0,3-1,0 x = 3,5	-	-	-		100	min. 19,0	800	11,7-11,8
ca. 62		10,0 1340-1350					350	7,3-7,5	1050	11,5-11,7
2a		4,0 1460-1490					570-630	=2,0		
		1600 0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop Test oil temp 40°C (104°F) rev/min 1		6 Rotational speed limit Note changed to) rev/min 3		3a Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle rev/min 6		4a Idle stop Control rod travel mm 9	
	cm ³ /1000 strokes 2				cm ³ /1000 strokes 5		cm ³ /1000 strokes 7		
LDA 1300	0,7 bar 75,5-76,5 (73,5-78,5)	1340-1350*		LDA 500	0,7 bar 62,0-64,0 (59,5-66,5)	100	78,0-88,0 (75,0-91,0)	-	-
LDA 800	0,7 bar 67,0-69,0 (64,5-71,5)			LDA 500	0 bar 50,0-52,0 (47,5-54,5)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

3.83

Testoil-ISO 4113

J1

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

MB 5,7 q 2

- 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	Control rod travel- diminution difference mm (1)
PES 6 A .. RS 2293 +RSV..AOB 783 L	0,7	0 0,39 0,22	11,7-11,8 10,5-10,6 11,4-11,5 10,7-10,9

Notes

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

Testing the hydraulic start-locking device

Locking at 0.4 - 0.5 bar
Unlocking at 0.15- 0.25bar

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 UNI 13,8 b

1. Edition

En

PE 6 P 120 A 720 RS 214 RQV 425-1100 PA 438-2
Komb.-Nr. 0 401 846 486

supersedes
company Unic-IVECO
engine. 8215.02.542

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,0-2,1}{(1,95-2,15)}$ mm (from 8DC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	9,5-9,6	16,7-17,0	0,5(0,9)			
425	5,5-5,7	1,5-2,1	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever 1	rev/min Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	Degree of deflection of control lever 4	rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1130	15,2-17,8	-	-	-	ca. 11	100	min. 7,1	400	0,3-0,7
ca. 59	8,5 4,0 1350	1140-1150 1210-1240 0-1,0				425-525	425	5,5-5,7	630	4,3-5,0
									870	6,2-6,5
									1100	8,2

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) 2		Rotational speed limitation intermediate speed 4a	Fuel delivery characteristics high idle speed 5b		Starting fuel delivery Idle switching point 6		Torque-control travel 5	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9
1100	167,0-170,0 (164,0-173,0)	1140-1150*	-	-	100	19,5-21,0 mm RW	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MB 11,0 i 1

2. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 P 110 A 320 LS 3805 RQV 300-1150 PA 524-6

1 - 6 - 3 - 5 - 2 - 4
0 -75 -120-195-240-315° $\pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

Komb.-Nr. 0 401 846 756

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

supersedes 82

company: Daimler-Benz

engine: OM 421

148 kW (201 PS)

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{4,0}{3,95} - \frac{4,1}{4,15}$ mm (from BDC) Zyl. 6

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1150	12,6+0,1	12,7 - 12,9	0,4(0,8)			
300	8,5-8,7	1,6 - 2,2	0,4(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1150	15,2-17,8	-	-	-	ca. 19	100 300	min.10,0 8,3-8,5	250 550 850 1150	1,0-1,2 3,4-3,7 4,9-5,3 7,6
ca. 65	11,6 4,0 1500	1190-1200 1240-1270 0 - 1,0				330-740				
						③a				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1150	127,0-129,0 (124,0-132,0)	1190-1200 *	600	116,0-120,0 (114,0-124,0)	100	130,0-150,0	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

4.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 PEN 7,0 c 2

1. Edition

En

PE 6 P 100 A 320 RS 291 Z RSV 200-1000 P 1/305 R
Komb.-Nr. 0 401 876 218

supersedes
company Volvo-Penta
engine TD 70 B

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,8-2,9$ mm (from BDC)
(2,75-2,95)

Testoil-ISO 4113

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	10,8±0,1	10,5-10,7	0,4(0,8)			
225	5,8-6,0	1,0-1,4	0,2(0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever 1			Intermediate rated speed			4 Control-lever deflection in degrees rev/min 7			3 Torque control rev/min 10		Control rod travel mm 11	
Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3		4	5	6	rev/min 8	Control rod travel mm 9		rev/min 10	Control rod travel mm 11		
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 24	225	5,9	-	-		
	x =						225	5,8-6,0				
							280-325	=2,0				
ca. 54	9,8	1040-1050										
2a	4,0	1090-1120										
	1150	0,3-1,7										

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop Test oil temp 40°C (104°F) rev/min 1		6 Rotational-speed limit Note changed to) rev/min 3		3a Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle rev/min 6		5 Idle stop rev/min 8		4a Control rod travel mm 9	
cm ³ /1000 strokes 2				cm ³ /1000 strokes 5		cm ³ /1000 strokes 7					
700	105,0-107,0 (102,0-110,0)	1040-1050*	-	-	-	100	210,0-260,0 = 20,5- 21,0 mm RW	0	-	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

3.83

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 MB 11,0 q 1

1. Edition

En

PE 6 P 120 A 320 LS 3815 RSV 750-1150 P 1/820 R

1- 6- 3 - 5 - 2 - 4

0-75-120-195-240-315° ± 0,5° (± 0,75°)

Values only apply to test nozzle-and-holder

assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test

tubing 1 680 750 067

supersedes

company Daimler-Benz

OM 421 A

engine 184 kW (250 PS)

Komb.-Nr. 0 401 876 722

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 4,0-4,1 mm (from BDC)
(3,95-4,15)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1130	11,4±0,1	16,8-17,0	0,5(0,9)			
750	3,5-3,7	1,8-2,4	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel mm 2	Control rod travel mm rev/min 3	4	5	6	Control-lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
loose	800	0,3-1,0 x = 4,0	-	-	-	ca. 30	750	4,2	-	-
ca. 54	10,4	1160-1170					750	4,1-4,3		
2a	4,0	1185-1215					755-815	= 2,0		
	1300	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational-speed limit		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle		5 Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)		Note changed to)							
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	
1130	168,0-170,0 (165,0-173,0)	1160-1170*	-	-	100	170,0-190,0	0	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

3.83

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 MB 18,3 f

1. Edition

En

PE 10 P 110 A 320 LS 3818 RQ 750 PA 636

Komb.Nr. 0 401 849 708

1 - 8 - 7 - 6 - 3 - 5 - 2 - 10 - 9 - 4

0 -27 -72 -99 -144-171-216-243-288-315° ± 0,5° (± 0,75°)

supersedes -

company: Daimler-Benz

engine: OM 423

197 kW (268 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

4,0 - 4,1
(3,95-4,15)

mm (from BDC) = RW 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
730	13,5+0,1	13,4-13,6	0,4(0,8)			
300	8,5-8,7	1,4-2,2	0,4(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check rev/min 1		Control rod travel mm 2		Setting point rev/min 3		Test specifications Control rod travel mm 5 rev/min 6		Idle speed regulation Setting point rev/min 7 Control rod travel mm 8		Test specifications rev/min 9 Control rod travel mm 10		Torque control rev/min 11 Control rod travel mm 12	
-	-	-	-	-	-	12,5 4,0 900	750-755 790-800 0-1,0	-	-	-	-	-	-

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

750-755 min⁻¹1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min 1		Control rod stop rev/min 3		Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery idle speed rev/min 6	
cm ³ /1000 strokes 2	cm ³ /1000 strokes / mm 7	cm ³ /1000 strokes 3	cm ³ /1000 strokes 5	cm ³ /1000 strokes 5	cm ³ /1000 strokes 7	cm ³ /1000 strokes 7	Control rod travel mm 7
730	134,0-136,0 (131,0-139,0)	-	-	-	-	100	130,0-150,0

Checking values in brackets

3.83

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 MB 11,8 a 2
2. Edition

En

PE 6 P 100 A 720 RS 15 RQ 250/1100 PA 43 DR
Komb.-Nr. 0 401 846 186

supersedes 8.82

company: Daimler-Benz
engine: OM 355

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,8 - 2,9
(2,75-2,95) mm (from BDC)

9,0 - 12,0 mm RW

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	13,4+0,1	11,6 - 11,8	0,3(0,6)			
250	7,9-8,1	1,8 - 2,4	0,3(0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check rev/min 1		Full-load speed regulation Setting point rev/min 3		Test specifications Control rod travel mm 5 rev/min 6		Idle speed regulation Setting point rev/min 7		Test specifications Control rod travel mm 9 rev/min 10		Torque control rev/min 11 Control rod travel mm 12	
600	15,6-16,4	600	16,0	12,4 4,0 1350	1145-1160 1200-1230 0 - 1,0	250	8,0	100 250 410-450	min.9,6 7,9-8,1 = 2,0	-	-

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

0

mm

Speed regulation: At 1145-1160 min⁻¹

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min 1		Control rod stop rev/min 3		Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery idle speed rev/min 6	
	cm ³ /-1000 strokes 2				cm ³ /-1000 strokes 5		cm ³ /1000 strokes/mm 7
1100	116,0-118,0 (114,0-120,0)	450		450	98,0-102,0 (95,5-104,5)	100	140,0-160,0

Checking values in brackets

4.83

②

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 MAN 11,1 q 6

3. Edition

En

PES 6 P 120 A 720 LS 388 RQ 250/1100 PA 452

Komb.-Nr. 0 402 046 195

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

supersedes 11.82
MAN

company: D 2566 MK (F)

engine: 235 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $3,0 - 3,1$ mm (from BDC) $7,1 - 6$
(2,95-3,15)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
750	13,1+0,1	21,7-22,0	0,5 (0,9)			
250	6,3-6,5	1,1-1,7	0,8 (1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check rev/min 1		Full-load speed regulation Setting point rev/min 3				Idle speed regulation Setting point rev/min 7				Torque control rev/min 11	
Control rod travel mm 2		Control rod travel mm 4	Test specifications Control rod travel mm 5	rev/min 6		Control rod travel mm 8	Test specifications rev/min 9	Control rod travel mm 10		Control rod travel mm 12	
600	19,2-20,8	600	20,0	10,3	1145-1160	250	6,4	100	min. 7,9	1100	11,3-11,4
VH =	max. 46°			4,0	1185-1215			250	6,3-6,5	750	13,1-13,2
				1400	0 - 1,0			350-390	= 2,0	865	12,7-12,9
										975	11,7-12,0

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = $0,7$ mmSpeed regulation At $1145-1160 \text{ min}^{-1}$
1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min 1		Control rod stop rev/min 3		Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery idle speed rev/min 6	
cm ³ /1000 strokes 2				cm ³ /1000 strokes 5		cm ³ /1000 strokes / mm 7	
LDA	1,0 bar			LDA	1,0 bar	100	205,0 - 225,0 (201,0 - 229,0)
750	217,0-220,0 (214,0-223,0)			650	208,0-213,0 (205,0-216,0)		
1100	180,0-185,0 (177,0-188,0)			LDA	0,34 bar		
				500	145,0-150,0 (142,0-153,0)		
				LDA	0 bar		
				500	101,0-104,0 (98,0-107,0)		

Checking values in brackets

5.33

Testoil-ISO 4113

BOSCH

See partsbereich KM Kundendienst 472 Austria
 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000. 1001. 1002. 1003. 1004. 1005. 1006. 1007. 1008. 1009. 1010. 1011. 1012. 1013. 1014. 1015. 1016. 1017. 1018. 1019. 1020. 1021. 1022. 1023. 1024. 1025. 1026. 1027. 1028. 1029. 1030. 1031. 1032. 1033. 1034. 1035. 1036. 1037. 1038. 1039. 1040. 1041. 1042. 1043. 1044. 1045. 1046. 1047. 1048. 1049. 1050. 1051. 1052. 1053. 1054. 1055. 1056. 1057. 1058. 1059. 1060. 1061. 1062. 1063. 1064. 1065. 1066. 1067. 1068. 1069. 1070. 1071. 1072. 1073. 1074. 1075. 1076. 1077. 1078. 1079. 1080. 1081. 1082. 1083. 1084. 1085. 1086. 1087. 1088. 1089. 1090. 1091. 1092. 1093. 1094. 1095. 1096. 1097. 1098. 1099. 1100. 1101. 1102. 1103. 1104. 1105. 1106. 1107. 1108. 1109. 1110. 1111. 1112. 1113. 1114. 1115. 1116. 1117. 1118. 1119. 1120. 1121. 1122. 1123. 1124. 1125. 1126. 1127. 1128. 1129. 1130. 1131. 1132. 1133. 1134. 1135. 1136. 1137. 1138. 1139. 1140. 1141. 1142. 1143. 1144. 1145. 1146. 1147. 1148. 1149. 1150. 1151. 1152. 1153. 1154. 1155. 1156. 1157. 1158. 1159. 1160. 1161. 1162. 1163. 1164. 1165. 1166. 1167. 1168. 1169. 1170. 1171. 1172. 1173. 1174. 1175. 1176. 1177. 1178. 1179. 1180. 1181. 1182. 1183. 1184. 1185. 1186. 1187. 1188. 1189. 1190. 1191. 1192. 1193. 1194. 1195. 1196. 1197. 1198. 1199. 1200. 1201. 1202. 1203. 1204. 1205. 1206. 1207. 1208. 1209. 1210. 1211. 1212. 1213. 1214. 1215. 1216. 1217. 1218. 1219. 1220. 1221. 1222. 1223. 1224. 1225. 1226. 1227. 1228. 1229. 1230. 1231. 1232. 1233. 1234. 1235. 1236. 1237. 1238. 1239. 1240. 1241. 1242. 1243. 1244. 1245. 1246. 1247. 1248. 1249. 1250. 1251. 1252. 1253. 1254. 1255. 1256. 1257. 1258. 1259. 1260. 1261. 1262. 1263. 1264. 1265. 1266. 1267. 1268. 1269. 1270. 1271. 1272. 1273. 1274. 1275. 1276. 1277. 1278. 1279. 1280. 1281. 1282. 1283. 1284. 1285. 1286. 1287. 1288. 1289. 1290. 1291. 1292. 1293. 1294. 1295. 1296. 1297. 1298. 1299. 1300. 1301. 1302. 1303. 1304. 1305. 1306. 1307. 1308. 1309. 1310. 1311. 1312. 1313. 1314. 1315. 1316. 1317. 1318. 1319. 1320. 1321. 1322. 1323. 1324. 1325. 1326. 1327. 1328. 1329. 1330. 1331. 1332. 1333. 1334. 1335. 1336. 1337. 1338. 1339. 1340. 1341. 1342. 1343. 1344. 1345. 1346. 1347. 1348. 1349. 1350. 1351. 1352. 1353. 1354. 1355. 1356. 1357. 1358. 1359. 1360. 1361. 1362. 1363. 1364. 1365. 1366. 1367. 1368. 1369. 1370. 1371. 1372. 1373. 1374. 1375. 1376. 1377. 1378. 1379. 1380. 1381. 1382. 1383. 1384. 1385. 1386. 1387. 1388. 1389. 1390. 1391. 1392. 1393. 1394. 1395. 1396. 1397. 1398. 1399. 1400. 1401. 1402. 1403. 1404. 1405. 1406. 1407. 1408. 1409. 1410. 1411. 1412. 1413. 1414. 1415. 1416. 1417. 1418. 1419. 1420. 1421. 1422. 1423. 1424. 1425. 1426. 1427. 1428. 1429. 1430. 1431. 1432. 1433. 1434. 1435. 1436. 1437. 1438. 1439. 1440. 1441. 1442. 1443. 1444. 1445. 1446. 1447. 1448. 1449. 1450. 1451. 1452. 1453. 1454. 1455. 1456. 1457. 1458. 1459. 1460. 1461. 1462. 1463. 1464. 1465. 1466. 1467. 1468. 1469. 1470. 1471. 1472. 1473. 1474. 1475. 1476. 1477. 1478. 1479. 1480. 1481. 1482. 1483. 1484. 1485. 1486. 1487. 1488. 1489. 1490. 1491. 1492. 1493. 1494. 1495. 1496. 1497. 1498. 1499. 1500. 1501. 1502. 1503. 1504. 1505. 1506. 1507. 1508. 1509. 1510. 1511. 1512. 1513. 1514. 1515. 1516. 1517. 1518. 1519. 1520. 1521. 1522. 1523. 1524. 1525. 1526. 1527. 1528. 1529. 1530. 1531. 1532. 1533. 1534. 1535. 1536. 1537. 1538. 1539. 1540. 1541. 1542. 1543. 1544. 1545. 1546. 1547. 1548. 1549. 1550. 1551. 1552. 1553. 1554. 1555. 1556. 1557. 1558. 1559. 1560. 1561. 1562. 1563. 1564. 1565. 1566. 1567. 1568. 1569. 1570. 1571. 1572. 1573. 1574. 1575. 1576. 1577. 1578. 1579. 1580. 1581. 1582. 1583. 1584. 1585. 1586. 1587. 1588. 1589. 1590. 1591. 1592. 1593. 1594. 1595. 1596. 1597. 1598. 1599. 1600. 1601. 1602. 1603. 1604. 1605. 1606. 1607. 1608. 1609. 1610. 1611. 1612. 1613. 1614. 1615. 1616. 1617. 1618. 1619. 1620. 1621. 1622. 1623. 1624. 1625. 1626. 1627. 1628. 1629. 1630. 1631. 1632. 1633. 1634. 1635. 1636. 1637. 1638. 1639. 1640. 1641. 1642. 1643. 1644. 1645. 1646. 1647. 1648. 1649. 1650. 1651. 1652. 1653. 1654. 1655. 1656. 1657. 1658. 1659. 1660. 1661. 1662. 1663. 1664. 1665. 1666. 1667. 1668. 1669. 1670. 1671. 1672. 1673. 1674. 1675. 1676. 1677. 1678. 1679. 1680. 1681. 1682. 1683. 1684. 1685. 1686. 1687. 1688. 1689. 1690. 1691. 1692. 1693. 1694. 1695. 1696. 1697. 1698. 1699. 1700. 1701. 1702. 1703. 1704. 1705. 1706. 1707. 1708. 1709. 1710. 1711. 1712. 1713. 1714. 1715. 1716. 1717. 1718. 1719. 1720. 1721. 1722. 1723. 1724. 1725. 1726. 1727. 1728. 1729. 1730. 1731. 1732. 1733. 1734. 1735. 1736. 1737. 1738. 1739. 1740. 1741. 1742. 1743. 1744. 1745. 1746. 1747. 1748. 1749. 1750.

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

MAN 11,1 q 6

- 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

| Pump/governor | Setting
Gauge pressure = bar | Measurement
Gauge pressure = bar | Control rod travel-
diminution
difference
mm (1) |
|---------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|---|
| PES 6 P..LS 388
+ RQ..PA 452 | 1,0 | 0
0,34
0,61 | 13,1 - 13,2
9,4 - 9,5
10,9 - 11,0
12,5 - 12,9 |

Notes

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

WPP 001/4 SCA 11,0 r 4
4. Edition

40

En

PE 6 P 110 A 720 RS 3040 RSV 350-1100 P1/481
Komb.-Nr. 0 401 876 720

supersedes: 1.83
company: Scania
engine: DS 11
Schlepper

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\overset{3,3-3,4}{(3,25-3,45)}$ mm (from BDC) = RW 9,0-12,0 mm

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /100 strokes
4 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|-------------------------------|--|---|-------------------------------|--|--|
| 1100 | 13,1+0,1 | 15,8-16,0 | 0,6(0,8) | | | |
| 350 | 4,4-4,6 | 1,7-2,1 | 0,2(0,4) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

| ① Upper rated speed rev/min | | | Intermediate rated speed | | | ④ Lower rated speed | | | ③ Torque control | |
|--|-------------------------------|---------------------------------------|--------------------------|---|---|--|--------------|-------------------------------|------------------|--------------------------------|
| Degree of deflection of control lever
1 | Control rod travel
mm
2 | Control rod travel
mm rev/min
3 | 4 | 5 | 6 | Control-lever deflection in degrees
7 | rev/min
8 | Control rod travel
mm
9 | rev/min
10 | Control rod travel
mm
11 |
| loose | 800 | 0,3-1,0 | - | - | - | ca. 23 | 350 | 4,0 | - | - |
| | x = | 2,75 | | | | | 100 | min. 20,0 | | |
| ca. 66 | 12,1 | 1140-1150 | | | | | 350 | 4,4-4,6 | | |
| ②a | 4,0 | 1220-1250 | | | | | 460-520 | = 2,0 | | |
| | 1350 | 0,3-1,7 | | | | | | | | |

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| ②b Full-load stop | | ⑥ Rotational-speed limit | | ③a Fuel delivery characteristics | | Starting fuel delivery
Idle | | ④a Idle stop | |
|-----------------------------|------------------------------------|--------------------------|--------------|------------------------------------|--------------|------------------------------------|--------------|-------------------------------|--|
| Test oil temp. 40°C (104°F) | | Note:
changed to .) | | | | | | | |
| rev/min
1 | cm ³ /1000 strokes
2 | rev/min
3 | rev/min
4 | cm ³ /1000 strokes
5 | rev/min
6 | cm ³ /1000 strokes
7 | rev/min
8 | Control rod travel
mm
9 | |
| 1100 | 158,0-160,0
(156,0-162,0) | 1140-1150* | 700 | 161,5-164,5
(159,0-167,0) | 100 | 240,0-290,0
= RW 20,0-21,0 mm | - | - | |
| | | | | | 350 | 17,0-21,0 | | | |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

6.83

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 PEN 6,0 e

2. Edition

En

PES 6 MW 100/320 RS 1004
0 403 476 011

RSV 325-1250 MW/308

supersedes 4.82
company Volvo/Penta
TD 60 D
engine 118 kW (160 PS)

1 - 5 - 3 - 6 - 2 - 4
0 -60 -120-180-240-300 \pm 0,50 (0,75)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,80-2,90}{(2,75-2,95)}$ mm (from BDC) $\frac{9,0-12,0}{9,0-12,0}$ mm

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /100 strokes
4 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|-------------------------------|--|---|-------------------------------|--|--|
| 1000 | 10,9+0,1 | 8,1 - 8,3 | 0,35(0,6) | | | |
| 325 | 4,7-4,9 | 0,95-1,35 | 0,35(0,55) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

| 1 Upper rated speed rev/min
Degree of deflection of control lever
1 | | | Intermediate rated speed
4 5 6 | | | 4 Lower rated speed
Control-lever deflection in degrees
7 | | | 3 Torque control
Control rod travel
mm
11 | |
|---|---------------------------------------|---------|-----------------------------------|--|--|---|-------------------------------|---------|--|----------|
| Control rod travel
mm
2 | Control rod travel
mm rev/min
3 | | | | | rev/min
8 | Control rod travel
mm
9 | | rev/min
10 | |
| loose | 800 | 0,3-1,0 | | | | ca. 26 | 325 | 4,3 | 350 | 11,5+0,1 |
| | x = 4,0 | | | | | | 325 | 4,7-4,9 | 500 | 11,2-0,1 |
| ca. 51 | 1290-1330 = 9,0 | | | | | | 450-510 = 2,0 | | 1250 | 10,9+0,1 |
| 2a | 1335-1365 = 4,0 | | | | | | | | | |
| | 1450 = 0,3 - 1,7 | | | | | | | | | |

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| 2b Full-load stop
Test oil temp. 40°C (104°F)
rev/min
1 | | 6 Rotational-speed limit
Note: changed to ... rev/min
3 | | 3a Fuel delivery characteristics
rev/min
4 | | Starting fuel delivery
Idle
rev/min
6 | | 4a Idle stop
Control rod travel
mm
9 | |
|--|--------------------------|---|--|--|--|--|----------------------|---|-----|
| cm ³ /1000 strokes
2 | | | | cm ³ /1000 strokes
5 | | cm ³ /1000 strokes
7 | | rev/min
8 | |
| 1000 | 81,0-83,0
(79,0-85,0) | 1290-1300* | | | | 100 | min. 140 | 325 | 4,8 |
| | | | | | | 325 | 9,5-13,5
7,0-16,0 | | |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

5.83

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung.
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 RVI 5,5 a

1. Edition

En

PES 6 MW 80/320 RS 1104
RSV 300-1450 MW 2/801
0 403 476 013

supersedes
company RVI
engine MD 060212
98 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\overset{1,75-1,85}{(1,70-1,90)}$ mm (from BDC) RW 9,0-12,0

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /100 strokes
4 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|-------------------------------|--|---|-------------------------------|--|--|
| 1450 | 10,2+0,1 | 5,85-5,95 | 0,25 (0,4) | | | |
| 300 | 7,2-7,4 | 0,85-1,15 | 0,20(0,35) | | | |
| 800 | 11,6-11,7 | | 0,35(0,45) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

| 1 Upper rated speed rev/min
Degree of deflection of control lever
1 | | | Intermediate rated speed
4 5 6 | | | 4 Lower rated speed
Control-lever deflection in degrees
rev/min
7 6 9 | | | 3 Torque control
Control rod travel
rev/min
mm
10 11 | |
|---|-------------------------------|--|-----------------------------------|--|--|--|---------------|-----------|--|----------|
| | Control rod travel
mm
2 | Control rod travel
mm rev/min
3 | | | | | | | | |
| loose | 800 | 0,3-1,0 | | | | ca. 20 | 300 | 6,7-6,8 | 800 | 11,6+0,1 |
| | X = 4 | | | | | | 300 | 7,2-7,3 | 1300 | 10,2+0,1 |
| ca. 57 | | | | | | | 100 | min. 19,0 | 1450 | 10,2+0,1 |
| 2a | | 1490-1500 = 9,2
1540-1570 = 4,0
1700 = 0,3-1,7 | | | | | 430-490 = 2,0 | | | |

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| 2b Full-load stop
Test oil temp 40°C (104°F)
rev/min
1 | | 6 Rotational-speed limit
Note: changed to)
rev/min
3 | | 3a Fuel delivery characteristics
rev/min
4 | | Starting fuel delivery
Idle
rev/min
6 | | 4a idle stop
Control rod travel
rev/min
mm
8 9 | |
|---|------------------------------------|--|-----|--|------------------------------------|--|------------------------------------|--|---------|
| | cm ³ /1000 strokes
2 | | | | cm ³ /1000 strokes
5 | | cm ³ /1000 strokes
7 | | |
| 1450 | 58,5-59,5
(57,0-61,0) | 1490-1500 | 800 | 56,0-58,0
(54,0-60,0) | | 100 | 65,0-75,0
(62,0-78,0) | 300 | 7,2-7,4 |
| | | | | | | 300 | 8,5-11,5
(7,0-13,0) | | |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

5.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ①A and Governors

40

WPP 001/4 VOL 6,0 r

1. Edition

En

PES 6 MW 100/320 RS 1111

RSV 325-1400 MW 2 A 314

0 403 476 016

supersedes -

company

Volvo

engine

TAMD 60 C

184 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{3,10-3,20} (3,05-3,25) mm (from BDC) RW 9,0-12,0

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /100 strokes
4 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|-------------------------------|--|---|-------------------------------|--|--|
| 1000 | 13,0-0,1 | 12,1-12,3 | 0,35 (0,6) | | | |
| 325 | 5,6-5,7 | 0,95-1,35 | 0,35(0,55) | | | |
| 1400 | 13,0+0,1 | | 0,5 (0,7) | | | |
| 1000 | 10,5+0,1 | | | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

| ① Upper rated speed rev/min
Degree of deflection of control lever
1 | | | Intermediate rated speed
4 5 6 | | | ④ Lower rated speed
Control-lever deflection in degrees
rev/min
7 8 9 | | | ③ Torque control
Control rod travel
rev/min
10 11 | |
|---|-------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|--|--|--|-----|-----------|--|----------|
| | Control rod travel
mm
2 | Control rod travel
mm rev/min
3 | | | | | | | | |
| loose | 800 | 0,3-1,0 | | | | ca. 22 | 325 | 5,1-5,2 | 350 | 13,5+0,1 |
| | X = | 2,75 | | | | | 325 | 5,6-5,7 | 500 | 13,0+0,1 |
| ca. 60 | 1440-1450 = | 12,0 | | | | | 100 | min. 19,0 | | |
| ②a | 1505-1535 = | 4,0 | | | | | | | | |

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| ②b Full-load stop
Test oil temp. 40°C (104°F)
rev/min
1 | | ⑥ Rotational-speed limit
Note: changed to)
rev/min
3 | | ③a Fuel delivery characteristics
rev/min
4 | | Starting fuel delivery
Idle
rev/min
6 | | ⑤ ④a Idle stop
Control rod travel
mm
8 9 | |
|--|------------------------------------|--|------|--|------------------------------------|--|------------------------------------|---|--|
| | cm ³ /1000 strokes
2 | | | | cm ³ /1000 strokes
5 | | cm ³ /1000 strokes
7 | | |
| LDA | 0,8 bar | 1440-1450 * | LDA | 0,8 bar | 100 | 19,0-21,0 | 325 | 5,6-5,7 | |
| 1000 | 121,0-123,0
(119,0-125,0) | | 1400 | 119,0-123,0
(117,0-125,0) | 325 | mm RW
9,5-13,5
(7,0-16,0) | | | |
| | | | LDA | 0 bar | | | | | |
| | | | 1000 | 83,0-85,0
(81,0-87,0) | | | | | |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par: Robert Bosch GmbH.

5.83

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

| Pump/governor | Setting | Measurement | Control rod travel - diminution difference
mm (1) |
|-------------------------|---------|-------------------------------|--|
| RS 1111 +
RSV... 314 | 0,8 bar | 0 bar
0,48 bar
0,18 bar | 13,0-13,1
10,5-10,6
12,4-12,5
11,1-11,2 |

Notes.

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 MB 18,3 e

2. Edition

En

PE 10 P 120 A 320 LS 3824 RQ 300/1050 PA 656

1- 8- 7- 6 - 3 - 5 - 2 - 10 - 9 - 4

0-27-72-99 -144-171-216-243 -288-315° ± 0,5° (± 0,75°)

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

supersedes 10.82

company: Daimler-Benz

OM 423 LA

engine: 346 kW (470 PS)

Euclid

Komb.-Nr.

0 401 849 707

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{4,0 - 4,1}{(3,95 - 4,15)}$ mm (from BDC) Zyl. 10

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod
travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /
100 strokes
4 | Control rod
travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|----------------------------------|--|---|----------------------------------|--|--|
| 1050 | 11,3+0,1 | 17,7-17,9 | 0,5 (0,8) | | | |
| 300 | 5,0-5,2 | 1,6-2,2 | 0,8 (1,2) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

| Checking of slider
PRG check
rev/min
1 | | Full-load speed regulation
Setting point
rev/min
3 | | Test specifications
Control rod travel
mm
4 | | Idle speed regulation
Setting point
rev/min
7 | | Test specifications
Control rod travel
mm
8 | | Torque control
rev/min
11 | | Control rod travel
mm
12 | |
|---|-----------|---|------|--|-----------|--|-----|--|-----------|---------------------------------|---|--------------------------------|---|
| 600 | 19,2-20,8 | 600 | 20,0 | 10,3 | 1095-1110 | 300 | 4,3 | 100 | min. 5,8 | - | - | - | - |
| VH = | max. 46° | | | 4,0 | 1165-1195 | | | 300 | 4,2 - 4,4 | | | | |
| | | | | 1300 | 0 > 1,0 | | | 335-375 | = 2,0 | | | | |

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = 0 mm

Speed regulation: At 1095-1110 min⁻¹

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| Full-load delivery on
governor control lever
Test oil temp. 40°C (104°F)
rev/min
1 | | Control rod stop
rev/min
3 | | Fuel delivery characteristics
rev/min
4 | | Starting fuel delivery
Idle speed
rev/min
6 | |
|--|---|----------------------------------|--|---|---|--|---------------------------------------|
| | cm ³ /-1000 strokes
2 | | | | cm ³ /-1000 strokes
5 | | cm ³ /1000 strokes/mm
7 |
| LDA
1050 | 0,9 bar
177,0-179,0
(174,0-182,0) | - | | LDA
600 | 0,9 bar
173,0-179,0
(170,0-182,0) | 100 | 150,0-170,0 |
| | | | | LDA
500 | 0 bar
141,0-143,0
(138,0-146,0) | | |

Checking values in brackets

3.83

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

MB 18,3 e

-2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

| Pump/governor | Setting
Gauge pressure = bar | Measurement
Gauge pressure = bar | Control rod travel-
diminution
difference
mm (1) |
|----------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|---|
| PE 10 P..LS 3824
+ RQ..PA 656 | 0,90 | 0
0,41
0,35 | 11,3 - 11,4
10,2 - 10,4
10,9 - 11,1
10,5 - 10,6 |

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 MB 14,6 g

4. Edition

En

PE 8 P 120 A 320 LS 3807 RQ 300/1150 PA 546
1 - 8 - 7 - 2 - 6 - 3 - 5 - 4 je 45° $\pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

supersedes 4.83
company: Daimler-Benz
engine: OM 422 A
243 kW (330 PS)
Komb.-Nr. 0 401 848 733

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\begin{matrix} 4,0-4,1 \\ (3,95-4,15) \end{matrix}$ mm (from BDC)

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod
travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /
100 strokes
4 | Control rod
travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
5 |
|----------------------------------|----------------------------------|--|---|----------------------------------|--|--|
| 1150 | 10,7 \pm 0,1 | 15,6-15,8 | 0,5(0,9) | | | |
| 300 | 5,2-5,4 | 1,2-1,8 | 0,8(1,2) | | | |
| 750/500 | ---- | C, 4 u. 5 | 0,7(1,1) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

| Checking of slider
PRG check
rev/min
1 | | Control rod
travel
mm
2 | | Full-load speed regulation
Setting point
rev/min
3 | | Test specifications
Control rod travel
mm
4 | | rev/min
5 | | Idle speed regulation
Setting point
rev/min
7 | | Test specifications
Control rod travel
mm
8 | | rev/min
9 | | Control rod
travel
mm
10 | | Torque control
rev/min
11 | | Control rod
travel
mm
12 | |
|---|--|----------------------------------|--|---|------|--|--|------------------------|--|--|-----|--|--|--------------------|--|-----------------------------------|--|---------------------------------|--|-------------------------------------|--|
| 600 | | 19,2-20,8 | | 600 | 20,0 | 9,7
4,0 | | 1200-1215
1235-1270 | | 300 | 4,5 | 100
300
340-380 = 2,0 | | min.6,0
4,4-4,6 | | | | 1150
750
900 | | 10,7-10,8
11,0-11,3
10,9-11,3 | |
| VH = max. 46° | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a = 0,2 mm Speed regulation: At 1200-1215 min⁻¹ 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| Full-load delivery on
governor control lever
Test oil temp. 40°C (104°F)
rev/min
1 | | Control rod stop
rev/min
3 | | Fuel delivery characteristics
rev/min
4 | | Starting fuel delivery
Idle speed
rev/min
6 | |
|--|---|----------------------------------|--|---|---|--|------------------------------|
| cm ³ /-1000 strokes
2 | | | | cm ³ /-1000 strokes
5 | | cm ³ /1000 strokes/mm
7 | |
| LDA
1150 | 0,7 bar
156,0-158,0
(153,0-161,0) | - | | LDA
750 | 0,7 bar
172,0-174,0
(169,0-177,0) | 100 | 140,0-160,0
(136,0-164,0) |
| | | | | LDA
500 | 0 bar
135,0-137,0
(132,0-140,0) | | |

Checking values in brackets

Testoil-ISO 4113

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

MB 14,6 g

- 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

| Pump/governor | Setting
Gauge pressure = bar | Measurement
Gauge pressure = bar | Control rod travel-
diminution
difference
mm (1) |
|---------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|---|
| PE 8 P..LS 3807
mit ..PA 546 | 0,47 | 0
0,40 | 10,9-11,3
10,2-10,4
10,3-10,6 |

Notes.

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

②

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 MAN 11,4 c

1. Edition

En

PES 6 P 120 A 720 LS 457

RQ 750 PA 566

supersedes

company: MAN

engine: D 2566 MLE
198 kW

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\overset{3,0-3,1}{(2,95-3,15)}$ mm (from BDC) $\overset{1}{Zyl. 6} = RW 9,0-12,0$ mm

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod
travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /
100 strokes
4 | Control rod
travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|----------------------------------|--|---|----------------------------------|--|--|
| 700 | 12,5+0,1 | 20,2-20,4 | 0,5(0,8) | | | |
| 250 | 6,1-6,3 | 1,5-2,1 | 0,8(1,2) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

| Checking of slider
PRG check
rev/min
1 | | Full-load speed regulation
Setting point
rev/min
3 | | Test specifications
Control rod travel
mm
5
rev/min
6 | | Idle speed regulation
Setting point
rev/min
7
Control rod travel
mm
8 | | Test specifications
rev/min
9
Control rod travel
mm
10 | | Torque control
rev/min
11
Control rod travel
mm
12 | |
|---|---|---|---|--|-----------------------------|---|---|---|---|---|---|
| - | - | - | - | 11,5
4,0
900 | 750-755
775-785
0-1,0 | - | - | - | - | - | - |

Torque-control travel
on flywheel assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

750-755 min⁻¹1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| Full-load delivery on
governor control lever
Test oil temp. 40°C (104°F)
rev/min
1
cm ³ /1000 strokes
2 | | Control rod stop
rev/min
3 | | Fuel delivery characteristics
rev/min
4
cm ³ /1000 strokes
5 | | Starting fuel delivery
Idle speed
rev/min
6
cm ³ /1000 strokes/mm
7 | |
|--|------------------------------|----------------------------------|---|---|---|---|--------------------|
| 700 | 202,0-204,0
(199,0-207,0) | - | - | - | - | 100 | 19,5-21,0 mm
RW |

Checking values in brackets

2.83

J20

J20

BOSCH

Geschäftsbereich KM, Kundendienst Kfz Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50 D 7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

PE 10 P 120 A 520/5 LS 850 RQ 750 PA 404-2

supersedes
company MANengine: D 2540 MLE
283 kW1- 8- 7- 6- 3 - 5 - 2 - 10- 9 - 4
0-27-72-99-144-171-216-243-288-315° $\pm 0,50$ ($\pm 0,75^\circ$)Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Komb.-Nr.
0 401 849 164

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (2,95-3,15) mm (from BDC) Zyl. 10

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /100 strokes
4 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|-------------------------------|--|---|-------------------------------|--|--|
| 700 | 11,8+0,1 | 19,1-19,4 | 0,5(0,9) | | | |
| 250 | 6,6-6,9 | 2,2-2,6 | 0,8(1,2) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

| Checking of slider
PRG check
rev/min
1 | | Setting point
Control rod travel
mm
2 | | Test specifications
Control rod travel
mm
5 | | rev/min
6 | | Setting point
Control rod travel
mm
8 | | Test specifications
Control rod travel
mm
10 | | rev/min
11 | | Control rod travel
mm
12 | |
|---|---|--|---|--|-----------------------------|--------------|---|--|---|---|---|---------------|---|--------------------------------|---|
| - | - | - | - | 10,8
4,0
900 | 750-755
780-790
0-1,0 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a = mm Speed regulation: At 750-755 min⁻¹ 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| Full-load delivery on governor control lever
Test oil temp. 40°C (104°F)
rev/min
1 | | Control rod stop
rev/min
3 | | Fuel delivery characteristics
rev/min
4 | | Starting fuel delivery
Idle speed
rev/min
6 | |
|---|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|---|-------------------------------------|--|--------------------------------|
| cm ³ /1000 strokes
2 | cm ³ /1000 strokes
5 | cm ³ /1000 strokes
7 | cm ³ /1000 strokes
8 | cm ³ /1000 strokes
9 | cm ³ /1000 strokes
10 | cm ³ /1000 strokes
11 | Control rod travel
mm
12 |
| 700 | 191,0-194,0
(188,0-197,0) | - | - | - | - | 100 | 19,5-21,0 mm
RW |

Checking values in brackets

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 MB 21,9 a 1

1. Edition

En

PE 12 P 120 A 320 LS 3819 RQ 900 PA 634

1 - 5 - 9 - 8 - 3 - 4 - 11 - 10 - 2 - 6 - 7 - 12

0 - 15 - 60 - 75 - 120 - 135 - 180 - 195 - 240 - 255 - 300 - 315° ± 0,5° (± 0,75°)

Values only apply to test nozzle-and-holder

assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test

tubing 1 680 750 067

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

supersedes -

company: Daimler-Benz

engine: OM 424 A

374 kW

Komb.-Nr.

0 401 840 704

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 4,0 - 4,1 mm (from BDC) Zyl. 12
(3,95 - 4,15)

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /100 strokes
4 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|-------------------------------|--|---|-------------------------------|--|--|
| 850 | 12,0+0,1 | 17,9-18,1 | 0,5 (0,9) | | | |
| 300 | 4,8-5,0 | 1,2-2,0 | 0,8 (1,2) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

| Checking of slider
PRG check ① | | Full-load speed regulation ④ | | | | Idle speed regulation ⑤ | | | | Torque control ③ | |
|-----------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|------------------|--------------------------------|
| rev/min
1 | Control rod travel
mm
2 | Setting point
rev/min
3 | Control rod travel
mm
4 | Control rod travel
mm
5 | Test specifications
rev/min
6 | Setting point
rev/min
7 | Control rod travel
mm
8 | Test specifications
rev/min
9 | Control rod travel
mm
10 | rev/min
11 | Control rod travel
mm
12 |
| - | - | - | - | 10,8
4,0
1050 | 900-905
935-945
max. 1,0 | - | - | - | - | - | - |

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

900 - 905 min⁻¹1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| Full-load delivery on
governor control lever
Test oil temp. 40°C (104°F) ② | | Control rod stop ③a | Fuel delivery characteristics ③b | | Starting fuel delivery
Idle speed ⑥ | |
|--|------------------------------------|---------------------|----------------------------------|------------------------------------|--|---------------------------------------|
| rev/min
1 | cm ³ /1000 strokes
2 | rev/min
3 | rev/min
4 | cm ³ /1000 strokes
5 | rev/min
6 | cm ³ /1000 strokes/mm
7 |
| 850 | 179,0-181,0
(176,0-184,0) | - | - | - | 100 | 180,0-200,0 |

Checking values in brackets

3.83

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

WPP 001/4 MB 11,4 i

4. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 P 120 A 820 LS 3077 RQ 300/1100 PA 585
Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

supersedes 11.81

company Daimler-Benz

engine OM 407 LA

235 kW (320 PS)

Komb.-Nr. 0 402 046 722

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

 $4,0-4,1$
 $(3,95-4,15)$
mm (from BDC) $2,1, 6$

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /
100 strokes
4 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|-------------------------------|--|---|-------------------------------|--|--|
| 1100 | 13,4+0,1 | 21,2 - 21,4 | 0,5 (0,9) | | | |
| 300 | 5,5-5,7 | 1,4 - 2,0 | 0,8 (1,2) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

| Checking of slider
PPG check
rev/min
1 | | Full-load speed regulation
Setting point
rev/min
3 | | Test specifications
Control rod travel
mm
5
rev/min
6 | | Idle speed regulation
Setting point
rev/min
7
Control rod travel
mm
8 | | Test specifications
rev/min
9
Control rod travel
mm
10 | | Torque control
rev/min
11
Control rod travel
mm
12 | |
|---|-----------|---|------|--|-----------|---|-----|---|----------|---|---|
| 650 | 19,2-20,8 | 650 | 20,0 | 12,4 | 1145-1160 | 300 | 4,9 | 100 | min. 6,5 | - | - |
| | | | | 4,0 | 1200-1230 | | | 300 | 4,8-5,0 | | |
| | | | | | | | | 370-410 | =2,0 mm | | |

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| Full-load delivery on
governor control lever
Test oil temp. 40°C (104°F)
rev/min
1
cm ³ /1000 strokes
2 | | Control rod stop
rev/min
3 | | Fuel delivery characteristics
rev/min
4
cm ³ /1000 strokes
5 | | Starting fuel delivery
idle speed
rev/min
6
cm ³ /1000 strokes / mm
7 | |
|--|--|----------------------------------|---|---|--|---|---------------|
| LDA
1100 | 0,70 bar
212,0 - 214,0
(209,0 - 217,0) | - | - | LDA
600 | 0,70 bar
205,0 - 211,0
(202,0 - 214,0) | 100 | 170,0 - 190,0 |
| | | | | LDA
500 | 0 bar
146,0 - 148,0
(143,0 - 151,0) | | |

Checking values in brackets

3.33

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

MB 11,4 i -2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

| Pump/governor | Setting | Measurement | Control rod travel - diminution difference |
|----------------------------------|----------------------|------------------------|--|
| | Gauge pressure = bar | Gauge pressure = bar | mm (1) |
| PE 6 P .. LS 3077
+ .. PA 585 | 0,70 | 0
0,42
0,31
. | 13,4-13,5
10,7-10,8
12,6-12,7
11,4-11,5 |

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

Testoil-ISO 4113

PE 12 P 120 A 320 LS 3819

RQ 750 PA 635

supersedes 6.82

company: Daimler-Benz

engine: OM 424 A

330 kW (449 PS)

Generator

Komb.-Nr. 0 401 840 705

 1- 5- 9- 8- 3- 4- 11- 10- 2- 6- 7- 12
 0-15-60-75-120-135-180-195-240-255-300-315° $\pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

 Values only apply to test nozzle-and-holder
 assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test

At test bench 680 750 100 000 Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

 4,0-4,1
 (3,95-4,15)

mm (from BDC) Zyl. 12

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod
travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /
100 strokes
4 | Control rod
travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|----------------------------------|--|---|----------------------------------|--|--|
| 700 | 11,9+0,1 | 19,3 - 19,5 | 0,5(0,8) | | | |
| 300 | 4,8-5,0 | 1,4 - 2,0 | 0,8(0,7) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

| Checking of slider
PRG check | | Full-load speed regulation | | | | Idle speed regulation | | | | Torque control | |
|----------------------------------|--------------|-------------------------------|----------------------------------|---|--------------------|-------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|----------------|-----------------------------------|
| Control rod
travel
mm
2 | rev/min
1 | Setting point
rev/min
3 | Control
rod travel
mm
4 | Test specifications
Control
rod travel
mm
5 | rev/min
6 | Setting point
rev/min
7 | Control
rod travel
mm
8 | Test specifications
rev/min
9 | Control rod
travel
mm
10 | rev/min
11 | Control rod
travel
mm
12 |
| - | - | - | - | 10,9
4,0 | 750-755
780-790 | - | - | - | - | - | - |

 Torque-control travel
 on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

750-755 min

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| Full-load delivery on
governor control lever
Test oil temp. 40°C (104°F) | | Control rod stop | Fuel delivery characteristics | | Starting fuel delivery
idle speed | |
|--|------------------------------------|------------------|-------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|---|
| rev/min
1 | cm ³ /1000 strokes
2 | rev/min
3 | rev/min
4 | cm ³ /1000 strokes
5 | rev/min
6 | cm ³ /1000 strokes / mm
7 |
| 700 | 193,0 - 195,0
(190,0 - 198,0) | | - | - | 100 | 180,0 - 200,0 |

Checking values in brackets

②

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 KHD 15,8 g

3. Edition

En

PE10P110A920/5 LS 3073 RQ300/1150PA535

Komb.-Nr. 0 401 849 702

1-10- 9 - 4 - 3 - 6 - 5 - 8 - 7 - 2

0-27-72-99-144-171-216-243-288-315 $\pm 0,5^{\circ}$ ($\pm 0,75^{\circ}$)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

supersedes 1.83

company BF10L413F

engine 265kW (360 PS)

/ 2050 min⁻¹

bzw. 259 kW (352 PS)

/ 2300 min⁻¹

(Maxidyne)

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,8-2,9
(2,75-2,95)

mm (from BDC)

| Rotational speed | Control rod travel | Fuel delivery | Difference | Control rod travel | Fuel delivery | Spring pre-tensioning (torque-control valve) |
|------------------|--------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------|------------------------------|--|
| rev/min | mm | cm ³ /100 strokes | cm ³ /100 strokes | mm | cm ³ /100 strokes | mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 2 | 3 | 6 |
| 800 | 11,6+0,1 | 13,8-14,0 | 0,4(0,8) | | | |
| 300 | 6,9-7,1 | 1,8-2,4 | 0,4(0,7) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

| Checking of slider PRG check | | Full-load speed regulation | | | | Idle speed regulation | | | | Torque control | |
|------------------------------|-----------------------|----------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------|-----------------------|-----------------------|---------------------|-----------------------|----------------|-----------------------|
| ① | | Setting point | | Test specifications | | Setting point | | Test specifications | | ③ | |
| rev/min | Control rod travel mm | rev/min | Control rod travel mm | Control rod travel mm | rev/min | rev/min | Control rod travel mm | rev/min | Control rod travel mm | rev/min | Control rod travel mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 700 | 19,2-20,9 | 700 | 20,0 | 9,7 | 1195-1205 | 300 | 7,0 | 100 | min. 8,5 | 1150 | 10,7-10,9 |
| | | | | 4,0 | 1220-1250 | | | 300 | 6,9-7,1 | 800 | 11,6-11,7 |
| VH= | max. 46 | | | 1350 | 0-1,0 | | | | 340-380=2,0 | 1020 | 11,5-11,7 |
| | | | | | | | | | | 1050 | 11,2-11,4 |

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F) | | Control rod stop | | Fuel delivery characteristics | | Starting fuel delivery Idle speed | |
|---|---|------------------|-----------------------|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|
| ② | | ③a | | ③b | | ⑥ | |
| rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | Control rod travel mm | rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | cm ³ /1000 strokes / mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | |
| LDA 800 | 0,9 bar
138,0-140,0
(135,0-143,0) | | | LDA 500 | 0 bar
85,0-89,0
(82,0-92,0) | 100 | 115,0-140,0 |

Checking values in brackets

5.83

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50 D 7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

K2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

| Pump/governor | Setting | Measurement | Control rod travel -
diminution
difference |
|-----------------------------|----------------------|----------------------|--|
| | Gauge pressure = bar | Gauge pressure = bar | mm (1) |
| PE10P..LS3073
+ .. PA535 | 0,55 | 0,90 | 11,2-11,3 |
| | | 0 | 11,6-11,7 |
| | | 0,39 | 9,4-9,5 |
| | | | 10,1-10,3 |

Notes

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)



Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 SCA 8,0 e 2
4. Edition

En

PE 6 P 110 A 720 RS 393 RSV 350-1200 P 1/462 R
Komb.-Nr. 0 401 876 240

supersedes 12.82
company Scania
engine D 8

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers.

A. Fuel Injection Pump Settings

3,0-3,1
mm (from BDC)
Fuel delivery at prestroke (2,95-3,15)

| Rated speed
rev/min | Control rod travel
mm | Fuel delivery
cm/100 strokes | Difference
cm/100 strokes | Control rod travel
mm | Fuel delivery
cm/100 strokes | Spring pretensioning
torque control valve
mm |
|------------------------|--------------------------|---------------------------------|------------------------------|--------------------------|---------------------------------|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 2 | 3 | 6 |
| 600 | 12,0±0,1 | 8,7-8,9 | 0,5(0,8) | | | 2,5 ±0,1 |
| 350 | 7,3-7,5 | 1,5-1,9 | 0,2(0,4) | | | (2,2-2,9) |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

| 1 Upper rated speed rev/min | | | Intermediate rated speed | | | 4 Lower rated speed | | | 3 Torque control | |
|---------------------------------------|-----------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|-------------------------------------|---------|-----------------------|------------------|-----------------------|
| Degree of deflection of control lever | Control rod travel mm | Control rod travel mm rev/min | | | | Control lever deflection in degrees | rev/min | Control rod travel mm | rev/min | Control rod travel mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| Loose | 800 | 0,3-1,0 | - | - | - | ca. 31 | 350 | 6,5 | - | - |
| | x = 4,0 | | | | | | | | | |
| ca. 71 | 11,0 | 1240-1250 | | | | | 350 | 6,9-7,1 | | |
| | 4,0 | 1300-1330 | | | | | 595 - | 655=2,0mm | | |
| 2a | 1450 | 0,3-1,7 | | | | | | | | |

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| 2b Full load stop | | 6 Rotational speed limit | | 3a Fuel delivery characteristics | | Starting fuel delivery Idle | | 4a Full stop | |
|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------|---------|----------------------------------|---|-----------------------------|---------------------------------|--------------|-----------------------|
| Test oil temp. 40 °C (104 °F) | | Note changed to rev/min | | | | | | | |
| rev/min | cm ³ /1000 strokes | 3 | rev/min | cm ³ /1000 strokes | 5 | rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | Control rod travel mm |
| 1 | 2 | | 4 | | | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 600 | 37,0-89,0
(85,0-91,0) | 1240-1250* | 1200 | 99,5-102,5
(97,0-105,0) | | 100 | 150-200
= 20,0-
21,0 mmRW | - | - |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

6.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM-Kundendienst Kfz-Ausrüstung
1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 SCA 11,0 s 1

3. Edition

En

PE 6 P 110 A 720 RS 3065

RSV 350-1100 P1/481

supersedes

10.81

company

Saab-Scania

Komb.-Nr. 0 401 876 719

engine

DN 11 01

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers.

A. Fuel Injection Pump Settings

Fuel closing at prestroke

3,3-3,4
(3,25-3,45)

mm (from BDC)

RW 9,0-12,0 mm

| Rotational speed
rev/min | Control rod travel
mm | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes | Difference
cm/100 strokes | Control rod travel
mm | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes | Spring pre-tensioning
(torque control valve)
mm |
|-----------------------------|--------------------------|---|------------------------------|--------------------------|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 2 | 3 | 6 |
| 1100 | 12,5±0,1 | 13,5-13,7 | 0,5(0,8) | | | 2,5±0,1
(2,2-2,9) |
| 350 | 6,2-6,4 | 1,5-1,9 | (0,2(0,4)) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

| 1 Upper rated speed rev/min | | | Intermediate rated speed | | | 4 Lower rated speed | | | 3 Torque control | |
|--------------------------------------|-----------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|-------------------------------------|---------|-----------------------|------------------|-----------------------|
| Degree of detection of control lever | Control rod travel mm | Control rod travel mm rev/min | 4 | 5 | 6 | Control lever deflection in degrees | rev/min | Control rod travel mm | rev/min | Control rod travel mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| loose | 800 | 0,3-1,0 | - | - | - | ca. 20 | 350 | 5,5 | - | - |
| | x = | 3,25 | | | | | 100 | min. 20,0 | | |
| ca. 66 | 1140 - 1150 = | 11,5 | | | | | 350 | 5,9-6,1 | | |
| 2a | 1210 - 1240 = | 4,0 | | | | | 490 - | 550 = 2,0 | | |
| | 1350 = | 0,3-1,7 | | | | | | | | |

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| 2b Full-load stop | | 6 Rotational speed limit | | 3a Fuel delivery characteristics | | Starting fuel delivery | | 4a Idle stop | |
|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------|-----|----------------------------------|-----|-----------------------------------|-------------------------------|-----------------------|---|
| Test oil temp. 40 °C (104 °F) | | Note changed to rev/min | | cm ³ /1000 strokes | | Idle | | Control rod travel mm | |
| rev/min | cm ³ /1000 strokes | 3 | 4 | 5 | 6 | rev/min | cm ³ /1000 strokes | 8 | 9 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | |
| 1100 | 135,0-137,0
(133,0-139,0) | 1140-1150* | 600 | 132,5-135,5
(130,0-138,0) | 100 | 190,0-240,0
bei 20,0-21,0mm RW | | | |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschäftsbereich Kfz Kundendienst Kfz Ausrüstung
1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50 D 7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

6.83

Testoil-ISO 4113

Test Specifications

Distributor-type

Fuel-injection Pumps

WPP 001/4 Volvo 3,6 g1

2 Edition

En

VE 6/11 F 1800 L 19-7
0 460 416 025

supersedes 12.82
company Volvo
engine: TAMD 40 B (121 kW)

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting 0,2 mm $\pm 0,02$ (0,04)

see VDT-W-460/

Testoil-ISO 4113

| 1. Settings | Rot. speed
rev/min | Settings | Charge-air press.
bar (kgf/cm ²) | Difference in
delivery cm ³ |
|---|-----------------------|---|---|---|
| 1.1 Timing device travel | 1500 | 2,6-3,0 mm | | |
| 1.2 Supply pump pressure | 1500 | 6,2-6,8 bar (kgf/cm ²) | | |
| 1.3 Full-load delivery without
charge-air pressure | 1500 | 78,0-79,0 cm ³ /1000 strokes | | 3,0(3,5) |
| Full-load delivery with
charge-air pressure | - | - cm ³ /1000 strokes | | |
| 1.4 Idle speed regulation | 400 | 8,5-12,5 cm ³ /1000 strokes | | 3,0(3,5) |
| 1.5 Start | 100 | min. 60 cm ³ /1000 strokes | | |
| 1.6 Full-load speed regulation | 1900 | 43,5-49,5 cm ³ /1000 strokes | | |
| 1.7 Load-dependent start of delivery | - | - | | |

2. Test Specifications

checking values in brackets ()

| | | | | |
|-------------------|---|--------------------------|-------------------|--------------------------|
| 2.1 Timing device | n = rev/min
mm | 1000
0,7-1,5(0,4-1,8) | 1500
(2,1-3,5) | 1750
3,6-4,4(3,3-4,7) |
| 2.2 Supply pump | n = rev/min
bar (kgf/cm ²) | 400
2,3-2,9 | | 1750
7,1-7,7 |
| Overflow delivery | n = rev/min
cm ³ /10 s | 600
55-138(40-153) | | 1800
55-138(40-153) |

2.3 Fuel deliveries

| Speed control lever | Rot. speed
rev/min | Fuel delivery
cm ³ /1000 strokes | Charge-air press.
bar (kgf/cm ²) | Designation | for assembly
and adjustment
mm |
|---------------------|---|--|---|----------------------|--------------------------------------|
| End stop | 2130
2050
1900
1770
1500
600 | max. 2,5
6,5-12,5(5,0-14,0)
(42,0-51,0)
72,8-75,8 (71,6-77,0)
(75,8-81,2)
66,5-70,5 (65,1-71,9) | | K
KF
MS
SVS | -
5,9-6,1
0,9-1,1
max. 2,3 |
| switch-off | | | | AK
B
XL | 18,7-20,7
10,9-14,2 |
| Idle stop | 580
500
400 | 0
max. 2,0
(6,0-15,0) | | | Observations |
| End stop | 120
220 | min. 60
max. 60 | | | |
| 2.4 Solenoid | max. cut-in voltage xxxx min. 10 V
xxxxxx rated voltage 12V. | | | | |

3. Dimensions

for assembly
and adjustment
mm

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications

Distributor-type

Fuel-injection Pumps

VE 4/9 F 2200 R 69

0 460 494 055

supersedes 6.82

company: Renault

engine: J 8 S - 702

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting - mm

see VD1-W-460/

Testoil-ISO 4113

| 1. Settings | Rot. speed
rev/min | Settings | Charge-air press.
bar (kgf/cm ²) | Difference in
delivery cm ³ |
|---|-----------------------|---|---|---|
| 1.1 Timing device travel | 1400 | 3,9-4,3 mm | 0,74 | |
| 1.2 Supply pump pressure | 1400 | 5,1-5,7 bar (kgf/cm ²) | 0,74 | |
| 1.3 Full-load delivery without
charge-air pressure | 600 | 32,5-35,5 cm ³ /1000 strokes | 0 | 2,5 |
| Full-load delivery with
charge-air pressure | 1400 | 51,0-52,0 cm ³ /1000 strokes | 0,74 | |
| 1.4 Idle speed regulation | 350 | 9,0-13,0 cm ³ /1000 strokes | 0 | 2,5 |
| 1.5 Start | 100 | min. 60,0 cm ³ /1000 strokes | 0 | |
| 1.6 Full-load speed regulation | 2400 | 23,0-29,0 cm ³ /1000 strokes | 0,74 | |
| 1.7 Load-dependent start of delivery | - | - | | |

2. Test Specifications

checking values in brackets ()

| | | | | | |
|-------------------|---|--------------------------|-------------------|--------------------------|--------------------------|
| 2.1 Timing device | n = rev/min
mm | 1000
1,8-2,6(1,5-2,9) | 1400
(3,4-4,8) | 1800
5,6-6,4(5,3-6,7) | 2000
6,2-7,0(5,9-7,8) |
| 2.2 Supply pump | n = rev/min
bar (kgf/cm ²) | 400
1,9-2,5 | | 1800
6,3-6,9 | |
| Overflow delivery | n = rev/min
cm ³ /10 s | 500
55-138(40-153) | | | 2200
55-138(40-153) |

2.3 Fuel deliveries

| Speed control lever | Rot. speed
rev/min | Fuel delivery
cm ³ /1000 strokes | Charge-air press.
bar (kgf/cm ²) |
|---------------------|-----------------------|--|---|
| End stop | 2700 | max. 2,0 | 0,74 |
| | 2500 | max. 17,5 | 0,74 |
| | 2400 | (22,0-30,0) | 0,74 |
| | 2200 | 43,0-46,0 (42,2-46,8) | 0,74 |
| | 2000 | 44,0-46,0 (42,7-47,3) | 0,74 |
| | 1400 | (49,2-53,8) | 0,74 |
| | 1000 | 45,5-48,5 (44,7-49,3) | 0,74 |
| | 700 | 37,5-40,5 (36,7-41,3) | 0,2 |
| | 600 | (31,7-37,0) | 0 |
| switch-off | 2200 | | |
| Idle stop | 480 | max. 2,0 | |
| | 375 | 4,0-8,0 (2,0-10,0) | |
| | 350 | (7,0-15,0) | |
| End stop | 180 | min. 40 | |
| | 300 | max. 40 | |

3. Dimensions

for assembly
and adjustment
mm

| Designation | |
|-------------|-----------|
| K | 3,2-3,4 |
| KF | 5,7-5,9 |
| MS | 1,4-1,6 |
| SVS | max. 5,3 |
| AK | 20,2-22,2 |
| XL | 9,1-12,4 |

Observations

| | |
|--------------|-------------------------------------|
| 2.4 Solenoid | max. cut-in voltage xxx min. 10,0 V |
| | max. rated voltage 12V. |

Test Specifications

Distributor-type

Fuel-injection Pumps

WPP 001/4 STE 6,5d

1. Edition

En

VE 6/12 F1100 R 122
0 460 426 029

supersedes
company Steyr
engine WD 612.87

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

mm

see VDT-W-460/

Testoil-ISO 4113

| 1. Settings | Rot. speed
rev/min | Settings | Charge-air press.
bar (kgf/cm ²) | Difference in
delivery cm ³ |
|---|-----------------------|---|---|---|
| 1.1 Timing device travel | 800 | 4,8-5,2 mm | | |
| 1.2 Supply pump pressure | 800 | 5,8-6,4 bar (kgf/cm ²) | | |
| 1.3 Full-load delivery without
charge-air pressure | 1080 | 80,8-81,8 cm ³ /1000 strokes | | 3,5 |
| Full-load delivery with
charge-air pressure | - | - cm ³ /1000 strokes | | |
| 1.4 Idle speed regulation | 300 | 14,0-18,0 cm ³ /1000 strokes | | 3,5 |
| 1.5 Start | 100 | min. 95,0 cm ³ /1000 strokes | | |
| 1.6 Full-load speed regulation | 1200 | 11,0-17,0 cm ³ /1000 strokes | | |
| 1.7 Load-dependent start of delivery | | | | |

2. Test Specifications

checking values in brackets ()

| | | | | |
|-------------------|---|-------------------------|------------------|--------------------------|
| 2.1 Timing device | n = rev/min
mm | 500
1,3-2,1(1,0-2,4) | 800
(4,3-5,7) | 1080
6,9-7,7(6,6-8,0) |
| 2.2 Supply pump | n = rev/min
bar (kgf/cm ²) | 500
4,3-4,9 | | 1080
7,2-7,8 |
| Overflow delivery | n = rev/min
cm ³ /10 s | 500
55-138(40-153) | | 1100
55-138(40-153) |

2.3 Fuel deliveries

| Speed control lever | Rot. speed
rev/min | Fuel delivery
cm ³ /1000 strokes | Charge-air press.
bar (kgf/cm ²) | 3. Dimensions
Designation | for assembly
and adjustment
mm |
|---------------------|--|--|---|------------------------------|---|
| End stop | 1250
1200
1150
1080
800
500 | max. 1,0
(9,0-19,0)
45,5-54,5 (45,0-55,0)
(78,0-84,3)
80,0-82,0 (78,0-84,0)
78,5-81,5 (76,3-83,7) | | K
KF
MS
SVS | 3,2-3,4
5,7-6,0
1,5-1,5
max. 6,0 |
| switch-off | 1100 | 0 | | A
B | |
| Idle stop | 450
350
300 | max. 1,0
0,5-6,5
(11,0-21,0) | | Observations | |
| End stop | 180
280 | min. 100
max. 75 | | | |
| 2.4 Solenoid | max. cut-in voltage
test voltage | | | | |

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50 D 7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Distributor-Type Fuel Injection Pump

46

WPP 001/4 IHC 5,8 q 8
2. Edition

VA 6/10 H 1150 CR 87-3
0 460 306 260

supersede 2.83
company IHC
engine D 358

Nozzle-and-holder assembly
1 688 901 020 (172 + 3 bar)

Pre-stroke setting mm
Setting of the pointer at a stroke of 1 mm in
relation to outlet "A".

All test specifications are valid for
Bosch Fuel Injection Pump Test Benches
and Testers
Test Instructions and Test Equipment
VDT-WPP 161/4 B
Pre-setting see reverse side

Testoil-ISO 4113

| 1. Settings | rev/min | Settings | Charge-air press
kp/cm ² | Difference in delivery
cm ³ |
|---|---------|---|--|---|
| 1 1 Timing device travel | 700 | 2,4-3,2 mm | | |
| 1 2 Supply pump pressure | 700 | 4,9-5,4 kp/cm ² | | |
| 1 3 Full-load delivery without
charge-air pressure | 700 | 69,5-70,5 cm ³ /1000 strokes | | 3,0 |
| Full-load delivery with charge-air
pressure | - | - cm ³ /1000 strokes | | |
| 1 4 Idle speed regulation | 400 | 16,0-22,0 cm ³ /1000 strokes | | 3,0 |
| 1 5 Start | 100 | min. 70,0 cm ³ /1000 strokes | | |
| 1 6 Full-load speed regulation | 1200 | 36,0-44,0 cm ³ /1000 strokes | | |

2. Test Specifications

Checking values in brackets

| | | | | |
|-------------------|-----------------------|-------------------|-----------|-------------------|
| 2 1 Timing device | rev/min | 500 | 700 | 1150 |
| | mm | 0,6-1,6 (0,4-1,8) | (2,1-3,5) | 5,2-5,9 (4,8-6,2) |
| 2 2 Supply pump | rev/min | 200 | 700 | 1150 |
| | kp/cm ² | 2,1-2,6 (1,9-2,8) | (4,7-5,6) | 6,6-7,1 (6,4-7,3) |
| Overflow delivery | rev/min | | | |
| | cm ³ /10 s | | | |

2.3 Fuel deliveries

| Speed control lever | Delivery lever | rev/min | cm ³ /1000 strokes | Charge-air pressure kp/cm ² |
|---------------------|----------------|-----------|-------------------------------|--|
| End stop | Full | 1250-1300 | 0 | |
| | | 1200 | (34,0-46,0) | |
| | | 1150 | 70,0-73,0 (69,0-74,0) | |
| | | 700 | (69,0-71,0) | |
| | | 500 | 66,0-70,0 (65,0-71,0) | |
| | Stop | 1150 | 0 | |
| Idle stop | Full | 530-580 | 0 | |
| | | 400 | (14,0-24,0) | |
| | Start | 100 | min. 70,0 | |

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz Ausrüstung
7980 Oy Robert Bosch GmbH Postfach 50 D-7000 Stuttgart Printed in the Federal Republic of Germany

83

| Angle to the stop-plate | Pre-setting dimensions |
|---|--|
| Pump
$\alpha = 25 \pm 4^\circ$
$\beta = 42 \pm 8^\circ$
$\gamma = 30 - 8^\circ$
$\delta = 60 + 8^\circ$ | Pump = 3,8
Dimension IV = 24,65 mm
Dimension V |

En

65 KW (88 PS)

0 - 72-144-216-288 - 0,50 (0,75)
All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Checking values in brackets

Ca: 4,0xxxx

Geschäftsbereich für Kundendienst: Afz-Ausstattung
© 1980 by ADLER Maschinen GmbH Postfach 50 D-7600 Staßfurt Printed in the Federal Republic of Germany

1. ** Set the idle auxiliary spring at $n = 385 \text{ min}^{-1}$ so that the control-rod travel is exceeded by 0.1 - 0.2 mm.
2. Setting the idle control-lever position:
At 1000 min^{-1} , control rod travel 1.9 - 2.0 mm
3. Check the idle auxiliary spring shutoff
Control-lever position 47° . After change-over point up to 550 min^{-1} no change in control-rod travel. Control-lever position 30° . Speed range $350 \text{ min}^{-1} - 450 \text{ min}^{-1}$
4. Check the pneumatic shutoff box
Control lever at idle stop.
At $n = 375 \text{ min}^{-1}$ and $p_u = 450 \text{ mbar}$ (vacuum) (338 mmHg) the control rod must return quickly to control-rod travel = 0 mm.

WPP 001/4 MB 3,0 o 1

1. Edition

En

supersedes —

company **Daimler-Benz**

engine OM 617 (65 KW)

PES 5 M 55 C 320 RS 108-1

RSF 350/2300 M 15

Komb. Nr. 0 400 075 991

Sales model

0 400 075 989

1 - 2 - 4 - 5 - 3

Q - 72-144-216-288

0 - 72-144-216-288
All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

| | | | | |
|---------------------------|---------------------------------------|---------------|-------|--------------------|
| Port closing at prestroke | 2,20-2,30 ³
(2,15-2,35) | mm (from BDC) | 20 mm | Control rod travel |
|---------------------------|---------------------------------------|---------------|-------|--------------------|

| Rotational speed | Control rod travel | Fuel delivery | Difference | Control rod travel | Fuel delivery | Spring pre-tensioning (Compensating valve) |
|------------------|----------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------|------------------------------|--|
| rev/min | mm | cm ³ /100 strokes | cm ³ /100 strokes | mm | cm ³ /100 strokes | mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 2 | 3 | 6 |
| 1000 | 13,9 ^{+0,1} | 3,9 - 4,0 | 0,25 (0,3) | | | |
| 350 | 6,5-6,7 | 0,6 - 0,7 | 0,1 (0,15) | | | |
| 1800 | | | 0,25 (0,3) | | | |
| 2200 | | | 0,25 (0,3) | | | |

Set uniform delivery according to the values in

Checking values in brackets

B. Governor Settings

| Lower rated speed | | | Upper rated speed | | | Variations in control rod travel | | |
|---------------------------------------|--------------------|------------------|---------------------------------------|--------------------|------------------|----------------------------------|-------------------|--------------------|
| Degree of deflection of control lever | Control rod travel | Rotational speed | Degree of deflection of control lever | Control rod travel | Rotational speed | | Rotational speed | Control rod travel |
| mm | rev/min | | mm | rev/min | | | rev/min | mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 9-13 | ① min. 10,5 | 250 | 50 | ⑦ 13,0-13,2 | 2200 | | ⑫ 100 | min. 20,3 |
| | ② max. 10,0 | 300 | | ⑧ 9,1-9,5 | 2500 | | ⑬ 1800 | 13,5-13,7 |
| | ③ 6,5-6,7 | 350 | | - | - | | ⑭ 1000 | 13,9-14,0 |
| | ④ ** | 385 | | ⑩ 0-1,0 | 2950 | | ⑥ Switching point | |
| | ⑤ 2,5 | 720-820 | | ⑪ | | | | |

C. Settings for Fuel Injection Pump with Governor Mounted

| Full-load delivery | | Full-load speed regulation | | Variations in fuel delivery | | Starting fuel delivery | | Difference |
|-----------------------------|-------------------------------|----------------------------|--|-----------------------------|-------------------------------|------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Test oil temp. 40°C (104°F) | | | | | | | | |
| rev./min | cm ³ /1000 strokes | rev./min | | rev./min | cm ³ /1000 strokes | rev./min | cm ³ /1000 strokes | cm ³ /1000 strokes |
| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 2200 | 39,5-41,5
(38,5-42,5) | 2500*
RW=9,1-9,5 | | 1800 | 39,0-41,0
(38,0-42,0) | 100 | min. 53,0 | 6,0 |
| | | | | 1000 | 39,0-40,0
(38,0-41,0) | 350 | 6,0-7,0
(5,5-9,0) | 1,0
(1,5) |
| | | | | | | 2500 | 23,0-27,0
(22,0-28,0) | 2,5 |

Checking values in Cracks

Ca²⁺ 4.6XXXXX (red) travel than in Ca²⁺ 4.0XXXXX

5.33

1. ** Set the idle auxiliary spring at $n = 385 \text{ min}^{-1}$ so that the control-rod travel is exceeded by 0.1 - 0.2 mm.

2. Setting the idle control-lever position:

At 1000 min^{-1} , control rod travel 1.9 - 2.0 mm

3. Check the idle auxiliary spring shutoff

Control-lever position 47° . After change-over point up to 550 min^{-1} no change in control-rod travel. Control-lever position 30° . Speed range $350 \text{ min}^{-1} - 450 \text{ min}^{-1}$

4. Check the pneumatic shutoff box

Control lever at idle stop.

At $n = 375 \text{ min}^{-1}$ and $p_u = 450 \text{ mbar}$ (vacuum) (338 mmHg) the control rod must return quickly to control-rod travel = 0 mm.

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 MB 1,8 r 4

1. Edition

En

PES 4 A 50 D 410 RS 1025 RSV 650-1200 A 5 B 729 L

Komb.-Nr. 0 400 474 154

supersedes

company Daimler-Benz

engine OM 636

34 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

(1,65-1,85)

mm (from BDC) RW 9,0 - 12,0 mm

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /100 strokes
4 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning (torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|-------------------------------|--|---|-------------------------------|--|---|
| 1180 | 13,6+0,1 | 2,9 - 3,0 | 0,2(0,25) | | | |
| 650 | 9,9-10,1 | 1,1 - 1,2 | 0,15(0,2) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

| 1 Upper rated speed rev/min | | | Intermediate rated speed | | | 4 Lower rated speed | | | 3 Torque control | |
|--|-------------------------------|---------------------------------------|--------------------------|---|---|--|--------------|-------------------------------|------------------|--------------------------------|
| Degree of deflection of control lever
1 | Control rod travel
mm
2 | Control rod travel
mm rev/min
3 | 4 | 5 | 6 | Control-lever deflection in degrees
7 | rev/min
8 | Control rod travel
mm
9 | rev/min
10 | Control rod travel
mm
11 |
| Loose | 1000 | 0,3-1,0 | - | - | - | ca. 34 | 650 | 9,5 | 1180 | 13,6-13,7 |
| | x = 4,5 | | | | | | 100 | min.19,5 | 400 | 14,5-15,1 |
| | | | | | | | 650 | 9,9-10,1 | 500 | 13,6-13,8 |
| ca. 57 | 12,6 | 1220-1230 | | | | | 865-925 | = 2,0 | | |
| 2a | 4,0 | 1365-1395 | | | | | | | | |
| | 1450 | 0,3-1,7 | | | | | | | | |

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| 2b Full-load stop | | 6 Rotational-speed limit | | 3a Fuel delivery characteristics | | Starting fuel delivery 5 | | 4a Idle stop | |
|----------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------|------------------------------------|--------------|------------------------------------|--------------|----------------------------------|--|
| Test oil temp 40°C (104°F) | | Note:
changed to)
rev/min | | | | Idle | | | |
| rev/min
1 | cm ³ /1000 strokes
2 | rev/min
3 | rev/min
4 | cm ³ /1000 strokes
5 | rev/min
6 | cm ³ /1000 strokes
7 | rev/min
8 | Control rod
travel
mm
9 | |
| 1180 | 29,0 - 30,0
(28,0 - 31,0) | 1220-1230* | - | - | - | - | - | - | |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

4.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz Ausrüstung

1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany

Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

K15

K15

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 MWM 6,2 e

1. Edition

En

PES 6 A 90 D 320/3 RS 2660 RSV 325-1500 A 2 B 505 - 2 R

supersedes
company MWM
engine D 226-6

Komb.-Nr. 0 400 866 112

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,95-3,05}{(2,90-3,10)}$ mm (from BDC)

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /100 strokes
4 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|-------------------------------|--|---|-------------------------------|--|--|
| 1500 | 10,5+0,1 | 9,0 - 9,1 | 0,3 (0,5) | | | |
| 325 | 6,4-6,6 | 1,1 - 1,7 | | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

| ① Upper rated speed rev/min | | | Intermediate rated speed | | | ④ Lower rated speed | | | ③ Torque control | |
|--|-------------------------------|---------------------------------------|--------------------------|---|---|--|--------------|-------------------------------|------------------|--------------------------------|
| Degree of deflection of control lever
1 | Control rod travel
mm
2 | Control rod travel
mm rev/min
3 | 4 | 5 | 6 | Control lever deflection in degrees
7 | rev/min
8 | Control rod travel
mm
9 | rev/min
10 | Control rod travel
mm
11 |
| loose | 800 | 0,3-1,0 | - | - | - | ca. 27 | 325 | 6,0 | - | - |
| | x = 5,5 | | | | | | 325 | 6,4-6,6 | | |
| | | | | | | | 460-520 | = 2,0 | | |
| ca. 66 | 9,5 | 1540-1550 | | | | | | | | |
| ② | 4,0 | 1615-1645 | | | | | | | | |
| | 1780 | 0,3-1,7 | | | | | | | | |

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| ②b Full-load stop | | ⑥ Rotational-speed limit | | ③a Fuel delivery characteristics | | Starting fuel delivery ⑤ | | ④a Idle stop | |
|-----------------------------|------------------------------------|--------------------------|--|----------------------------------|------------------------------------|--------------------------|------------------------------------|--------------------|---------|
| Test oil temp. 40°C (104°F) | | Note changed to rev/min | | | | Idle | | Control rod travel | |
| rev/min
1 | cm ³ /1000 strokes
2 | rev/min
3 | | rev/min
4 | cm ³ /1000 strokes
5 | rev/min
6 | cm ³ /1000 strokes
7 | rev/min
8 | mm
9 |
| 1500 | 89,5 - 90,5
(87,5 - 92,5) | 1540-1550* | | - | - | 100 | 19,5-21,0
mm RW | - | - |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

4.83

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung.
© 1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

K16

K16

Testoil-ISO 4113

①

Test Specifications

Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MAN 17,4 b 1

En

1. Edition

PE 10 P 120 A 520/4 LS 850 RQV 250-1150 PA 647

1- 8- 7- 6 - 3 - 5 - 2 - 10- 9- 4
0-27-72-99 -144-171-216-243-288-315° $\pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

supersedes

company: MAN

engine: D 2540 MLE
405 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{3,0-3,1}{(2,95-3,15)}$ mm (from BDC)

| Rotational speed | Control rod travel | Fuel delivery | Difference | Control rod travel | Fuel delivery | Spring pre-tensioning (torque-control valve) |
|------------------|--------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------|------------------------------|--|
| rev/min | mm | cm ³ /100 strokes | cm ³ /100 strokes | mm | cm ³ /100 strokes | mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 2 | 3 | 6 |
| 1150 | 11,2 \pm 0,1 | 18,5-18,8 | 0,4(0,9) | | | |
| 250 | 6,2-6,4 | 1,2-1,8 | 0,8(1,2) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

| Upper rated speed | | | Intermediate rated speed | | | Lower rated speed | | | Sliding sleeve travel | |
|---------------------------------------|---------|--------------------|---------------------------------------|---------|--------------------|---------------------------------------|-------------|--------------------|-----------------------|---------|
| Degree of deflection of control lever | rev/min | Control rod travel | Degree of deflection of control lever | rev/min | Control rod travel | Degree of deflection of control lever | rev/min | Control rod travel | rev/min | mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| max. | 1200 | 15,2-17,8 | - | - | - | ca. 12 | 100 | min. 7,8 | 200 | 0,6-0,8 |
| ca. 63 | 10,2 | 1190-1200 | | | | | 250 | 6,2-6,4 | 520 | 4,9-5,2 |
| | 4,0 | 1255-1285 | | | | | | | 830 | 6,1-6,4 |
| | 1400 | 0-1,0 | | | | | 410-470=2,0 | | 1150 | 7,5 |

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| Full-load delivery
Control-rod stop
Test oil temp. 40°C (104°F) (2) | | Rotational-speed limitation
intermediate speed (2b)
(4a) | Fuel delivery characteristics
high idle speed (5b) (5a) | | Starting fuel delivery
idle switching point (8) | | Torque-control travel (5) | |
|---|--|--|--|---------------------------------------|--|------------------|---------------------------|-----------------------|
| rev/min | cm³/1000 strokes | rev/min | rev/min | cm³/1000 strokes | rev/min | cm³/1000 strokes | rev/min | Control rod travel mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| LDA
1150 | 1,0 bar
185,0-188,0
182,0-191,0) | 1190-1200* | LDA
500 | 0 bar
119,0-122,0
(116,0-125,0) | 100 | 205,0-225,0 | - | - |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

BOSCH

Gesellschaft für Kfz-Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
monnaie en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

2.33

K17

K17

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

MAN 17,4 b 1

-2-

| Pump/governor | Setting | Measurement | Control rod travel -
diminution
difference |
|----------------------------------|----------------------|----------------------|--|
| | Gauge pressure = bar | Gauge pressure = bar | mm (1) |
| PE 10 P..LS 850
+RQV.. PA 647 | 1,0 | 0
0,65
0,54 | 11,2-11,3
9,6-9,7
10,8-10,9
10,0-10,3 |

Notes.

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

①

Test Specifications

Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MB 14,6 o

2. Edition

En

PE 8 P 120 A 320 LS 3816 RQV 350-1150 PA 590
 1 - 8 - 7 - 2 - 6 - 3 - 54 je $45^\circ \pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)
 Values only apply to test nozzle-and-holder
 assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
 tubing 1 680 750 067.

superseded 10.82

company Daimler Benz

engine OM 422 A

243 kW (330 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

| Port closing at prestroke $4,0 - 4,1$ mm (from BDC) $(3,95 - 4,15)$ | | | | | | |
|---|--------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------|------------------------------|--|
| Rotational speed | Control rod travel | Fuel delivery | Difference | Control rod travel | Fuel delivery | Spring pre-tensioning (torque-control valve) |
| rev/min | mm | cm ³ /100 strokes | cm ³ /100 strokes | mm | cm ³ /100 strokes | mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 2 | 3 | 6 |
| 1150 | 11,0+0,1 | 15,8-16,0 | 0,5(0,9) | | | |
| 350 | 4,9-5,1 | 1,2-1,8 | 0,8(1,2) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

| Upper rated speed | | | Intermediate rated speed | | | Lower rated speed | | | Sliding sleeve travel | |
|---------------------------------------|---------|--------------------|---------------------------------------|---------|--------------------|---------------------------------------|---------|--------------------|-----------------------|---------|
| Degree of deflection of control lever | rev/min | Control rod travel | Degree of deflection of control lever | rev/min | Control rod travel | Degree of deflection of control lever | rev/min | Control rod travel | rev/min | mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| max. | 1150 | 15,2-17,8 | - | - | - | ca. 10 | 100 | min. 6,0 | 300 | 0,6-0,9 |
| ca. 63 | 10,0 | 1190-1200 | | | | | 350 | 4,5-4,6 | 580 | 3,6-3,8 |
| | 4,0 | 1270-1300 | | | | | | | 870 | 5,2-5,4 |
| | 1400 | 0 - 1,0 | | | | 370-480 | | | 1150 | 7,6 |
| | | | | | | ③a | | | | |

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F) | | Rotational speed limitation intermediate speed | Fuel delivery characteristics high idle speed | | Starting fuel delivery idle switching point | | Torque-control travel | |
|---|---|--|---|---|---|-------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | Control rod travel mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| LDA 1150 | 0,7 bar
158,0-160,0
(155,0-163,0) | 1190-1200* | LDA 600 | 0,7 bar
166,0-172,0
(163,0-175,0) | 100 | 140,0-160,0 | 1050 | 11,0+0,1 |
| | | | LDA 500 | 0 bar
140,0-142,0
(137,0-145,0) | | | 850 | 11,4+0,1 |
| | | | | | | | 750 | 11,5+0,2 |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

3.83

BOSCH

Geschäftsbereich KH, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
 C by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

K19

K19

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at $n =$ 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

MB 14,6 o

-2-

| Pump/governor | Setting
Gauge pressure = bar | Measurement
Gauge pressure = bar | Control rod travel-
diminution difference
mm (1) |
|-------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|--|
| PE 8 P..LS 3816
+ ..PA 590 | 0,47 | 0,70
0
0,40 | 11,4-11,5
11,6-11,7
10,5-10,6
10,9-11,0 |

Notes

(1) when $n =$ rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 12,0 d 1

3. Edition

En

PE 6 P 120 A 320 RS 3050

ROV 250-1100 PA 611

 superseded 282
 company Volvo
 engine TD 120 F

Values only apply to test nozzle-and-holder
 assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
 tubing 1 680 750 067.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke $\frac{2,4-2,5}{(2,35-2,55)}$ mm (from BDC) = RW 9,0 - 12,0 mm

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod
travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /
100 strokes
4 | Control rod
travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|----------------------------------|--|---|----------------------------------|--|--|
| 700 | 13,1+0,1 | 24,2-24,5 | 0,5(1,9) | | | 2,5 ±0,1
(2,2-2,9) |
| 250 | 3,8-4,0 | 2,2-2,6 | 0,5(0,7) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

| Upper rated speed | | | Intermediate rated speed | | | Lower rated speed | | | Sliding sleeve travel | |
|---|---|---|---|--------------|----------------------------------|---|----------------|----------------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| Degree of
deflection
of control
lever
1 | rev/min
Control
rod travel
mm
2 | Control rod
travel
mm
rev/min
3 | Degree of
deflection
of control
lever
4 | rev/min
5 | Control rod
travel
mm
6 | Degree of
deflection
of control
lever
7 | rev/min
8 | Control rod
travel
mm
9 | rev/min
10 | mm
11 |
| max. | 1180 | 15,2-17,8 | - | - | - | ca. 7 | 100 | min. 5,3 | 200 | 0,7-0,9 |
| ca. 65 | 12,1
4,0
1350 | 1160-1170
1225-1255
0 - 1,0 | | | | | 250
290-350 | 3,8-4,0
=2,0 | 500
660-
1040
1100 | 4,2-4,8
6,4-6,6
7,3 |

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| Full-load delivery
Control-rod stop
Test oil temp. 40°C (104°F) (2) | | Rotational speed
limitation
intermediate speed (4a) | Fuel delivery characteristics
high idle speed (5b) | | Starting fuel delivery
idle
switching point (6) | | Torque-control
travel (5) | |
|---|---|---|---|---------------------------------------|---|-----------------------|------------------------------|----------------------------------|
| rev/min
1 | cm³/1000 strokes
2 | rev/min
3 | rev/min
4 | cm³/1000 strokes
5 | rev/min
6 | cm³/1000 strokes
7 | rev/min
8 | Control rod
travel
mm
9 |
| LDA
700 | 1,2 bar
241,5-244,5
(238,5-247,5) | 1160-1170* | LDA
700 | 0 bar
142,5-146,5
(139,5-149,5) | 100 | 20.0-21,0
mm RW | - | - |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2
1.83

Testoil-ISO 4113

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

VOL 12,0 d 1 -2-

| Pump/governor | Setting | Measurement | Control rod travel-
diminution
difference |
|------------------------------------|----------------------|----------------------|---|
| | Gauge pressure = bar | Gauge pressure = bar | mm (1) |
| PE 6 P ..RS 3050
+ RQV.. PA 611 | 0,67 | 1,2
0
0,30 | 12,2-12,3
13,1-13,2
9,2- 9,3
10,5-10,7 |

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

①

Test Specifications

Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 RVI 8,8 d 1

1. Edition

En

PES 6 P 120 A 320 RS 419 RQV 275-1100 PA 495

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067.

supersedes

company: RVI

engine: MIDR 062045
206 kW (280 PS)

Komb.-Nr.
0 402 046 249

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,8 - 2,9$
($2,75 - 2,95$) mm (from BDC)

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /100 strokes
4 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|-------------------------------|--|---|-------------------------------|--|--|
| 1100 | 10,3+0,1 | 17,7 - 18,1 | 0,4(0,8) | | | |
| 275 | 3,4-3,6 | 0,5 - 1,1 | 0,4(0,7) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

| Upper rated speed | | | Intermediate rated speed | | | Lower rated speed | | | Sliding sleeve travel | |
|--|--|--|--|--------------|-------------------------------|--|--------------|-------------------------------|-----------------------|----------|
| Degree of deflection of control lever
1 | rev/min
Control rod travel
mm
2 | Control rod travel
mm
rev/min
3 | Degree of deflection of control lever
4 | rev/min
5 | Control rod travel
mm
6 | Degree of deflection of control lever
7 | rev/min
8 | Control rod travel
mm
9 | rev/min
10 | mm
11 |
| max. | 1150 | 15,2-17,8 | - | - | - | ca. 8 | 100 | min. 5,0 | 250 | 1,0-1,2 |
| ca. 64 | 9,3 | 1155-1165 | | | | 280-395 | 275 | 3,4-3,6 | 530 | 4,0-4,6 |
| | 4,0 | 1220-1250 | | | | | | | 820 | 5,9-6,1 |
| | 1350 | 0 - 1,0 | | | | | | | 100 | 8,1 |

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| Full-load delivery
Control-rod stop
Test oil temp. 40°C (104°F)
2 | | Rotational speed (2b)
limitation
intermediate speed
4a | | Fuel delivery characteristics (5a)
high idle speed (5b) | | Starting fuel delivery
idle
switching point (6) | | Torque-control (5)
travel
Control rod travel mm | |
|--|---|---|--|--|---|---|------------------------------------|---|---------|
| rev/min
1 | cm ³ /1000 strokes
2 | rev/min
3 | | rev/min
4 | cm ³ /1000 strokes
5 | rev/min
6 | cm ³ /1000 strokes
7 | rev/min
8 | mm
9 |
| LDA
1100 | 0,7 bar
177,0-181,0
(174,0-184,0) | 1155-1165* | | LDA
700 | 0,7 bar
163,0-196,0
(160,0-172,0) | 100 | 130,0-150,0 | - | - |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

2.83

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

- 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

RVI 8,8 d 1

| Pump/governor | Setting
Gauge pressure = bar | Measurement
Gauge pressure = bar | Control rod travel-
diminution
difference
mm (1) |
|----------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|---|
| PES 6 P..RS 419
+ RQV..PA 495 | 0,25 | 0,70
0
0,20 | 9,7 - 9,8
10,3 - 10,4
8,3 - 8,5
8,8 - 9,0 |

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 SCA 8,0 1
2. Edition

En

PE 6 P 110 A 720 RS 3076
Komb.-Nr. 0.401 876 721

RSV 350-1200 P1/462

supersedes 10.82
Scania
company D S 8
engine

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,3-3,4
(3,25-3,45) mm (from BDC)

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /100 strokes
4 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|-------------------------------|--|---|-------------------------------|--|--|
| 850 | 11,9+0,1 | 12,1-12,3 | 0,4(0,8) | | | 2,5 [±] 0,1
(2,2-2,9) |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

| 1 Upper rated speed rev/min | | | Intermediate rated speed | | | 4 Lower rated speed | | | 3 Torque control | |
|---------------------------------------|-----------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|-------------------------------------|----------|-----------------------|------------------|-----------------------|
| Degree of deflection of control lever | Control rod travel mm | Control rod travel mm rev/min | | | | Control-lever deflection in degrees | rev/min | Control rod travel mm | rev/min | Control rod travel mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| loose | 800 | 0,3-1,0 | - | - | - | ca.24 | 350 | 4,4 | - | - |
| | X= 4,0 | 100 | | | | | min.20,0 | | | |
| | | | | | | | 350 | 4,8-5,0 | | |
| Ca.62 | 10,9 | 900-905 | | | | | | | | |
| 2a | 4,0 | 935-945 | | | | | | | | |
| | 1450 | 0,3-1,7 | | | | | | | | |

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| 2b Full load stop
Test oil temp 40°C (104°F) | | 6 Rotational speed limit
Note changed to rev/min | | 3a Fuel delivery characteristics | | Starting fuel delivery 5
Idle | | 4a Idle stop | |
|---|------------------------------------|---|------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|--------------|-------------------------------|
| rev/min
1 | cm ³ /1000 strokes
2 | rev/min
3 | cm ³ /1000 strokes
5 | rev/min
4 | cm ³ /1000 strokes
5 | rev/min
6 | cm ³ /1000 strokes
7 | rev/min
8 | Control rod travel
mm
9 |
| 850 | 121,0-123,0
(119,0-125,0) | 900-905* | - | - | - | 100 | 190,0-240,0
20,0-
21,0 mm RW | - | - |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

6.33

BOSCH

Geschäftsbereich Kfz Kundendienst Kfz Ausrustung
© 1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

L1

L1

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 BET 8,8 a

2. Edition

En

PE 6 P 120 A 320 RS 383 RQV 250-1200 PA 425 R

supersedes 2.82

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

company: RVI
engine: MIDS 062030
165,5 kW (225 PS)

Komb.-Nr.
0 401 846 404

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{2,8 - 2,9}{(2,75 - 2,95)}$ mm (from BDC) = RW 9,0 - 12,0 mm

| Rotational speed
rev/min | Control rod
travel
mm | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes | Difference
cm ³ /
100 strokes | Control rod
travel
mm | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm |
|-----------------------------|-----------------------------|---|--|-----------------------------|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 2 | 3 | 6 |
| 1200 | 13,9+0,1 | 14,8 - 15,1 | 0,5(0,9) | | | |
| 275 | 4,7-4,9 | 0,8 - 1,4 | 0,8(1,2) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

| Upper rated speed | | | Intermediate rated speed | | | Lower rated speed | | | Sliding sleeve travel | |
|--|--|--|--|---------|-----------------------------|--|------------|-----------------------------|---------------------------|--------------------------------------|
| Degree of
deflection
of control
lever | rev/min
Control
rod travel
mm | Control rod
travel
mm
rev/min | Degree of
deflection
of control
lever | rev/min | Control rod
travel
mm | Degree of
deflection
of control
lever | rev/min | Control rod
travel
mm | rev/min | mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| max. | 1240 | 15,2-17,8 | - | - | - | ca. 12 | 100
275 | min. 6,3
4,7-4,9 | 200
530
870
1200 | 0,2-0,6
2,9-3,1
4,8-5,0
8,0 |
| ca. 66 | 12,9
4,0
1500 | 1245-1255
1340-1370
0 - 1,0 | | | | 3a | | | | |

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| Full-load delivery
Control-rod stop
Test oil temp. 40°C (104°F) | | Rotational speed
limitation
intermediate speed | Fuel delivery characteristics | | Starting fuel delivery
Idle
switching point | | Torque-control
travel | |
|---|---|--|-------------------------------|---|---|---------------------------------------|--------------------------|-----------------------------|
| rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | Control rod
travel
mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| LDA
1200 | 0,7 bar
148,0-151,0
(145,0-154,0) | 1245-1255* | LDA
700 | 0,7 bar
144,0-148,0
(141,0-151,0) | 100 | 120,0-140,0
= RW 19,5 -
21,0 mm | - | - |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

2.83

L2

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

L2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

BET 8,8 a - 2 -

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

| Pump/governor | Setting
Gauge pressure = bar | Measurement
Gauge pressure = bar | Control rod travel -
diminution difference
mm (1) |
|-----------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|--|
| PE 6 P..RS 383
+ RQV..PA 425 R | 0,23 | 0,70
0
0,19 | 13,4 - 13,5
13,9 - 14,0
12,2 - 12,3
12,6 - 12,8 |

Notes:

(1) when n = rev/min and gauge pressure = bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 BRE 9,6 c
1. Edition

PE 6 P 120 A 320 RS 461 RQV 300-1500 PA 500

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

supersedes
Breda
company: ID 32
engine: 243 kW

Komb.-Nr.
0 401 846 478

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $\frac{3,5-3,6}{(3,45-3,65)}$ mm (from BDC)

| Rotational speed
rev/min | Control rod
travel
mm | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes | Difference
cm ³ /
100 strokes | Control rod
travel
mm | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm |
|-----------------------------|-----------------------------|---|--|-----------------------------|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 2 | 3 | 6 |
| 1500 | 10,0+0,1 | 14,5-14,9 | 0,5(0,9) | | | |
| 300 | 7,1-7,3 | 1,5-2,1 | 0,8(1,2) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

| Upper rated speed | | | Intermediate rated speed | | | Lower rated speed | | | Sliding sleeve travel | |
|--|--|--|--|---------|-----------------------------|--|------------|-----------------------------|----------------------------|--------------------------------------|
| Degree of
deflection
of control
lever | rev/min
Control
rod travel
mm | Control rod
travel
mm
rev/min | Degree of
deflection
of control
lever | rev/min | Control rod
travel
mm | Degree of
deflection
of control
lever | rev/min | Control rod
travel
mm | rev/min | mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| max. | 1500 | 15,2-17,8 | - | - | - | ca.14 | 100
300 | min.8,7
7,1-7,3 | 250
670
1080
1500 | 1,0-1,2
3,8-4,0
5,9-6,1
8,8 |
| ca. 62 | 9,0
4,0
1750 | 1540-1550
1625-1655
0 - 1,0 | | | | 335-450
(3a) | | | | |

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| Full-load delivery
Control-rod stop
Test oil temp. 40°C (104°F) ② | | Rotational-speed ②b
irritation
intermediate speed
rev/min ④a | Fuel delivery characteristics ⑤a
high idle speed ⑤b
rev/min ④
cm³/1000 strokes ⑤ | | Starting fuel delivery ⑥
idle
switching point
rev/min ⑥
cm³/1000 strokes ⑦ | | Torque-control ⑤
travel
Control rod
travel mm ⑨ | |
|---|------------------------------|---|---|-----------------------|--|-----------------------|--|-------------------------------|
| rev/min
1 | cm³/1000 strokes
2 | rev/min
3 | rev/min
4 | cm³/1000 strokes
5 | rev/min
6 | cm³/1000 strokes
7 | rev/min
8 | Control rod
travel mm
9 |
| 1500 | 145,0-149,0
(142,0-152,0) | 1540-1550* | - | - | 100 | 19,5-21,0
mm RW | - | - |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

2.83

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
c by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 BRE 30,8 a

1. Edition

En

PE 8 P 130 A 520/6 LS 450 RQV 300-900 PA 500

1-2-6-3-4-5-7-8 je 45° $\pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

supersedes

company Breda

engine: ID 36 N 8 V

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Komb.-Nr.

0 401 838 020

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,5-3,6
(3,45-3,65) mm (from BDC)

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod
travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /
100 strokes
4 | Control rod
travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|----------------------------------|--|---|----------------------------------|--|--|
| 900 | 9,2-9,3 | 16,5-16,8 | 0,5(0,9) | | | |
| 300 | 6,8-7,0 | 2,2-2,8 | 0,8(1,2) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

| Upper rated speed | | | Intermediate rated speed | | | Lower rated speed | | | Sliding sleeve travel | |
|---|--|--|---|---------|-----------------------------|---|------------|-----------------------------|--------------------------|--------------------------------------|
| Degree of
deflection of control
lever | rev/min
Control
rod travel
mm | Control rod
travel
mm
rev/min | Degree of
deflection of control
lever | rev/min | Control rod
travel
mm | Degree of
deflection of control
lever | rev/min | Control rod
travel
mm | rev/min | mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| max. | 990 | 15,2-17,8 | - | - | - | ca.16 | 100
300 | min.8,4
6,8-7,0 | 250
470
680
900 | 1,0-1,3
3,8-4,4
5,6-5,8
7,6 |
| ca. 57 | 8,2
4,0
1150 | 940-950
1000-1030
0-1,0 | | | | 300-395
(3a) | | | | |

Torque control travel a = - mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| Full-load delivery
Control-rod stop
Test oil temp. 40°C (104°F) (2) | | Rotational speed limitation
intermediate speed (2b)
(4a) | Fuel delivery characteristics
high idle speed (5a)
(5b) | | Starting fuel delivery
Idle switching point (8) | Torque-control travel
(5)
Control rod travel mm | | |
|---|------------------------------------|--|---|------------------------------------|--|---|--------------|----------------------------|
| rev/min
1 | cm ³ /1000 strokes
2 | rev/min
3 | rev/min
4 | cm ³ /1000 strokes
5 | rev/min
6 | cm ³ /1000 strokes
7 | rev/min
8 | Control rod travel mm
9 |
| 900 | 165,0-168,0
(162,0-171,0) | 940-950* | - | - | 100 | 19,5-21,0
mm RW | - | - |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

2.33

L5

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

L5

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 BRE 9,7 a

1. Edition

En

PE 6 P 120 A 320 RS 460 RQV 300-1500 PA 500

1- 2- 3 - 4 - 5 - 6
0-45-120-165-240-285 ° ± 0,5 ° (± 0,75 °)supersedes
Breda
company 10 38
engine 367,5 kWKomb.-Nr.
0 401 846 477

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

3,5-3,6
Port closing at prestroke (3,45-3,65) mm (from BDC)

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod
travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /
100 strokes
4 | Control rod
travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|----------------------------------|--|---|----------------------------------|--|--|
| 1500 | 10,0+0,1 | 14,6-14,9 | 0,5(0,9) | | | |
| 300 | 7,8-8,0 | 1,4-2,0 | 0,8(1,2) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

| Upper rated speed | | | Intermediate rated speed | | | Lower rated speed | | | Sliding sleeve travel | |
|---|---|---|---|--------------|----------------------------------|---|--------------|----------------------------------|----------------------------|--------------------------------------|
| Degree of
deflection
of control
lever
1 | rev/min
Control
rod travel
mm
2 | Control rod
travel
mm
rev/min
3 | Degree of
deflection
of control
lever
4 | rev/min
5 | Control rod
travel
mm
6 | Degree of
deflection
of control
lever
7 | rev/min
8 | Control rod
travel
mm
9 | rev/min
10 | mm
11 |
| max. | 1500 | 15,2-17,8 | - | - | - | ca.18 | 100
300 | min.9,4
7,8-8,0 | 250
670
1080
1500 | 1,6-1,8
4,0-4,2
6,2-6,4
9,1 |
| ca.63 | 9,0
4,0
1750 | 1540-1550
1625-1655
0 - 1,0 | | | | 335-440
③a | | | | |

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| Full-load delivery
Control-rod stop
Test oil temp. 40°C (104°F) (2) | | Rotational-speed limitation intermediate speed (2b)

(4a)
rev/min | Fuel delivery characteristics (5a)
high idle speed (5b)
rev/min | | Starting fuel delivery
idle switching point (6)
rev/min | | Torque-control travel (5)

Control rod travel mm | |
|---|------------------------------|--|---|------------------|---|--------------------|--|----|
| rev/min | cm³/1000 strokes | rev/min | rev/min | cm³/1000 strokes | rev/min | cm³/1000 strokes | rev/min | mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1500 | 146,0-149,0
(143,0-152,0) | 1540-1550* | - | - | 100 | 19,5-21,0
mm RW | - | - |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test
tubing 1 680 750 067.

2.93

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
marque en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 BRE 23,1 a

1. Edition

En

PE 6 P 130 A 320/3 LS 449

RQV 300-900 PA 500

supersedes

Breda

company

ID 36 N 6 V

engine

225 kW

1 - 6 - 5 - 4 - 3 - 2

0 -75 -120-195-240-315° ± 0,5° (± 0,75°)

Values only apply to test nozzle-and-holder
assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test

tubing 1 680 750 067

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Komb.-Nr.

0 401 836 022

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke $\begin{matrix} 3,5 - 3,6 \\ (3,45-3,65) \end{matrix}$ mm (from BDC)

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod
travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /
100 strokes
4 | Control rod
travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|----------------------------------|--|---|----------------------------------|--|--|
| 900 | 9,2-9,3 | 16,5-16,8 | 0,5 (0,9) | | | |
| 300 | 6,8-7,0 | 2,2-2,8 | 0,8 (1,2) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

| Upper rated speed | | | Intermediate rated speed | | | Lower rated speed | | | Sliding sleeve travel ① | |
|---|---|---|---|--------------|----------------------------------|---|--------------|----------------------------------|-------------------------|----------|
| Degree of
deflection
of control
lever
1 | rev/min
Control
rod travel
mm
2 | Control rod
travel
mm
rev/min
3 | Degree of
deflection
of control
lever
4 | rev/min
5 | Control rod
travel
mm
6 | Degree of
deflection
of control
lever
7 | rev/min
8 | Control rod
travel
mm
9 | rev/min
10 | mm
11 |
| max. | 990 | 15,2-17,8 | - | - | - | ca. 16 | 100 | min. 8,4 | 250 | 1,0-1,3 |
| ca. 57 | 8,2 | 940-950 | | | | | 300 | 6,8 - 7,0 | 470 | 3,8-4,4 |
| | 4,0 | 1000-1030 | | | | | | | 680 | 5,6-5,8 |
| | 1150 | 0-1,0 | | | | | | | 900 | 7,6 |

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| Full-load delivery
Control-rod stop
Test oil temp. 40°C (104°F) (2) | | Rotational-speed
limitation
intermediate speed (2b)
(4a) | Fuel delivery characteristics (5a)
high idle speed (5b) | | Starting fuel delivery
idle
switching point (6) | Torque-control
travel (5) | | |
|---|------------------------------|---|--|-----------------------|---|------------------------------|--------------|----------------------------------|
| rev/min
1 | cm³/1000 strokes
2 | rev/min
3 | rev/min
4 | cm³/1000 strokes
5 | rev/min
6 | cm³/1000 strokes
7 | rev/min
8 | Control rod
travel
mm
9 |
| 900 | 165,0-168,0
(162,0-171,0) | 940-950* | - | - | 100 | 19,5-21,0 | - | - |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

2.83

BOSCH

 Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung.
 C by Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

①

Test Specifications

Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MAN 17,4 b 2

1. Edition

En

PE 10 P 120 A 520/4 LS 850 RQV 250-1150 PA 645

supersedes

company MAN

1- 8- 7- 6- 3 - 5 - 2 - 10- 9 - 4

0-27-72-99-144-171-216-243-288-315° $\pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

engine: D 2540 MLE

405 kW (551 PS)

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067

0 401 849 165

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke $3,0-3,1$ mm (from BDC) Zyl. 10
 (2,95-3,15)

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /100 strokes
4 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|-------------------------------|--|---|-------------------------------|--|--|
| 1150 | 11,2+0,1 | 18,6-18,9 | 0,5(0,8) | | | |
| 250 | 6,1-6,3 | 1,4-2,0 | 0,8(1,2) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

| Upper rated speed | | | Intermediate rated speed | | | Lower rated speed | | | Sliding sleeve travel | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|---------|--------------------------|---------------------------------------|---------|--------------------------|-----------------------|---------|
| Degree of deflection of control lever | rev/min
Control rod travel
mm | Control rod travel
mm
rev/min | Degree of deflection of control lever | rev/min | Control rod travel
mm | Degree of deflection of control lever | rev/min | Control rod travel
mm | rev/min | mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| max. | 1200 | 15,2-17,8 | - | | - | ca. 11 | 100 | min. 7,7 | 200 | 0,6-0,8 |
| Ca. 63 | 10,2
4,0
1400 | 1190-1200
1255-1285
0 - 1,0 | | | | | 250 | 6,1-6,3 | 520 | 4,8-4,9 |
| | | | | | | | 380-440 | = 2,0 | 830 | 5,9-6,2 |
| | | | | | | | | | 1150 | 7,9 |

Torque control travel s = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| Full-load delivery
Control-rod stop
Test oil temp. 40°C (104°F) | | Rotational speed
limitation
intermediate speed | Fuel delivery characteristics
high idle speed | | Starting fuel delivery
idle switching point | | Torque-control travel | |
|---|-------------------------------|--|--|-------------------------------|--|-------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | Control rod travel
mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1150 | 186,0-189,0
(183,0-192,0) | 1190-1200 * | - | - | 100 | 270,0-290,0 | - | - |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

2.83

BOSCH

 Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
 © by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 FIA 13,8 a 7

1. Edition

En

PE 6 P 120 A 720 RS 167 RQV 225-1100 PA 337 R

supersedes -

company: Fiat

engine: 221 A/8210.02.022

184 kW

Komb.-Nr. 0 401 846 361

0 401 846 454

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,0 - 2,1 mm (from BDC)
(1,95 - 2,15)

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /100 strokes
4 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|-------------------------------|--|---|-------------------------------|--|--|
| 1100 | 10,7+0,1 | 16,8 - 17,1 | 0,5(0,9) | | | |
| 225 | 7,5-7,7 | 1,7 - 2,3 | 0,8(1,2) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

| Upper rated speed | | | Intermediate rated speed | | | Lower rated speed | | | Sliding sleeve travel | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|---------|--------------------------|---------------------------------------|---------|--------------------------|-----------------------|---------|
| Degree of deflection of control lever | rev/min
Control rod travel
mm | Control rod travel
mm
rev/min | Degree of deflection of control lever | rev/min | Control rod travel
mm | Degree of deflection of control lever | rev/min | Control rod travel
mm | rev/min | mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| max. | 1100 | 15,2-17,8 | - | - | - | ca. 13 | 100 | min. 9,1 | 200 | 0,7-0,8 |
| ca. 60 | 9,7 | 1140-1150 | | | | | 225 | 7,5-7,7 | 500 | 2,7-3,0 |
| | 4,0 | 1200-1230 | | | | | | | 800 | 4,6-4,9 |
| | 1350 | 0 - 1,0 | | | | 295-410 | | | 100 | 8,0 |

Torque control travel a = - mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| Full-load delivery
Control-rod stop
Test oil temp. 40°C (104°F) | | Rotational speed
limitation
intermediate speed | | Fuel delivery characteristics
high idle speed | | Starting fuel delivery
idle switching point | | Torque-control travel | |
|---|-------------------------------|--|-------------------------------|--|-------------------------------|--|-------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | Control rod travel
mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | |
| 1100 | 168,0-171,0
(165,0-174,0) | 1140-1150* | - | - | 100 | 19,5-21,0
mm RW | - | - | |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

4.83

Testoil-ISO 4113

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 BAO 15,9 a

1. Edition

En

PES 6 P 130 A 320 RS 3093

RQV 350-900 PA 618

Komb.-Nr. 0 402 046 730

supersedes

 company: Baudouin
 6 P 15-SRCE
 engine: 295 kW

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke ^{3,2-3,3}
 (3,15-3,35) mm (from BDC)

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /100 strokes
4 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|-------------------------------|--|---|-------------------------------|--|--|
| 900 | 11,7+0,1 | 32,8-33,2 | 0,5(0,8) | | | |
| 350 | 3,9-4,1 | 20,0-2,6 | 0,8(1,2) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

| Upper rated speed | | | Intermediate rated speed | | | Lower rated speed | | | Sliding sleeve travel | |
|--|--|--|--|--------------|-------------------------------|--|--------------|-------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|
| Degree of deflection of control lever
1 | rev/min
Control rod travel
mm
2 | Control rod travel
mm
rev/min
3 | Degree of deflection of control lever
4 | rev/min
5 | Control rod travel
mm
6 | Degree of deflection of control lever
7 | rev/min
8 | Control rod travel
mm
9 | rev/min
10 | mm
11 |
| max. | 950 | 15,2-17,8 | - | - | - | ca. 22 | 100
350 | min. 5,5
3,9-4,1 | 300
500
700
900 | 0,7-1,0
3,1-3,8
5,5-5,9
8,0 |
| ca. 60 | 10,7
4,0 | 940-950
1000-1030 | | | | 350-450 | | | | |

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| Full-load delivery
Control-rod stop
Test oil temp. 40°C (104°F) | | Rotational speed
limitation
intermediate speed | Fuel delivery characteristics
high idle speed | | Starting fuel delivery
idle switching point | | Torque-control travel | |
|---|------------------------------------|--|--|------------------------------------|--|------------------------------------|-----------------------|-------------------------------|
| rev/min
1 | cm ³ /1000 strokes
2 | rev/min
3 | rev/min
4 | cm ³ /1000 strokes
5 | rev/min
6 | cm ³ /1000 strokes
7 | rev/min
8 | Control rod travel
mm
9 |
| 900 | 328,0-332,0
(325,0-335,0) | 940-950 * | - | - | 100 | 19,5-21,0
mm RW | - | - |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

5.83

Testoil-ISO 4113

L10

L10

BOSCH

 Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
 C by Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 FIA 8,1c

En 1. Edition

PES 6 MW 90/720 RS 1005

RQV 300-1300 MW 9 DR

0 403 446 107

supersedes

company Fiat

engine: 8360.05.670

117,7 kW (160 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

 Port closing at prestroke $5,10-5,20$
 $(5,05-5,25)$ mm (from BDC) RW = 5,0 mm

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /100 strokes
4 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|-------------------------------|--|---|-------------------------------|--|--|
| 1300 | 11,7+0,2 | 8,9-9,1 | 0,3(0,5) | | | |
| 300 | 3,8-4,0 | 0,95-1,35 | 0,3(0,5) | | | |
| 800 | 12,4+0,2 | 8,9-9,1 | 0,3(0,5) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in .

B. Governor Settings

| Upper rated speed | | | Intermediate rated speed | | | Lower rated speed | | | Sliding sleeve travel | |
|--|--|--|--|--------------|-------------------------------|--|--------------|-------------------------------|-----------------------|----------|
| Degree of deflection of control lever
1 | rev/min
Control rod travel
mm
2 | Control rod travel
mm
rev/min
3 | Degree of deflection of control lever
4 | rev/min
5 | Control rod travel
mm
6 | Degree of deflection of control lever
7 | rev/min
8 | Control rod travel
mm
9 | rev/min
10 | mm
11 |
| max. | 1300
1480 | 15,2-17,8
0-1,0 | - | - | - | ca.21 | 300
100 | 3,8-4,0
min.7,0 | | |
| ca.60° | 10,8
4,0 | 1350-1360
1420-1460 | | | | 3a | 350-390=2,0 | | | |

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| Full-load delivery
Control-rod stop
Test oil temp. 40°C (104°F)
2 | | Rotational speed
limitation
intermediate speed
4a | | Fuel delivery characteristics
high idle speed
5a | | Starting fuel delivery
idle
switching point
6 | | Torque-control
travel
Control rod travel
mm
5 | |
|--|------------------------------------|--|--------------|--|--------------|--|--------------|---|----------|
| rev/min
1 | cm ³ /1000 strokes
2 | rev/min
3 | rev/min
4 | cm ³ /1000 strokes
5 | rev/min
6 | cm ³ /1000 strokes
7 | rev/min
8 | rev/min
9 | mm
10 |
| 1300 | 89,0-91,0
(88,0-92,0) | 1350-1360* | 800 | 89,0-91,0
(88,0-92,0) | 100 | 20,0-21,0
(min. 130) | 900
1200 | 12,4+0,2
11,7+0,2 | |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

L11

BOSCH

 Geschäftsbereich KM, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
 © by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany.
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

3.83

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

VDT-WPP 001/4 MAC 11,0 w 1

40

2. Edition

En

US-PES 6 P 110 A 720 RS 6005 US-RQV 300/600-1050 PA 586-2K ^{supersedes} 3.83
 Komb.-Nr. 9 400 231 131 PLE-Maß = 0,740" - 0,820" company Mack
 Note VDT-I-MAC 002! engine EM 6 - 285
 Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 0 681 343 009 285 PS
 and fuel-injection test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (2,75- 2,95) mm (from BDC)

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /100 strokes
4 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|-------------------------------|--|---|-------------------------------|--|--|
| 1000 | 13,4+0,1 | 21,2 - 21,4 | 0,4 | | | |
| 300 | 5,3-5,5 | 2,0 - 3,0 | 0,4 | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

| Upper rated speed | | | Intermediate rated speed | | | Lower rated speed | | | Sliding sleeve travel | |
|--|--|--|--|--------------|-------------------------------|--|---------------|-------------------------------|-----------------------|----------|
| Degree of deflection of control lever
1 | rev/min
Control rod travel
mm
2 | Control rod travel
mm
rev/min
3 | Degree of deflection of control lever
4 | rev/min
5 | Control rod travel
mm
6 | Degree of deflection of control lever
7 | rev/min
8 | Control rod travel
mm
9 | rev/min
10 | mm
11 |
| max. | 1120 | 15,2-17,8 | | | | ca. 20 | 250 | 9,8-11,3 | | |
| | | | | | | | 300 | 7,9-8,1 | | |
| | | | | | | | 400 | 3,8-5,2 | | |
| ca. 62 | 12,4
4,0
1240 | 1090-1100
1185-1215
0 - 1,0 | | | | 3a | 690-750 = 2,0 | | | |

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| Full-load delivery
Control-rod stop
Test oil temp. 40°C (104°F) ② | | Rotational-speed
limitation
intermediate speed ②b | Fuel delivery characteristics ⑤a | | Starting fuel delivery
idle
switching point ⑥ | | Torque-control ⑤ | |
|---|------------------------------------|---|----------------------------------|------------------------------------|---|------------------------------------|------------------|-------------------------------|
| rev/min
1 | cm ³ /1000 strokes
2 | rev/min
3 | rev/min
4 | cm ³ /1000 strokes
5 | rev/min
6 | cm ³ /1000 strokes
7 | rev/min
8 | Control rod travel
mm
9 |
| 1000 | 211,5-213,5 | 1090-1100* | 800 | 213,0-216,0 | 100 | 110,0-170,0 | 1050 | 13,3+0,1 |
| | | | 600 | 242,0-245,0 | | | 1000 | 13,4 |
| | | | PLE | | | | 800 | 13,8+0,1 |
| | | | 800 | 147,0-155,0 | | | 700 | 14,5+0,1 |
| | | | | | | | 600 | 14,9+0,1 |
| | | | | | | | 500 | 14,9-0,1 |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

6.83

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
 © by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

L12

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 KHD 40,5 a 3

1. Edition

En

PE 8 P 120 A 920/5 RS 293 RS 250/1000 P 1/422 R

1 - 6 - 4 - 5 - 8 - 3 - 2 - 7
0 - 75-90 -120-210-225-315-345 ° $\pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

supersedes
KHD
company BA 16 M 816
engine
Komb.-Nr. 0 401 878 096

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,0-2,1$
(1,95-2,15) mm (from BDC) = RW 9,0-12,0 mm

| Rotational speed
rev/min
1 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Difference
cm ³ /100 strokes
4 | Control rod travel
mm
2 | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes
3 | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm
6 |
|----------------------------------|-------------------------------|--|---|-------------------------------|--|--|
| 750 | 14,9 \pm 0,1 | 31,0-31,4
(30,7-31,7) | 0,5 (0,9) | | | |
| 250 | 6,3-6,5 | 2,2-2,8 | 0,8 (1,2) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

| 1 Upper rated speed rev/min
Degree of deflection of control lever
1 | | | Intermediate rated speed | | | 4 Lower rated speed
Control lever deflection in degrees
rev/min | | | 3 Torque control
Control rod travel
rev/min mm | |
|---|------------------------------------|-----------|--------------------------|---|---|---|---------|-----|--|-----------|
| Control rod travel mm
2 | Control rod travel mm rev/min
3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 800 | 0,3-1,0 | | - | - | - | | 250 | 6,4 | 1000 | 14,9-15,0 |
| x = 5,0 | | | | | | | 390-450 | 2,0 | 420 | 16,2-16,8 |
| VHca.58 | 13,9 | 1040-1050 | | | | 150-200 | | | 550 | 14,9-15,0 |
| 2a max. | 4,0 | 1105-1135 | | | | | | | | |
| 1200 | 0,3-1,7 | | | | | | | | | |

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| 2b Full-load stop
Test oil temp 40°C (104°F)
rev/min
1 | | 6 Rotational-speed limit
Note: changed to)
rev/min
3 | | 3a Fuel delivery characteristics
rev/min
4 | | Starting fuel delivery
Idle
rev/min
6 | | 5 4a Idle stop
Control rod travel
rev/min mm
8 9 | |
|---|--|--|---|--|--|--|--------------------|---|---|
| cm ³ /1000 strokes
2 | | | | cm ³ /1000 strokes
5 | | cm ³ /1000 strokes
7 | | | |
| | | 1040-1050* | - | - | | 100 | 19,5-21,0
mm RW | - | - |
| Carry out adjustment on engine | | | | | | | | | |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

5.83

L13

L13

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 KHD 40,5 a 2

1. Edition

En

PE 8 P 120 A 920/5 RS 293 RSOV 300-750 P 9 A 322

1 - 6 - 4 - 5 - 8 - 3 - 2 - 7

0 -75 -90 -120-210-225-315-345° $\pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

supersedes KHD

company BA 16 M 816

Reg.-Nr. 0 401 878 083

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $(1,95-2,15)$ mm (from BDC) = RW 9,0-12,0 mm

| Rotational speed
rev/min | Control rod travel
mm | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes | Difference
cm ³ /100 strokes | Control rod travel
mm | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm |
|-----------------------------|--------------------------|---|--|--------------------------|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 2 | 3 | 6 |
| 750 | 14,9 $\pm 0,1$ | 29,6-30,0
(29,3-30,3) | 0,5 (0,9) | | | |
| 300 | 6,1-6,3 | 2,2-2,6 | 0,8 (1,2) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

| ① Upper rated speed rev/min | | | Intermediate rated speed | | | ④ Lower rated speed | | | ③ Torque control | |
|---------------------------------------|-----------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|-------------------------------------|---------|-----------------------|------------------|-----------------------|
| Degree of deflection of control lever | Control rod travel mm | Control rod travel mm rev/min | | | | Control-lever deflection in degrees | rev/min | Control rod travel mm | rev/min | Control rod travel mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| Loose | 800 | 0,3-1,0 | - | - | - | ca. 26 | 300 | 5,7 | 750 | 14,9-15,0 |
| | $x = 4,0$ | | | | | | 300 | 6,1-6,3 | 280 | 16,2-16,8 |
| | | | | | | | 325-385 | 5-2,0 | 400 | 14,9-15,0 |
| ca. 62 | 13,9 | 790-800 | | | | | | | | |
| ②a | 4,0 | 820-850 | | | | | | | | |
| | 985 | 0,3-1,7 | | | | | | | | |

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| ②b Full-load stop | | ⑥ Rotational-speed limit | | ③a Fuel delivery characteristics | | Starting fuel delivery ⑤ | | ④a Idle stop | |
|--------------------------------|-------------------------------|--------------------------|--|----------------------------------|-------------------------------|--------------------------|-------------------------------|--------------|-----------------------|
| Test oil temp 40°C (104°F) | | Note changed to | | | | | | | |
| rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | | rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | Control rod travel mm |
| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| | | 790-800* | | | | 100 | 19,5-21,0 mm RW | | |
| Carry out adjustment on engine | | | | | | | | | |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50 D 7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

5.33

L14

L14

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 KHD 40,5 a 1

1. Edition

En

PE 8 P 120 A 920/5 RS 293 RSUV 300-600 P8A 322 R

1 - 6 - 4 - 5 - 8 - 3 - 2 - 7
0 - 75- 90-120-210-225-315-345⁰ $\pm 0,5^0$ ($\pm 0,75^0$)

supersedes

company KHD

engine: BA 16 M 816

Komb.-Nr. 0 401 878 099

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,0 - 2,1$ mm (from GDC) = RW 9,0 - 12,0 mm
(1,95-2,15)

| Rotational speed
rev/min | Control rod travel
mm | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes | Difference
cm ³ /100 strokes | Control rod travel
mm | Fuel delivery
cm ³ /100 strokes | Spring pre-tensioning
(torque-control valve)
mm |
|-----------------------------|--------------------------|---|--|--------------------------|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 2 | 3 | 6 |
| 600 | 14,9+0,1 | 29,0-29,4
(28,7-29,7) | 0,5(0,9) | | | |
| 300 | 5,9-6,1 | 2,1-2,7 | 0,8(1,2) | | | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Values only apply to test nozzle-and-holder assembly 1 688 901 019 and fuel-injection test tubing 1 680 750 067.

B. Governor Settings

| 1 Upper rated speed rev/min | | | Intermediate rated speed | | | 4 Lower rated speed | | | 3 Torque control | |
|---------------------------------------|-----------------------|-------------------------------|--------------------------|---|---|-------------------------------------|---------|-----------------------|------------------|-----------------------|
| Degree of deflection of control lever | Control rod travel mm | Control rod travel mm rev/min | | | | Control-lever deflection in degrees | rev/min | Control rod travel mm | rev/min | Control rod travel mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| loose | 800 | 0,3-1,0 | - | - | - | ca. 30 | 300 | 5,5 | 600 | 14,9-15,0 |
| | x = 4,0 | | | | | | 300 | 5,9-6,1 | 220 | 16,2-16,8 |
| | | | | | | | 310-370 | = 2,0 | 350 | 14,9-15,0 |
| ca. 65 | 13,9 | 640-650 | | | | | | | | |
| 2a | 4,0 | 660-690 | | | | | | | | |
| | 825 | 0,3-1,7 | | | | | | | | |

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

| 2b Full-load stop | | 6 Rotational-speed limit | | 3a Fuel delivery characteristics | | Starting fuel delivery Idle | | 5 4a Idle stop | |
|--------------------------------|-------------------------------|----------------------------|--|----------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|----------------|-----------------------|
| Test oil temp 40°C (104°F) | | Note: changed to 1 rev/min | | | | | | | |
| rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | | rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | Control rod travel mm |
| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| | | 640-650* | | | | 100 | 19,5-21,0 mm RW | | |
| Carry out adjustment on engine | | | | | | | | | |

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

5.83

BOSCH

Geschäftsbereich Kfz Kundendienst Kfz Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

L15

L15

Test specifications

Fuel injection pumps and governors

WPP 001/4 MTU 39,7 c

1. Edition

En

PE 12 ZW 160/120 RS 1029/11 RQUV 300-1200 ZWA 51 R

Komb.-Nr. 0 402 430 009

1 - 12 - 9 - 4 - 5 - 8 - 11 - 2 - 3 - 10 - 7 - 6

Replaces

Firm: MTU

Engine: 331

0 - 45 - 60 - 105 - 120 - 165 - 180 - 225 - 240 - 285 - 300 - 345 $\pm 0,5^0$ ($\pm 0,75^0$)

All test specifications apply only to Bosch fuel-injection pump test benches and equipment

A. Fuel-injection-pump settings

Port closing at prestroke $2,5 - 2,6$ mm (from BDC) $(2,45 - 2,65)$ Cyl. 12; control rod in center position

| Rotational speed
min ⁻¹ | Control-rod travel
mm | Fuel delivery
Average value
cm ³ /1000 strokes | Difference
in fuel delivery
cm ³ /1000 strokes | Fuel delivery
Checking values
cm ³ /1000 strokes | Spring pre-tension
(torque-control valve) |
|---------------------------------------|--------------------------|---|---|---|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | |
| 600 | 18,0+0,1 | 513,0-523,0 | 22,0(33,0) | 510,0-526,0 | |
| 600 | 9,0-9,1 | 140,0-160,0 | 12,0(18,0) | 135,0-165,0 | |
| 300 | 9,0-9,1 | 72,0-92,0 | 11,0(16,0) | 67,0-97,0 | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor settings

| Upper rated speed | | | Medium rated speed | | | Lower rated speed | | | Torque control | |
|----------------------------------|------|-----------------------|----------------------------------|-----------|-----------------------|----------------------------------|-----------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Control lever deflection degrees | mm | Control-rod travel mm | Control lever deflection degrees | mm | Control-rod travel mm | Control lever deflection degrees | mm | Control-rod travel mm | Control-rod travel mm | Control-rod travel mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| ca. 84 | 1200 | 18,0-19,0 | ca. 27 | 375 | 8,0 | ca. 21 | 300 | 8,0 | - | - |
| | 17,0 | 1205-1225 | | 200 | 14,3-17,2 | | 200 | 10,8-14,2 | | |
| | 4,0 | 1320-1380 | | 300 | 10,3-11,8 | | 400 | 3,9-5,0 | | |
| | 1400 | 0 - 2,0 | | 500 | 2,5-3,7 | | 485-590=0 | | | |
| | | | | 590-720=0 | | | | | | |

Torque control travel dimension a = mm

C. Settings for fuel-injection pump with fitted governor

| Full-load delivery on governor control lever (Test oil temperature 40°) | | Control rod stop at speed | | Fuel-delivery characteristics | | Starting fuel delivery | |
|---|-------------------------------|---------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|------------------------|-------------------------------|
| min ⁻¹ | cm ³ /1000 strokes | min ⁻¹ | cm ³ /1000 strokes | min ⁻¹ | cm ³ /1000 strokes | min ⁻¹ | cm ³ /1000 strokes |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | |
| Not known.
Carry out adjustment on engine. | | | | | | | |

Checking values in brackets

5.33

Testoil-ISO 4113

Test specifications

Fuel injection pumps

and governors

WPP 001/4 MTU 26,5 b

1. Edition

En

PE 8 ZW 160/120 RS 1027/11 RQUV 300-1200 ZWA 51 R
 Komb.-Nr. 0 402 438 024
 1 - 2 - 6 - 3 - 4 - 5 - 7 - 8 je $45^0 \pm 0,5^0 (\pm 0,75^0)$

Replaces

Firm: MTU

Engine 331

All test specifications apply only to Bosch fuel-injection pump test benches and equipment

A. Fuel-injection-pump settings

Port closing at prestroke $2,5 - 2,6$ mm (from 829) 1. 8; control rod in center position
 (2,45-2,65)

| Rotational speed
min ⁻¹
1 | Control-rod travel
mm
2 | Fuel delivery
Average value
cm ³ /1000 strokes
3 | Difference
in fuel delivery
cm ³ /1000 strokes
4 | Fuel delivery
Checking values
cm ³ /1000 strokes
5 | Spring pre-tension
(torque-control valve) |
|--|-------------------------------|--|--|--|--|
| 600 | 18,0+0,1 | 513,0-523,0 | 16,0(24,0) | 510,0-526,0 | |
| 600 | 9,0-9,1 | 140,0-160,0 | 12,0(18,0) | 135,0-165,0 | |
| 300 | 9,0-9,1 | 72,0-92,0 | 11,0(16,0) | 67,0-97,0 | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor settings

| Upper rated speed | | | Medium rated speed | | | Lower rated speed | | | Torque control | |
|---------------------------------------|------------------------------|----------------------------|---------------------------------------|------------------------|----------------------------|---------------------------------------|------------------------|----------------------------|----------------|-----------------------------|
| Control lever deflection degrees
1 | mm
min ⁻¹
2 | Control-rod travel mm
3 | Control lever deflection degrees
4 | min ⁻¹
5 | Control-rod travel mm
6 | Control lever deflection degrees
7 | min ⁻¹
8 | Control-rod travel mm
9 | min
10 | Control-rod travel mm
11 |
| ca. 84 | 1200 | 18,0-18,1 | ca. 27 | 375 | 8,0 | ca. 21 | 300 | 8,0 | - | - |
| | 17,0 | 1205-1225 | | 200 | 14,3-17,2 | | 200 | 10,8-14,2 | | |
| | 4,0 | 1320-1380 | | 300 | 10,3-11,8 | | 400 | 3,9-5,0 | | |
| | 1400 | 0 - 2,0 | | 500 | 2,5-3,7 | | 485-590 | = 0 | | |
| | | | | 590-720 | = 0 | | | | | |

Torque control travel dimension a = mm

C. Settings for fuel-injection pump with fitted governor

| Full-load delivery on governor control lever (Test oil temperature 40°) | | Control rod stop at speed | | Fuel-delivery characteristics | | Starting fuel delivery | |
|---|------------------------------------|---------------------------|--|-------------------------------|------------------------------------|------------------------|------------------------------------|
| min ⁻¹
1 | cm ³ /1000 strokes
2 | min ⁻¹
3 | | min ⁻¹
4 | cm ³ /1000 strokes
5 | min ⁻¹
6 | cm ³ /1000 strokes
7 |
| Not known.
Carry out adjustment on engine. | | | | | | | |

Checking values in brackets

5.83

Testoil-ISO 4113

Test specifications

Fuel injection pumps and governors

WPP 001/4 MTU 39,7 b 1

1. Edition

En

PE 12 ZW 150/120 RS 1010/11 RQUV 300-1200 ZWA 51 R

Replaces

Firm: MTU

Engine: 12 V 331

1-12- 9- 4 - 5 - 8 - 11- 2 - 3 - 10- 7 - 6

0-45-60-105-120-165-180-225-240-285-300-345° ± 0,5° (±0,75°) Komb.-Nr. 0 402 430 004

All test specifications apply only to Bosch fuel-injection pump test benches and equipment

A. Fuel-injection-pump settings

Port closing at prestroke $\begin{matrix} 2,5 - 2,6 \\ (2,45 - 2,65) \end{matrix}$ mm (from BDC) **2yl. 12: control rod in center position**

| Rotational speed
min ⁻¹
1 | Control-rod travel
mm
2 | Fuel delivery
Average value
cm ³ /1000 strokes
3 | Difference
in fuel delivery
cm ³ /1000 strokes
4 | Fuel delivery
Checking values
cm ³ /1000 strokes
5 | Spring pre-tension
(torque-control valve) |
|--|-------------------------------|--|--|--|--|
| 1000 | 18,0+0,1 | 479,0-507,0 | 15,0 (22,0) | 494,0 - 510,0 | |
| 600 | 9,0-9,1 | 131,0-151,0 | 16,0 (24,0) | 126,0 - 156,0 | |
| 300 | 9,0-9,1 | 70,0-90,0 | 10,0 (15,0) | 65,0 - 95,0 | |

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor settings

| Upper rated speed | | | Medium rated speed | | | Lower rated speed | | | Torque control | |
|---------------------------------------|------------------------|----------------------------|---------------------------------------|------------------------|----------------------------|---------------------------------------|------------------------|----------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| Control lever deflection degrees
1 | min ⁻¹
2 | Control-rod travel mm
3 | Control lever deflection degrees
4 | min ⁻¹
5 | Control-rod travel mm
6 | Control lever deflection degrees
7 | min ⁻¹
8 | Control-rod travel mm
9 | min ⁻¹
10 | Control-rod travel mm
11 |
| ca. 85 | 1200 | 18,0-21,0 | ca. 30 | 250 | 12,2-14,6 | ca. 23 | 150 | 4,3-16,1 | - | - |
| | 1250 | 12,2-16,8 | | 375 | 6,0-7,2 | | 300 | 7,3-8,6 | | |
| | 1300 | 6,4-11,6 | | 500 | 2,6-3,7 | | 400 | 2,8-4,3 | | |
| | 1350 | 0,4-6,4 | | 600 | 0,8-2,1 | | 570 | 0 | | |
| | 1420 | 0-2,0 | | 730 | 0 | | | | | |

Torque control travel dimension a = mm

C. Settings for fuel-injection pump with fitted governor

| Full-load delivery on governor control lever (Test oil temperature 40°) | | Control rod stop at speed | | Fuel-delivery characteristics | | Starting fuel delivery | |
|---|------------------------------------|---------------------------|--|-------------------------------|------------------------------------|------------------------|------------------------------------|
| min ⁻¹
1 | cm ³ /1000 strokes
2 | min ⁻¹
3 | | min ⁻¹
4 | cm ³ /1000 strokes
5 | min ⁻¹
6 | cm ³ /1000 strokes
7 |
| Not known.
Carry out adjustment on engine. | | | | | | | |

Checking values in brackets

5.83

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 MB 2,4 m1

1. Edition

En

PES 4 M 55 c 320 RS 107-1
RSF 375/2250 M 17

Komb.Nr. 0 400 074 956

Sales model

0 400 074 957

supersedes -

company Daimler-Benz

engine OM 616

53 kW (72 PS)

1 - 3 - 4 - 2

0 -90 -180-270

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,20-2,30
(2,15-2,35)

mm (from BDC)

20 mm

Control rod travel

| Rotational speed | Control rod travel | Fuel delivery | Difference | Control rod travel | Fuel delivery | Spring pre-tensioning (compensating valve) |
|------------------|----------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------|------------------------------|--|
| rev/min | mm | cm ³ /100 strokes | cm ³ /100 strokes | mm | cm ³ /100 strokes | mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 2 | 3 | 6 |
| 1000 | 13,9 ^{+0,1} | 3,9-4,0 | 0,25(0,3) | | | |
| 375 | 6,5-6,7 | 0,6-0,7 | 0,1 (0,15) | | | |
| 1800 | | | 0,25(0,3) | | | |
| 2200 | | | 0,25(0,3) | | | |

Set uniform delivery according to the values in

Checking values in brackets

B. Governor Settings

| Lower rated speed | | | Upper rated speed | | | Variations in control rod travel | | |
|---------------------------------------|--------------------------|------------------|---------------------------------------|--------------------|------------------|----------------------------------|-------------------|--------------------|
| Degree of deflection of control lever | Control rod travel | Rotational speed | Degree of deflection of control lever | Control rod travel | Rotational speed | | Rotational speed | Control rod travel |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 9-13 | ① min. 11,5
max. 11,0 | 250 | 50 | ⑦ 13,0-13,2 | 2200 | | ⑫ 100 | min. 20,3 |
| | ② 6,5-6,7 | 300 | | ⑧ 8,7-9,1 | 2500 | | ⑬ 1800 | 13,3-13,5 |
| | ③ ** | 375 | | ⑨ 0-1,0 | 2950 | | ⑭ 1000 | 13,9-14,0 |
| | ④ - | 400 | | ⑩ - | - | | | |
| | ⑤ 2,5 | 720-820 | | ⑪ - | - | | ⑥ Switching point | - |

C. Settings for Fuel Injection Pump with Governor Mounted

| Full-load delivery ①9 | | Full-load speed regulation ⑧a | Variations in fuel delivery ①7 | | Starting fuel delivery Idle ①8 | | Difference | |
|----------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------|
| Test oil temp 40°C (104°F) | | | | | | | | |
| rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | cm ³ /1000 strokes | cm ³ /1000 strokes | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | |
| 2200 | 39,5-41,5
(38,5-42,5) | 2500*
RW 8,7-9,1 | 1800 | 39,0-41,0
(38,0-42,0) | 100 | min. 53,0 | 6,0 | ⑫a |
| | | | 1000 | 39,0-40,0
(38,0-41,0) | 375 | 6,0-7,0
(5,5-9,0) | 1,0 | |
| | | | | | 2500 | 23,0-27,0
(22,0-28,0) | 2,5 | See ⑤ |
| | | | | | | | 3,0 | 8 a ⑬ |

Checking values in brackets

Ca. 4,2 mm less control rod travel than in Column 2

5.33

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
marque de l'entreprise Robert Bosch AG Allemagne Car Robert Bosch GmbH

1. ** Set the idle auxiliary spring at $n = 400 \text{ min}^{-1}$ so that the control-rod travel is exceeded by 0.1 - 0.2 mm.
2. Setting the idle control-lever position:
At 1000 min^{-1} , control rod travel 1.9 - 2.0 mm
3. Check the idle auxiliary spring shutoff
Control-lever position 47° . After change-over point up to 550 min^{-1} no change in control-rod travel. Control-lever position 30° . Speed range $350 \text{ min}^{-1} - 450 \text{ min}^{-1}$
4. Check the pneumatic shutoff box
Control lever at idle stop.
At $n = 375 \text{ min}^{-1}$ and $p_u = 450 \text{ mbar}$ (vacuum) (338 mmHg) the control rod must return quickly to control-rod travel = 0 mm.

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 MB 2,4 11

1. Edition

En

PES 4 M 55 C 320 RS 107-1
RSF 375/2250 M 18

Komb.Nr. 0 400 074 961 | Sales model 0 400 074 958

1- 3- 4 - 2

0-90-180-270

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

supersedes -

company Daimler Benz

engine OM 616

53 kW (72 PS)

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,20-2,30 mm (from BDC) 20 mm Control rod travel
(2,15-2,35)

| Rotational speed | Control rod travel | Fuel delivery | Difference | Control rod travel | Fuel delivery | Spring pre-tensioning (compensating valve) |
|------------------|--------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------|------------------------------|--|
| rev/min | mm | cm ³ /100 strokes | cm ³ /100 strokes | mm | cm ³ /100 strokes | mm |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 2 | 3 | 6 |
| 1000 | 13,9+0,1 | 3,9-4,0 | 0,25(0,30) | | | |
| 375 | 6,5-6,7 | 0,6-0,7 | 0,1(0,15) | | | |
| 1800 | | | 0,25(0,3) | | | |
| 2200 | | | 0,25(0,3) | | | |

Set uniform delivery according to the values in

Checking values in brackets

B. Governor Settings

| Lower rated speed | | | Upper rated speed | | | Variations in control rod travel | | |
|---------------------------------------|--------------------|------------------|---------------------------------------|--------------------|------------------|----------------------------------|-------------------|--------------------|
| Degree of deflection of control lever | Control rod travel | Rotational speed | Degree of deflection of control lever | Control rod travel | Rotational speed | | Rotational speed | Control rod travel |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 9-13 | ① min.11,5 | 250 | 50 | ⑦ 13,0-13,2 | 2200 | | ⑫ 100 | min.20,3 |
| | ② max.11,0 | 300 | | ⑧ 8,7-9,1 | 2500 | | ⑬ 1800 | 13,3-13,5 |
| | ③ 6,5-6,7 | 375 | | ⑨ 0-1,0 | 2950 | | ⑭ 1000 | 13,9-14,0 |
| | ④ ** | 400 | | ⑩ | | | | |
| | ⑤ 2,5 | 720-820 | | ⑪ | | | ⑥ Switching point | |

C. Settings for Fuel injection Pump with Governor Mounted

| Full-load delivery | | ⑩ | Full-load speed regulation | | ⑧a | Variations in fuel delivery | | ⑬ | Starting fuel delivery | | ⑭ | Difference |
|----------------------------|-------------------------------|------------|----------------------------|-------------------------------|---------|-------------------------------|---------|-------------------------------|------------------------|-------------------------------|-------------------------------|------------|
| Test oil temp 40°C (104°F) | | | | | | | | | | | | |
| rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | cm ³ /1000 strokes | rev/min | cm ³ /1000 strokes | cm ³ /1000 strokes | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | | | |
| 2200 | 39,5-41,5
(38,5-42,5) | 2500* | 1800 | 39,0-41,0
(38,0-42,0) | 100 | min. 53,0 | 6,0 | ⑫a | | | | |
| | | RW 8,7-9,1 | 1000 | 39,0-40,0
(38,0-41,0) | 375 | 6,0-7,0
(5,5-9,0) | 1,0 | | | | | |
| | | | | | 2500 | 23,0-27,0
(22,0-28,0) | 2,5 | ⑮ | | | | |
| | | | | | | | 3,0 | ⑯ | See 8 a | | | |

Checking values in brackets

ca. 4,2 mm less control rod travel than in Column 2

1. ** Set the idle auxiliary spring at $n = 400 \text{ min}^{-1}$ so that the control-rod travel is exceeded by 0.1 - 0.2 mm.
2. Setting the idle control-lever position:
At 1000 min^{-1} , control rod travel 1.9 - 2.0 mm
3. Check the idle auxiliary spring shutoff
Control-lever position 47° . After change-over point up to 550 min^{-1} no change in control-rod travel. Control-lever position 30° . Speed range $350 \text{ min}^{-1} - 450 \text{ min}^{-1}$
4. Check the pneumatic shutoff box
Control lever at idle stop.
At $n = 375 \text{ min}^{-1}$ and $p_u = 450 \text{ mbar}$ (vacuum) (338 mmHg) the control rod must return quickly to control-rod travel = 0 mm.